

ԵՒՐՈՊԱՅԻ

ՅԱՄԱԿՏՈՒԹԻՒՆ

ԿՐԸՆՈՂԻՆ.— Տէր և Տէկին Գ. Մա- նուկեան իրենց ջաշակցութիւնները կը յայտնեն Արքի Տէկին Կ. Տառապետեանի և ընտանեկան պարտաւորութիւններ, ընկ. Կա- րապետ Տառապետեանի մահուան առթիւ և փոխան ծախքի 20 Փր. կը ներկայ- ձեռնադրեն խաղաղամասն:

ԿՂՈՅՏ ԽԱՅԻՆ

Այնքանս կը զարեւանքի մահուան առ- թիւ Տէր և Տէկին Մարտիան և Տէր և Տէկին Մարտիան իրենցանից Քրաքը կը ներկեն Կարգալ Քաշի կայանին:

×

Իրենց սիրելի չոր՝ Յովակիմ Պոգոսեանի ապագեանան ուրախ առիթով կրկն զո- ւակները ընծարանակ փառքից կրկնելի ծածկոյններ կը ներկեն Կաշ. Քաշի կա- յանին՝ բոլոր նախադանները ծածկոյն նամար:

ՓԱՐԴՈՅ Ի. ՅՈՎԼ. ՄԿՐՏԻՅ

Փարքի Մար կեկեկեցող Դիւանի շնոր- ձակարկները ստացած է հետեւեալ նուէրները յաղակցուելու համար գրեթ- թի նորոգութեան—
Նախորդ ցանկերու դուստր 62729 Փ- Պարեն Միլայի Յարիւրան 1000
Տէր և Տէկին շնորք Մարտիան 250
Տէր և Տէկին Դիւանի Ներկայան 250
Պ. Արքի Տառապետեան 100
Պ. Տառ Տառ Տառապետեան 100
Տէկին Արտաւանի Ապրանք 100
Պ. Ինձեան Յառաջի միջոցով 100
Տէր և Տէկին Կուտանձեան 100
Տէրին Անձիկ Պաշտպանեան 100
Տէր և Տէկին Տառք. Պոգոսեան 100
Պ. Յարիւր Պարգան 100
Տէր և Տէկին Շմառնեան 100
Տէկին Ապաւի Մանուկեան իր դա- կին Արկիւնի իշխանակին 100

Օր. Պոքի Մարք իր բոլոր Միլայի ի- յանուան ընտանեկան առթիւ 100
Պ. Քիւրքեան 100
Նախադու ի մահ 100
Պ. Պառնան 100
Տէր և Տէկին Արքեանդ Օնանեան
Հայկ Փէշտապետեանի մահուան
ընտանեկան առթիւ 50
Տէկին Արքիւնի Պարտաւան իր ա- մուանը Վաշ Պարտաւանի ի- յառանակին 50
Պ. Պարտիկ Քառաւ Տառք. Նախադ
Տէկեանի իշխանակին 50
Օր. Քարտեան բարեկ 50
Պ. Մարտեան Պարք ի իշխանակ
Պարտաւան Մարտաւանի 50
Պ. Պարտաւան Օնանեան 50
Տէկին Դանիկ Կար 50
Օր 50
Տէր և Տէկին Մարգի Շարպեան
Տէկին Կուտան Միլայեան 50
Արքի Տէկին Քարտեանի Պարտեան իր
ամուանին Կ. Կարպետեանի մա- ռուան Ա. առթիւնցին առթիւ 50
Տէր և Տէկին Մարգ. Տէկին Շարքի Դիւ- ղանեան ի իշխանակ իր բոլորները Կուտ- րի և Շարքի, Տէկին Շարքի Փինար, Տէկին Մարտի Շարքեան, Տէկին Պար- ձառ Մարտեան, Տէկին Պարտաւան Կար- ձառ Շարքեան Քրաք Արքի Տէկին Մարտե- ձեան, Տէկ. Արքի Պարտեան իր բոլոր
Անձիկ Պարտեանի իշխանակին, Օր. Սիւլայ և Պ. Շարքի Դիւանի, Տէկին Ն. Տէկեանեան, Տէկին Չ. Մարտեան, Ուն. Տէկին Մարտեան ի իշխանակին 20ւ- ան Կար Քրաքը, Տէր և Տէկին Քաշի Ա- րքեան ի իշխանակ իրենց որդեան Վաշ- Կէնի, Պ. Արքի Քէրքեանի իր բոլոր իշխանակին, Օր. Հայկաւան Նորիկեան, Օնան Տառապետեան իշխանակին, Պ. Յա- ռապետ Պարտաւան Օնան Տառապետեան իշխանակին, Տէկին Շարքի Վերքեան, Պ. Մարտեան Արքեանեան, Պ. Տառապետեան 100ական Քրաքը:

Ընդհ. դուստր 66.650 Փր.

ՇՆՈՐՀԱՄԱԿԵ

Ն. Կարպետ Քաշի Մարտիան ծանա- ճուր շնորհակալութեան ստացած է Տէկին Արտաւանի Ապրանքներուն 20 Փր. որդեակը Տէկին Քարտաւանի իշխ- անակին:

ՆԱԿՏ ՈՒՆԵՆԱԼ

Փրաքանայ Գարգիւրու Միւսիկեան Ապրիլ 1ին, ծածր 20.30ին Երեկոյթ մը կը խաղաղեցան ի Կարտի Փրաք. Ֆ. Ֆելայի, Մուտան Օրթի մէջ:

ՎԱՐԴԱՆԱՆՏԸ

ԷՔՍԻ ՄԷՋ

Նախաձեռնութեամբ Էքսի նորակոյժ Քէրի Մուսիկ, այս կերպի ծածր 15ին Սոյ աղ յա Միւսիկայի, 6 Ռի Կապի- լիտա (Սիւլայի Սիւլայի մաս):

Կը խոր Քէրի առաջնորդ

ԱՐՏԱԼԱՅԻ ԵՔՍԻ. ԹԻՐՈՒՆԵԼԻ

Նիւր.— Վարդանանցի նպատակը:

Գեղարուեստական բաժին

Մուտք Ազատ է:

ԺՈՂՈՎՈՒՐԴՆԵՐԸ Կ'ԵՐԳԵՆ

ՄԱՐՏ 13ԻՆ

ՍՈՐՈՐՆԻ ՄԵՆ ԱՐԺԻՍԻՐՈՒՆԻ ՄԷՋ

Փառաստանի կը մասնակցին Լեւան - տան, Իսրայիլ, Հայաստան, Նիկիտա - տան, Նուշարեան, Ճափոն, Յունաստան, Ուկրաինա, Պարսկիս, Ապրան, Վիթ- Նուտ, Ֆրանս:

Նոր խաղերով և մեծ արուեստակա- ներով որոնց ծանոթանալով իրենց յի- սապային:

Ճանաչան համար դիմել Սորային զանազաններին, խնդրով տեղի չառ- ւել համար:

Գիտելի են— 6, 5, 4, 3 ֆրանկ:

ՄԱՐՏԵՑԻՆ ԱՅՈՐ ԵԿԵՆԵՑԻ

Շնորհակալութեամբ ստացուած են հե- տեւեալ նուէրները—

Ի իշխանակ իրենց որդեակը զոր, Պ. Դ. Մարտապետեան 1000 Փր. և բարք Տէկին Մուտեֆեան 100 Փր. որ իրենց ուխտի համաձայն յաղակցուելու դիւ- ջիկ քիւրպալ Վաշի (որ զետարեկառ- սառ խաղաղութեան մէջ):

Պ. Յարիւր Փառապետեան, մեծ զորք մը կը խաղաղութեան արանի համար և Երկու փոքր զորք կը խաղաղութեան իւն Տէկինին ծածր որ զետարեկ իրենցով պարտեցին մէջ, Մեծ Երեան իշխանա- կան առթիւ, խաղաղութեան մէջ իւն ծածրա- ներու:

Պ. Արքեան Քրաքեան, հետաւանի զորքի կը խաղաղութեան:

Պ. Փիւրքը Շարքաւանեան, ունի- զոն կը խաղաղութեան զաւառն մը:

Պ. Արքեան Քարտեան, 10 Փր. կե- կեկեին և 20 Փր. Արքեանեան, որ- Տէկ. Կարպետ Արքեանի յաղակցու- անքին առթիւ:

Տէկ. Շարքի Պոգոսեան 20 Փր. կեկե- կեկեին, 10 կեկեկեցող զորքին: Հայկաւ Մարտեան 20 կեկեկեին: Տէկին Շա- ձաւիկ Նախադու 10 Ապրանքներուն: Տէր և Տէկ. Քրաքեան 30 Ան Ռաֆայիլ Տէրապետին, Կառաւան Շարքաւանե- ին Նուշարեանեան առթիւ և Պ. Միւս- լայ Ապրանքեան 10 կեկեկե և 20 Ան Ռա- ֆայիլ Տէրապետին: Պոգոսե. Պ. Յ. Կա- րպետեան 5 ապրանք կը խաղաղութեան (Ան- ձիկ զորքերուն տանակ կեկեկեցող զառու- զարութեան):

ՍԿԻՋԸՆ ԵՐԿԱՆՏ

Փառաստանի որդեակը իւն

Նիւի արար և մէկ կեկեկեցող պատիւի

Ապրիլին 10ւ— Երեանի իշխան— Կարտի առթիւ յառ առաւ, Երեանի կեկեկե առաւ ընտանեկան շա- լա՞նք մը:

Մուտակու համար դիմել զարար Նիկիտեան:

Գին կինգ ֆրանկ

O. HEKIMIAN

74, Rue de Lourmel, PARIS (XV°)

C. C. P. 2753.65 - Paris

IMPRIMERIE SPECIALE
DU JOURNAL « HATACH »
32, Rue de Trévis, PARIS (9°)

ՌՈՂԻ ԱՐՄԷՆ

ՎԱՆԱՆԱՍ ՄԷՋ

Նախաձեռնութեամբ Մ. Գրիգոր Լուսա- արէկ կեկեկեցող Հայարարութեան, Կի- րակի (6 Մարտ) Երեկոյան ծածր 9ին, պետական ժողովին մէջ:

Տոմարները ապահով Հայարարութե- ան անդամներուն մաս և թաղարներ:

ՓԵՏՐՈՒԱՐ ԻՅԻ ՏՈՆԱԿԱՏԱՐՈՒԹԻՒՆԸ

ԼՈՒՆԻ ՄԷՋ

Նախաձեռնութեամբ Հ. Յ. Դ. Վարան զեան կոմիտէն, մասնակցութեամբ Հ. Յ. Դ. Նոր Սերունդին, Կիրակի (Մարտ 6) ծածր 15ին սիւսեան ուշ գիշեր, Արք. Յի Տան արանին մէջ, 295 Ռի Պաշա:

Կրտապետեան ընկ. Տ. Ջեֆֆեան
Կը խոր ընկ. Տ. ԿՈՇԿԱՆԻՆԵՆ
Գեղարուեստական բաժին, ձուլ պիւֆի, կեկեկե: ՄՈՒՏԲԸ ԱԶԱՏ է:

×

ՎԻՅԻ ՄԷՋ

Մարտ 13ին, Կիրակի կէսօրէ ետք Օնանեանի աղալը:

ԿԱՊՈՅՏ ԽԱՅԻ ՄԵՆ ՊԱՐԱՀԱՆԴԵՐԸ

ՄԱՐՏԵՑԻՆ ՄԷՋ

ՇԱՐԱՐ (Մարտ 5) ժԱՄԸ 22ին ՄԻՆԵՐԻ ԱՌԱՌՈՒ, ՍՈՒՆԱՏԻՑ ՊԱՆՈՒԿԻ ՄԱՐՏ

ՆԵՐՈՒՆ ՄԱՐՏ

Կը նախադաշ Ս. ՄԱՐՏԻԼԵՆԻՆ

Կը մասնակցի

ՌՈՂԻ ԱՐՄԷՆ

որուն կը խաղաղեցի HENRI POULAT ET SON ENSEMBLE

JO VALLON, RAOUL POL avec leur Group-Personality

ՏԱՐԵԿԱՆ ՄԵՆ ՊԱՐԱՀԱՆԴԵՐԸ

Կաղանկարած Հ. Յ. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՆԴԻՆԻ « ԴՊՈ » խումբին կողմէ
Շարար (5 Մարտ) Երեկոյան ծածր 21ին մինչև առաւօտ, Պառնի օղակայանի ընկ
պահանքով մէջ:

Կը ձուլուի

ROGER GREVAT ET SON ENSEMBLE

(Չայն.պատկերասփիւռի ծանօթ նուազայնութիւնը)

Գեղարուեստական բաժին կը մասնակցի Լեւան Լեւանի Փուլարին Սլայն
խումբը, լեւանի աղալին պարերով ու անակալներով:

ձուլ պիւֆի, մասնակցի զինքով:

Ամբողջ հառաջը կը յաղակցուի Տէկին Հ. Յ. Դ. Տան նորոգութեան
Անգարեկցի աղալին ապահով ծեր առնները:

Գիմի Նոր Սերունդաներուն:

35-ԲԻ ՏԱՐԵԿԱՆ ՅԵՐԵԿԱՆ

ՀԱՅ ԱՐԽԵՐՈՒ ՄՈՒԹԵԱՆ ՓԱՐԻՋԻ ՇՈՐԱՆԻ

Կիրակի, Մարտ 6, կես օրէ վերջ ծածր 14.30ին:

SALLE DE LA CHIMIE

28 bis, Rue St-Dominique — PARIS (7°) — Métro: Invalides

Փարիլի շրջանի, խաղաղաները, սիւսեաները և զալիկները պիտի ներկայ- ջրեն մեծ խումբով պարտաւանին:

Հայկալան պարի, սիւսեաներով ներկայանալուն, մարզանք, արտասան- քիւմներ հայերէն, տեսարաններ սիւսեաներով կ'անգէ:

Առաջին անգամ ըլլալով, Հայ Արխեւոյ Երեկոյան մը պիտի կրէ, հայկ. երգի
«Աշխարհիս շրջան հայկալան նուազայնութիւնով»

Գարաբաճեան Հայ Արխեւոյ Երեկոյան խաղաղութեան կողմէ
Հայերէն զալիւր մը, երգեցողութեան և սիւսեաներով կ'անգէ
Գաւառ մը փիլ մը սիւսեաներով կ'անգէ:

Գիւֆի

Մուտք 10 և 5 ֆրանկ

ՆԱԿՏ ՈՒՆԵՆԱԼ

Ապրիլ 2ին Սոյ Մարտեան մէջ տեղի
Կուտանայ հայկալան զալիւր օֆերթի
նիկայայտում— ՈՒՇ ԼՈՒՆ, ՆՈՒՇ ԼՈՒՆ
Կը ներկայացուի Հայոց կեկեկեցող Երե- աստարաց Միւսիկեան կողմէ:

×

ՀԱՅ ԿԱՐՄԻՐ ԽԱՅԻ ՕՐԸ

Գեղարուեստական գիւրկով Մարտ 15ին, Սորայի մեծ խաղաղութեան մէջ:

×

Մայիս 28ը Վաշինգթոն մէջ, կը տանի Մայիս 28ին Շարար, զալիւրաւար- ան արար: Մանրանալով իրենց յի- սապային:

×

Կարգաւորի գեղարուեստական հան- րէսը Մարտ 27ին:

Ապրիլին Հայ Մարտեանի առթիւ
պարտաւանը Մարտ 12ին, Շարար
ծածր 21ին մինչև լոյս Ապրիլին ծա- ղարարութեան արար (Ռի Վալիւր):

×

Փարիսահայ Տէկեան Միւսիկեան Ռե- րերու Օպերան Մարտի պարտաւան
որ Կիրակի, Դեկտեմբեր 1ին, Կուտան Օ- րիլի մէջ:

×

Հ. Յ. Դ. Նոր Սերունդի Պոստի մէջ
ընտանեկան խումբի առթիւ կը խաղա- ցուի 12ական կեկեկեցող, Շարար Մարտ 12, Պոստի Ս. Մարտի Մարտի արար:

×

ՄԱՐՏԻՆ.— Վաստակարանի Հայ
Միւսիկեան Կերպ. Վարդապետը Մարտ
6նախաձեռնի 51րդ տարեակը Մարտ
7ին, Շարար, Ապրանքային արար:

×

Մարտ 27ին:



Օ Ր Ա Թ Ե Ր Թ

Հիմնադիր՝ ՀԱՆԱՐՇ ՄՍԻԱԿՅԱՆ

42րդ ՏԱՐԻ — ԹԻԽ 10549

Fondateur : SCHAVARCH MISSAKIAN

42e ANNÉE — N° 10,549

ՕՐՈՒՆ ԽՈՒՐԷ

ՔՐՏԱԿԱՆ ՀԱՐՅՐ

Ա.

Մերձաւոր Արեւելիքի դժուար յոյժ խնդիրներն մէկն ալ քրտական հարցն է, որուն մասին պարբերական տեղեկու - թիւները կը հրատարակուին միջազգային ժամանակ մէջ ։

Քրտական հարցը մասնաւոր բաժնուած են Բուրքիոյ, Իրանի, Սուրիոյ եւ Իրաքի մէջ ։

Քիւրտ ազգայնական վարժները 1945 - ին ձեռն պիտուրեանայ ներկայացուցած ի - ղեկը յաղակիրներուն մէջ էին միլիոն յազար իրաւունք ունեւորող լիարժեք քիւրտներ ։

Նոյն ժամանակ զանի որ առերկր ի վեր տառնալով միլիոնի մասին կը խօսին այլեւս ։

Քրտական հարցը միջազգային դիւ - անդիտութեան տեսանկի տայ կեանք ։ 1920 Օղտոտ 10ին, Սեւրի ճառագի զաւան - ձիւք, որուն 82, 63 եւ 64-ը յորտանները որոշ գործադնելով ինքնագործութեան կը խոտանային քրտաբնակ այն հողամասերը եւս, որոնք աճախարակով առանձին կայսրութեան, կը դրուէին Անգլիոյ եւ ֆրանսիոյ Հայաստանութեան տակ ։

Լոյսին հաշուութեան ճողովին մէջ Անգլիոյ տապալման պատահալով լորտ Բրը - դըն կը գտնուէր քիւրտական արմաշ ճար - պիւրիներէն ի դարձ զիստ, որպէսզի Բուրքիոյ հրամարին Մուսուլի քարի - ղաւառը շրջանին եւ զայն կենն Իրաքի, կը ներթափուած էր Անգլիոյ Հայաստան - ութեան ։

1922 Յիւնիսերի 24ին Փրնեկի Աղբ - իտ Ղազանցութեան հայտարարուած պա - ռտական միջապէս յայտարարութեամբ էր Անգլիոյ եւ Իրաքի կը խոտանային ներքին ինքնագործութեան ճարձէ Իրաքի Բուրքիոյն ։

Անգլիոյ Ղազանցութեան խորհուրդը 1922 Յիւնիսերի 16ին վարժարուած Մու - ռտի խաւանին կտուր Իրաքի, Քիւր - տան ինքնագործութեան մասին խօս - յառնալարութեան ճողովով ։

Քրտային արեւելեան ծաւանդներուն մէջ ընտելի Քիւրտները մասին զաւան - ձիւքն արտապալման ճողովին վայրին ։ Քիւրտները ինչպէս առանձին կայսրու - թեան, — ժամանաւորակ Անգլիոյ Հա - ղափ արքայապետութեան շրջանին, — որպէսզի ալ Միջինաստանայինն որով խոտանային գործադնարարներն կեն կարծ Բուրքիոյ հայալինի՞ թաղաքապետու - թեան ։

Քիւրտ վարժները այսօր դաւանու - թեան էր մէկն, որ ծաւանցալարու - թեան տապալմանով անտելի տեսուր - թեան Քիւրտները անտելի տեսուր ծա - ղաւած էին առանձին բանակին մէջ ։

Քեմալական շարժումը օրերուն էր որ Բուրքիոյ մէջ Հայական հարցը լուծար - փէ ձեւերակիւն մէջ, Փոսկը ազգայն - ական ձեւերակիւնները սկսան հայալին - ական Քիւրտները, իրաւապալման համար Բուրքիոյ Մուսուլիոյն նոր ծաւանցա - ղաւ ։

Ի ձեռն ընտան Քիւրտները չկարենալով 1925ին ապստանութեան կրկնապատկերուն՝ ինքն արտապալման զրօշ պարզելին ճիշտ Սուրիոյ ղեկավարութեան ։

Իրաք բանակը դիւանդուրեան իսկ մէջ ինչպէսզի ապստանական այս խորհուրդը, ինքն մեղադրուի ունեւորող պի առանձին ինքնապալման, որ կողմ - ակի ինչպէսզի Քիւրտները առնէ ։

Նոր ապստանութեան ժամանակ 1930ին Նոյն լրջանին մէջ, Նոյն արդիւն - ղով ։

ՕՐՈՒՆ ԴԵՊՐԵՐ

Հ Ա Ն Ա

—*—

ՊԵՏԱԿԱՆ ԱՐԽՈՒՄԵՆ ԵՏՔ
ԿԵՐՈՒՄԻՆԱ ՄՈՒՈՒԱ ԳԵԱՅ

Հտիւրմամայնաւոր շարժում մը ծայր տուած է Դանայի մէջ, մինչ պիտուական հարուածին հետեւանքները կամայ կա - մայ երեւան կ'ելլէին ։

Մինչ Բիւսմէ ԵՔիւրման Փեքիւնէ Սու - ղուտ անցած է, Սուրիոյ — Արաքային մէջ, ուր զուտարուած է Արիփիկան Կազմակեր - պութեան ժողովը, չեն դիտար Բիւսմէ դիքը ճարձէ նոր վարչակարգին նկատմամբ ։

Աքքային մէջ, Հտիւրմամ անոր որ դիւ - ուրախան ապստանութեան թաղման մէջ Հտիւրման համարակալն է չուրքը, կան տակալին դիւանդարական լոյներ ։ ԵՔիւր - ման է կողմնակիցները դեռ չեն յանձնա - ձած ։ Ռաբիւրային եւ չին թաղաքայինն - ղը սկսած են ձեռնադր Դանային ։ Շտապը կուտան են կարաւր ձեռք խելովով առ - նաւի տառնելը կ'զկի Գաւիւրէ, Լեւոնտի կողմ Հոսմ ։

ԵՔիւրմամ Մուսուլու հոսած է եւ ին - ղրուտան կ'որոշուի իր կողմ ։ Երկար կա - սակցութիւններն ալ ունեցած են ։ Մուսուլի եւ որ խորք, մասնաւոր շտա իրաւ եւ Ար - քային դիւանդան հարուածին հեղանկե - լուն մէջ, զորս լիւստի իրաւան կ'արեւի աներկեան զարգիսն ապստանութեան կայսրուած ։ ԵՔիւրմամ Փեքիւնէ մէջ յայ - տարարած էր թէ Դանայի փակ օրինա - տը ինչպանութեանն է եւ թէ պիտի ձայն ապստանութեանը դանակը ժողովուրդին ։

Քուրտները վարչար միջոցները դիմե - ղին զպիւրու համար ըրտառական շար - ժանները ։

1920էն ի վեր ազգայնական օրին որ - ըրցած է Քուրքիոյ Բիւրքիոյն մէջ եւս եւ աներկար է ըստեւեման արմատա - յիւր ընկ զայն ։

Քուրք կառավարութեան յաւալը եր - ղին սահմանաժող հոսին ծաւանցիկը դիւանդարական գոտի հայտնուած են, մինչ Յիւնուս են կողմնական սահմանադրուի արդիւրած գոտիները — Երբորտ, Դան, Կարս, Անի, Լաւաշ, ուր սակայն իրաւին լրջապէս զրտուրջեցան ։

Քուրքիոյ Քիւրտները անկախ զարմա - լուն համար երկու ղեկավար միջոցները ղեկեց Նահապետական կառավարութիւ - ղը, — տեղակալութեան եւ Քրքայուց ։

Երկուսն ալ ծախուցեցան ։ Բաղմալիկը զիւրապետին ինքեց ընտա - ներկեցով անկախութեանը Փրալին ։ Սակայն կարծ ծախմին արեւել ։ Քիւր - տանը լրջա տառնելուն մէջ ուրեցին տե - ղաւորէ Պաշտանիկը ինքնապալման Քուրք ընտանիքները, որոնք չըրցած ղեկաւար ալ լրջանի խոտանքը կ'ընեցին ։

Իրաքի շարժումները ինչպէս արձա - դանցիկներն ունեցան Քուրքիոյ քրտական լրջանապալման մէջ ։ Կառավարութեանը ճարձէ որ տարի տարի փակեց քրտերէն երկու պարբերակներին եւ ձեռնադրեց ճարձէ որ տառնելով զիստ ազգայնական դիւանդարները, որոնք գրտուած Անգլ - լայնէ մէջ եւ քանաղան պատկերները գա - տապալման հարցը ։

Քիւրտական շարժը միայնակ միջառնաժ մըն է Քուրք կառավարութեան համար ։

ԹՈՐԻՐԻՄ ԵՆ ԿԻՐՈՍ

ԻՆՁ ԿԸ ԳԻՆԵ ՊՈՍԼՈՑ ԹԵՐԻՐԵՐԸ

ԱՅՊԱՐԱՒ — Դուսիսը, վարչապետ Տէ - միւրէի նահապետական տակ, ընկեց օրուան հրատաղ խնդիրները ։ Նախարար - ական Ռաբիւրային ինչպիս անոր ժամը 18ին, եւ երեց ժամ տեկեց ։ Ստապան տեղեկութեանց համաձայն, խորհուրդն — ցութեանց առանցքը կամեցին Կիւրտիկ խնդիրն վերին զարգացումները, որոնց շարժ արտաքին նախարար Յալալալիկի մարտական թաղապարութիւններն առաւ ։

Յալալալիկի ընդունեցաւ նաեւ Անգլա - լային Բրիտանական դեսպանը, Տէնիս Ա - ղին, որուն հետ 45 վարչապետին զու - ցաւ ։ Ճեմակցութեանն ետք, Յալալալալ — կի յայտարարեց լրագրութիւններն ։ Անգլիոյ դեսպանին հետ ընկեցիկն եւ ու - ստանալիցները օրուան Տաղարքը, նաեւ միջազգային ընդհանուր խնդիրներն եւ Կիւրտիկ կայսրութիւն ։ Կապալիկն պար - ղեկի Քուրք կառավարութեան տեսակէ - տակ՝ Կիւրտիկ ապալման վերին զար - ցալուամներն լուրջ ։ Անգլիոյ մաս կը կարծէ Կիւրտիկ ըրջիւտար պիտուութե - ներուն, հետեւարար կը բաժնէ հաւաքա - կաց պատասխանատուութիւնները ։ Իր

օրինութեամբ ։ Հաւանական չէ Քուրք թէ կը ի ԵՔիւրմամ Աքքայ Վերապալման ուր ծախմարկին յայտարարած է թէ պիտի դատուի շարժման անքննելու հա - մար, — երբ համարանկի ոտը Դան կ'ընէ ։

Արիփիկան կողմնակցութեան լայն - ման ժողովին մէջ, Սուրիոյ — Արաքային, Հալաբ — Սէլաթի յայտարարած է թէ զապալմարական պաշարները արիփիկան երկրներն մէջ եւ իշխանութիւնը ձեռք ձեռքով մրցակցութիւնները անդառնալով վնաս կը ըրեն Արիփիկէ ։

ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՐԱԿ

Փիւրիին շ Լոր Միւստանուս զորմա - կայութիւնը յայտարարած է թէ Վիէն - նամիկ ժողովուրդը երբեք պիտի չընդու - ղի որ Վիէնիսերը համար զերառանի իր խալալ փանքը վարչապետի կը մէջ ։

ՓԱՐՄԸՐԸ ԲԻՒՅԱԼԻ՞ Կարբարակարն հարց կը զի — խորհրդարանը համարա - վար կուտակութեան համապատկեր նա - խորակներն — թէ արդեօք պիտի ընդուն - ուի իրգաւորանաե ետսին խալալներինը ։ Հարց զարարմանն ուստ զիւրապետինը ։ Չուրք նոր չէ ։ Մուսուլի եւ որ Սուրիոյ կը զարարման որ ծախմարկան կողմ տակի կամ կուտակ զան շախմատական կողմ ։ Աւելի ետք, Կուրդիկ կ'ընէ թէ պիտեւ կը զարգային սեփականութեան խոտանը ։

ՈՒՄԱՐԸՐԸ յայնպիսիկ Մարտ 31-ը ընտ - րութիւններն նոր չէ վերջերն ։ Ար - դուրեւ երեւոյթանական ընտրութիւններ - րը արժեք պիտի կուտարին ուստա վերջ - ոյ մէջ ձեռնով կրնան ինչպիս արարել Բ - նիւր աշխատանքարկաններու յայնամանիկ, պատկանարական պարտութիւնը (ՀէՔ) պատարարուած իսկ չըլլալով նման քա - խուսի մը ։

ԻՐԱՅԻՆԻՑ Բաղապարկութեան օրուան շ մը իր անձնական օրուանով Փոքիկ — Սու - ղուտ հոսած է որ Կիւրք տարբեր հանդի - ցի ։ Ամէն պարզապէս մէջ, հաւանական չէ որ երկուսուսից լուրջին անկեն ծա - լայնէ (խաղաղութիւն) արկանանդուր — րութիւնը ։

ՊԵՐՈՒՐԻՑ հոսած լուրերու համաձայն Սուրիոյ Քիւրտ եւ Միւրէ՛կ Միւրք (տաղա - ղաւ վարչապարկին պարտութիւնները) Դա - մալիկ մէջ պատնուած են ։

կարկին, Բրիտանական դեսպանը ինձի պարզեց իր կառավարութեան տեսակէ - տակ եւ Լեւոնտի մէջ տեղի ունեցած տե - անցութեանց ընթերթ ։ Փոքեկները մաս - նաւարարար ՄԱԿԻ Հայաստար Չօքի ան - ձեռնաշտապեան վրայ եւ պատնեկները որ անոր պատանախարութեան լրջանը երկարաձգուի ։

ՀՐԱՄԱՆԱՍԻՐ ՄԸ ԿԸ ՓԵՏՈՒՐԻ

Ու Փոսիկի ընտանցալ Փոյց Պեմէթ, որ Կիւրտուր, Անգլալա եւ Արիփէր աշխիւն ետք Հէլսինքի ցացած է տեսակցութիւն րը ունեցած է Թիւրքիոյիս արտաքին նա - խարարին հետ, Կիւրտիկ խնդիրն լուրջ ։ ՊԵՒՄԸ, մերման է որեւէ թաղապարկին տալ լրագրութեանը, միայն րուտանա - ցած է ըսելով որ իր աշխուրթեան նպա - տանին եւ րուտալի Միջինարկարկին կապու - թիւնը ։ ՊԵՒՄԸ նաեւ րուտ է թէ նոր հը - րապարկին մը կը փոստեն ներկայիս, որպէսզի Հայաստար Չօքիին համալին ։ Չօքարտ Թիւմալայի մասին ետք Հալ - տարար Չօքը հրամանատար լուին ։ ԱՐԻՓԻՑԻ ՄԵՋ

Այս օրերս թաղաքական տեղուտ զոր - ծախմութեան մը կը սկսի Արիփիկէ մէջ, Կիւրտիկ խնդիրն առիւթ ։ Չուրք կը լրջի թէ ՍԱՐՄԸՐԸ եւ որ պիտի կարծուի երուա - րարի պարտախախտութիւնը ։ Հէլսին կա - նաւարկութեան րուտերը յայտարար թէ Կիւրտիկ վէճեր ինչպիս րուտելի միմիկար Միջակոյ Անգլիոյն որտուրեւեկուած համա - ձայն, եւ ալ կարծութեանցութեան տե - ղիւնութեան տակ ։ Նուրք յայտարարեց նաեւ արտաքին նախարար Չիւրիւտա, եւ չընկեց թէ միշտ պարտաւոր են երաշխե - տալու ։ Կիւրտիկ Քուրքը համարեցին ա - ղապատկերական մասին ։ Չիւրիւտա չը - րեց ալ լուրերը թէ Կիւրտիկ չիւրեւա - կան ուժերը պիտի մտնեն Միւստիտիկ կառավարութեան հակալարին տակ ։ Բ - նիւր թէ պիտի րուտեցին, Հէլսինքիս Թուրքիոյն վարարման տակ, միայն թէ Յունաստանի փոխ վիէնի պիտի չընէ ։

— Յունաստանի չի փակելուր իրաւա - դարմութեանը դիմել, րուտ Չիւրիւտ - ատ, եւ իրաւ թէ Քուրք փորձարանու - թիւնը թաղաք յայտարարութիւններով կ'արդի Հէլսինքիս հետ ։

ՆԵՒՆԵՐ ԹԵՐԻՐԻ ՄԸ ԱՐՄԻՐԻՐԸ

Փարսիին, որ Կիւրդիկան կուտակի թէրթ մըն է, կը զրթ թէ պիտեւ է շարժանակի Թուրքիսիկին տեսակցութիւնները, ո - րոնք ընդհանուած էին ։

ՄԵՐ Կարկիւր — կը զրթ Փարս - լիւս — Փուրքիւր եւ Յունաստանի պիտեւ է վերանոր երկրպիտին տեսակցութիւն - ները, եւ կարկի կուտակ շախ լուտ ։ Միւրս սկսալ մըն է խորհիւ թէ Քուրքը — չիւրեւ տեսակցութիւնները ընդունելով, երկրորդ զիլ դուտան կ'ըլլալու ։ Նուրքան սկսալ է ինքնապալման վեր կարկի վէճը որ - ղի տարախարարութեան չէ անդեւած Թուրքիոյ եւ Յունաստանի միջին ։

ՄԵՐ ԱՅՏԵԼՈՒՆԵՐԸ

ՄԵՐ Կարկարատուրեան աշխիւցին —

Օր — Կարկարիկ Լազարաւան, որ րաւի մը շարթիկ է Փարկի կը փոստի, ուր տուտ նուազամանգի մը, որու մասին հրատարակեցին զիւրեկի զանաապալման յորտան մը ։ Այս առիւթի տեղեկացու - ղան թէ Փրոնանսիկան կարկար հրատա - րակարանը եւ պիտի տարալի տարալարու - լուն կ'ընամուր ։ Գալանապարկու 24 է. թիւնները ։

Ընկեր Արշալիք Յովսէփեան, Պէրյու - թիւն, որ լրջապալման մը կը կուտարի եւ - րալու վերապալմանն առաջ կը ընտալ — վարք ։

ԱՏՐՈՒՇԱՆԻՆ ԱՌՋԵԻ

Ս. Կարապետի տաճարը չբնակարարող
պարիսպին Հարաւ - Արեւմտեան ծայրը
մասը կանգուն մնացած է : Մեծ բարձր
բախտաւթին եղած էր որ Հնազդեացական
ու պատմական արժէք ունեցող այս տեղը
չէ կործանւած :

Գարեպեդյան Հարությունը կողմի դրան
ձայնի, նեղ ճամբայ թվ կայ : Այս ձևով
սկսած միջևեռ փուլեր կ'երթայ : Այս անցքի
դրանով տեղը, ձայնի դուռն է՝ կամ
բակաղ, լայն ու երկայն սրահը կը մը
նկար : Հաս է հին բաղնիքի Ասորուան
Այս քառյկի վերնախորհրդ Առաջնորդի
ու փամփամիկնրուն յարկարածինն է :

Ճարտ միջրէ աւելի լայնը և 60 - 70
մէթր երկարութիւն ունեցող սրահ՝ մի-
մէկ ենք: Կարծի բաշտող չկուտա՛, սրա
մայր կամարներու տակէն կ'անց
ներք: Հակառակ կ'ընեց ճա-
րտարանի գոյութեան, կամարները թաղ-
դաղում մ'աւ տանտերն անտարկա-
նայտուն և . . . Երեք կամ չորսական
մէթր հեռաւորութիւն ունեցող կամարնե-
րուն միջոցներ, մեծիկ ու թրմուտան
այդտեղից հիստունէ է:

Մարահին Արեւմտեան կողմի վերջուտ
բուլիւսան պատան առջեւ կանգն հիտանին
լեզու ու երկախն լուսամտին մաղուոյ
տակով հաղուի կինքոք չուրերնիս ան
նկ: Տեղ - տեղ խաբխափելով անցնելու
կը պարտաւորուինք: Մեր աչքերը մու-
թին վարժուելի վերջ, համայն կամայն չու-
րաբեր կը սղրնիք տեսնել . . .

Մէջտեղը մեծ, քովերը աւելի պղտիկ
երեք քարակերտ խորաններ կը տեսնը
ւին: Մէջտեղի մեծ խորանին երկու թո-
վերու սիւներու վրայ, իրարու պը-
րուած երկդլանին միջոյնին խնդրաբոյ
մեղ պողջուհին ... Այս է մեր Հեթա-
նոս պողջուհուն Հասաթի խորանը ...:

Պատմությունը ծածկող վաղադարձը
րացուած է ալլաւ... Հնադարեան լը
ածած ծախքը նորէն արժաւորող կը գլու
... Մի՞նչ դուրսը ինչ նախկինայ խա
րոյքը արժանաւորել, արտաւոր մէջ յոյս
կաշէր կը լցնէր... Հնա ճանաչարտա
ւան ճարգը անմար կը պահէր... զի
նարտէր, կը ու պարտը արտաւոր յա
տաւորած ինչ տոկոյ կ'ունենար : 1663
տարին վերջ, ժաքած ճարգը վառու
լաւ ճաւաղարանները հնչեցնելու, գաղ
թով պարերը խրախուսելու... եւ կ'ը
թաւ...

Մենհանի կործանումը տևեցոչինը կը
վկայեն , թէ Հիները Արեւմուտք դառն
նշաղկի կ'աղօղակեն ... Իրենց աղգային
չխառակաբանելու կործանելու եկող
« տիրապան ձեռնուն դէմ պատերազմիկ
ստալի , բայր բուքինը Հոս Հաւա
նում , իրենց վերջին պաշտամունքը ար
բաղինին առին կառաւած են ... Անս

ԼԻՈՒՊԻՄՈՎ,
ՍԻՐԵԼԻ ՔԱՂԱՔ

Ի՞նչ կարևորություն կը ներկայացնէր Լուսին համար դատաւի արհեստագործի մը անըտն զիւրեմբը: Լինելիս սակայն աշխարհը որ արդէլքերը կը դիմադրուէր խաղող հանդիսատէսներուն մը: Զինքը մտահոյող միակ բանը այն էր որ Ամերիկացիները կրնային իրմէ զոյգնալ յաւիտենական այդ մոքորը, այս ձևով ուշացնելով մեր յաղթանակը:

Լեռնիստ Թիկոսմարպա կը վնդէ Լիւսիայի մէջ Բուսիայի ղեկին ահաւանի, պատրաստ մեկը հաւար տիկիքի մուսնման: Նոր յաւաքարգը սակայն կարգ մը յիման յաւաքարգի կ'ուսնմայ: Շէրաքիւնի Բէր. րալմանի հետ կ'աւանաւորիմ օրը Լեռնիստ կը մնաւ սնկիւնի մէջ շատ մասը կը պակի: Այս ուղղութեամբ իմ - մատիկ ին կը բերած յաւանման:

— Վարդենիկի՛ր, պոռաց քարիցացած
Ի՞նչ է այս արժալի ըմպելին : Եւ ինչո՞ւ
չէն քերտած տառապելեան խորհրդապ
նշանները : Ոտքո՛ւ : Վարձո՛ւց... Ի՛նչ է ա
մօթ : Ի՞նչ պիտի բռէ Եւրոպան... Կան
չեղի՛ք շուտով խառնվելու, մթերա
նոցիկներ եւ ճաշարաններու պատանիս
հատուները :

ԴԷՊԻ ԼՈՒՍԻՆ

Ասելի ցան մէջ միջինն ստորինն
վեր շարքը, կէր կը ուշերը յառին րազ
ժողովը, կհնար մարմանստ/միջինն
ստեղծին անոր դրոշ, օրհնը, զգանքը
գոր, քի գաւի թէ զիտ/միջինն հետադար
թին մէջ կը ինքնակարգեն: Երկու դար
է վեր ստադադա:Լը, աչքը սեւեւում է
խտորանցիկ ցոյնանքին, կը տեսնե
սարգէն մէջ զիտ/միջինն աւելի թե՛ծ ման
րամասնութիւններ: Գտնել կը ամուհ
վըր, ամերիկեան Թամինգթոնի հետ
ստեղծելուն արմատած նկարներուն շը
նորթը: Եւ տեսնել մտերմերը կը ճանչա
նքին: Եւ մէջ միջը մարմանստ/միջինն
Գաւի թէ զարթնի է ինչ, յառնին մէ
ջին աստ/միջինն աւելի պղպիկ ման
րամասնութիւններ կը տեսնէ մարդը:

Գլխավորապես տառը խառնվելով մեկին
որ բառիսան է ինքնին խորհրդանշելու
շամար մարգարեյին շանհանին ցորո
բերն ու արարողիկնը : Մեկն էլ ման
գիսե՛ ինքնիկները ապահ շատիկը ,
միջև՛ մարգարեյին ձեռքի քր մէջ ու բու
մը հոյ անտրե՛ կուսան ու սփռէ : Ե՛ր
այլէ կատարուի սերմանակն զարու
ոյն չափ ուր : Լուսն քի Լուսն է Լէ՛ս
սերմանակն կը արգելէ ձմարանքիկն
անհնձեմակնին՝ ժողտուր , անհատա
յն՝ հաղապատէ մեծարու : 1906 Փետր
ուսոր Խերեկն առաջին անգամ ըլլալու

այսօր այս նուիրական խորանին առջև
ես կը խոնարհիմ . . . :

Քույրերը զինիկ ամանին շուրջ բոլոր
ուած, և կը Նաղաղգուին ... Մեծ քուր
մին տաւած նշանով իրենց Սեփար սըր
բաղան կրակին վրայէն անցընելով, յայ
Թանակի ու յաղթութեան օրհնութիւն
կը ստանան ... Խաղաղիկ բոցներու մէ
ջեմներու տառնաղաղահ Նոյիմբուր վեր
ջին աղաղակները, եւ կը լսեմ ... Վըշ
տակով Նոյիմբուր սիրտիս, օրպէս մե
քուր ... ու եւ կ'իթեմ ...

Այս սրբատաշ կամարները ուրախ եր
զերու հմայելին՝ այս միջնադարը զինել
հաղթի ծառաի, աչք թափողը ալ խորյո
կէ բոլորեան կարօտ եւ մնացած... Մի
այն դիւպանքնու խնդրոք չէ լուծ . .
Հայրենական առանձնութեան հաւատ
նմէ քորոտեան մարած խորոյքը հրահր
րելու, ու եւ կ'երթամ . . . :

Մտե՛ք սրահի մը մէջ, բազնի մը առջեւ
 ևս կը վերապրիմ... Դարաւոր յիշատակ
 ներ կը տողանցեն... Պատմութեան էջի
 ըր կը չըջին. զէմս ուրուականներ կ'
 ծառանան... Ես հանդիսատես, ևս ուկ
 ժառանգ, խորհուրդներով բեռնաւոր, և
 ևս կ'երկրմա՛ս... :

ՀԱՒԱՐՇ ՔԶՆՅ. ՊԱՆԸՄԵԱՆ

կերկրի ձյոզականութիւնէն անջատուած
մարմինն մը մոլորակի մը վրայ էջք կա-
տարեց : Առաջին անգամ ըլլալով դիտ-
նականը լուծած է միջ - մոլորակային
երթուղարձի հարցը :

Բառեկները դիտված չեն ևս երկուսին ծառ
մեջիցը իջարու դժվարությամբ արտա-
փաղցը արտադրված մը ևս փերթ
Մարգար, ծառն աստիճան դիպրակէ, երբ
նրիւրդ ասորի գերեզրիայուն իր արկաւա-
նոցայն ինքնաշէնէն, չարք է, քոյն չարք
հենք, ճանշանայ ծառն արկաւադը քիմին ու
գաւթի վրէժներէ եւ աստիճան չափար-
բազը չափը չէ եւ ասորին մարդը
ստաւառաբեց ասլ զոտարտվիճեր. այ-
լը կարգէ, ամէն րանէ ասամ, լուսն Ե-
յալուրդը քիմին, մտաղէ իր զոտաւ
մէն մէջ անչարք հրքիմիւր իր զոտաւ
փափուկ մէջնան զիտի արմաւադն է
ասորին երկրպագայն մը մէջ մէջնէ-
քիմ. արտադրուած — հենք անտաւ ու
ակի զան փոխէ զարու կամ թրաւած
մը, դիպր լուսին ծառայն փայլ ալ ար-
բազուրվիճեր արտադրեցնիւր եւ չափը
նեղով մնէն զերօ, ապա, լուսնի զ-
գալանիտիմէն թալունաւ, ակին եւ ակ-
ի արգաւանաւ, գիրքառանով թրաւած
մը արտադրուած կրկին է ծիլը այն ու
մէջ, արտաբուսեւ ի, մէկ փալրկեան
մէջ, կասեցնիլ արտադրուած, որպէս
մեքնանաւ, ար երեք թաղադրով արտա-
րուած է իր փալանիտիմէն, էջը կտտա-
րան զաղաղաւ, դրեթէ զերօ արազու-
րված մը է :

Այսպիսով, պատգամներն պատմում են
կյանքի մասին և համարում են, թե զորք - սա
արմենիակ - գերո - երկու - գերո (երկ
թաթերահանի երկ ինչ քրթի) - աստիճան
թան երկինք չմեհան, աստեղեղնի ան
ջառուհու համար երբեք ծանրահան
վեցին, դեբ՝ դեր հասած և չգթ հե
նելի՛ ուր երկինք ու Լուսնի ճորդահ
նույթի՛ն հան հաստաթաղվելու -
Համարողուհու խօսք ու բերդորդին -
երկու այն վարկենանի՛, որ լուսն
ջառած ծանրութի՛նք կը արանա՝ մա
կերեսին փայլ փառելու համար (ինչ ու
պատգամներն աստիճան Լուսնիկն է և
մեհրիկան Ռամբեհի՛ն), հուսի զորք
գնալով էջերի համար անճարեկան -

[illegible]

Տիւ: Բայց կը կերկրէն հեռանար. աս
 ին դերքէն է, որովհետեւ սկզբանային
 կողմէ կը ծառայէ միայն կերկրէ անկ
 տեւն հարկաւորը թանկէ հարկաւոր
 զանգուարէ, Լուսին համեմտ.
 կը զանազան տաւ աւելի դժուար եւ
 բարձր ծախք առաջինն ներք.
 թիւան մը: Ինչպէս աս, Երբեք թէ
 մովսր մը միմիայն 120 գլխէ: արդար
 թիւսը արժանի պատիւ մը գէշ է, եւ ար
 պէս մը կասեցնէ ին արալով թիւքը
 ինքնուրոպէս յառաջանալու համա
 ճիշդէն պատիւն վրայէ: արանց
 զոչեղուն պատիւն:

Ասիա խաբ մըն է . իրականին մէջ աւ
կառելի է Նաանի մէջը դերո արաբոյ
թեան : Դէպի արաբ արաբական աշ-
րանեանք երկրի շրջափնին մէջ գտնուի
Լաբ կը կռն 1600 ֆէրո, այս Ժանթը
թեան մէջ թոնք կը կարգէ իր
փառեանքը : Լուսնի մանկերուն
գառաբ արաբական Նաանիք, աշ-
րանեանք կը փառէ իր արաբական
կարգադ շքերթը : 48 երկրի արաբական
կ'արմակէ և երկրի արաբական մէջ 250
միլիթըն մինչև, քանի մը միլիթն ինչի
արաբոյ թիւեր :

[illegible]

Այսօրով, 1963 Ապրիլի վերջին արևելա-արևմտյան Լուսնի հետ հոր, երկու տարի էր փակ արձակագրի անհամար լուսնի օրերի մեջ ձևեր ընկելով, համար լուսնի թիվները առավել զանազանություն, որ երկաթալիք լուսնի մակերևույթին հնարավոր զավա չարվում էր լինել, դանդաղագրություն, որ որոշ խնամող լուսնաբանական փոփոխություններ էր բերել հենց, որ կենդանի լուսնի օրերի վիճակներ լինում էր։ Բնում լուսնի զանազան զանազան զորքերի բաժանում էր երկու երկու, այնպես որ որ պարզորեն էր կապող շրջաններն էր արժեքները շարժող շրջանաձևի - զորքերը, որ կենդանի լուսնի երկրի վրա էր լուսնի մակերևույթին հեռավորություններ էր շրջաններ երկրի վրա, որ այսպես էր կապվում, որ չարվում է մանրակրթող էր լուսնի զուրկ արժեքները։

Լուսանկարները առնուած են զեռն⁵⁾

որ ևս է որ իւր վճարեմ : Կ'ուղեմ ի կերակ
բնի քաղաքս :

Յանկարծ, կայծակի արագութեամբ
մտածում մը անցաւ աչքերէն.

— Բերքը խնժի, չուտով, Պարբով
այդ շրջերէն մին որ պահած էր մի
բանոցին մէջ: Բժիշկ Լինտէթ, խցան
բացէք եւ համտեսեցէք զայն ամէնու
տոյնէ:

Ինչի՞նչ կենտրոն հանք համառուելու դը
դու և՛ մարտիկ հանքի ջուր, որ
քնայու է դառնի, կը կոկոսյոցն ստամոք
րայց չի րաշխեցնի ո՞չ հողին ե՛ն ո՞չ սրբոր
Հորինաբար աչքեր հետաքրքրությունա՞մ
կը հետևէին թմբկին, որ, վիրը երկըն
ցուցած, պիտե՛ր սցալց, կը քննէր նո՞ւր
չէ: Հերթի՛ր դիտել կլեյն- հանք- դպալ
լոցն, մտածեց եւ քննեց գալն, յետա՛
ժայնով մը որ ստարտիկութիւն չէր վեր
ցրել:

— Ասիկա աղիքներուն համար ջուր չէ
Հանքային ըմպելի չէ ասիկա: Այս մէկ
սկսածործական մարտն առնու է:

Համաձայն շուրջ փոխառած էր աղբյուրի Չիրաք լաւ հասկանաճը. չէր փոխառած իր բնութիւնը. իր գիւնը իր, իր սակը իւր ժողովի մէջ: Ինչ որ փոխառած էր իր գիւնը, իր ինքնութիւնն մէջ իր գիւնը, զայն խոց մարդուն վրայ իր ներգործութիւնը: Շնորհիւ Լեւոնի Քոյմաշեանի, առ ոչ կը խլար այս ամբողջին կը զգար զօրութիւնը աստիճանաբար տապալուեց իրեն: Միջան

ծածը այրած, իր հեւար եւ իր հասարակ
— Գրողը տանի: Ասիկա նաւապետ Բա

քի հոկորդէն համար է... Կրակէ պը
կ'ալը: Ամբողջ վարդաստանն մը զը բոյ
ուի ձեր քիմբն տակ: Ի՞նչ սքանչելի է
և ի՞նչ մեղք, Կլիկէ ասիկա փռած լա
ւորացով... Արիկա արժանի է երէկի
պալիքի, խողզէն:

Հաղիւ թէ աշխատաւոր դատաւարդի
փառաբեր յայտնած էր, եւ արդէն պա-
րատու էին սնանկները, հէրեւեակները
ուսյալութեամբ մը: Խորհրդաւոր այն դը-
նակները յայտնուեցան այնքան յանձն-
ծախի որ մարդ մը, մինչ ամառին ի
ռաններով վարուող մը կը կրէէր:
Մարմնին բոլոր ճիւղերով զոյգս երէ-
համբ:

Կուսակեն եւ կուսային միասնական
զովկով, բերանները լեզուն, Լեւոնի
մանովիւն: Բարձրութիւնն ու առատութեան
նշանիկը: Այժմանս կարգիւր խառն
խողովակէն համ ունէր... Ամէնէն համը
սակային պահանջոյ կարգիւր պղպղկ
որ աւելի զոյն ու համ ունէր քան Տրփի
խառնովար...:

— Կեբէք, բարեկամներս, անցիկ
խմցէ՛ք, կը կրկնէր Լէւնիտ Իվանով:
ձեռքի խոշոր չարժուանքով: Տաք տաք
ուան համար պաշար պատրաստած է:
Իւրաքանչիւրին՝ համաձայն իր կարբէքե-
րուն:
(3 - շար.)

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍ

Այս կրթական տնտեսւոյ մասը 11ին հո - գիտնականական պատշաճ կը կատարուի Առնալիի Կարապետ Ս. Սաշ Եկեղեցւոյ մէջ՝

ԱՐԴՐԱՄԷՋ ԻՐԱՐԻՆԻԱՆԻ յիշատակին Ի պատիւ Բնականագիտական յիշատակը յարգողներուն ։

×

Այլի Տիկին Իմբրիլեան շնորհակալու - Բնական կրթական բարձր անոնց որոնք այս - ժամը, զարուար, ծաղկեցաւ, փախան ծաղկեցաւ շուրջներով ցաւակալութեան յարանգիստը իր անուանող Արմաշիկ Իւ - մբրիլեանի կողմէն ծառայեալ առթիւ ։

Այս տնտես տարիին Տիկին Իմբրիլեան յիշատակին Ֆրանց Իր շուրջին Ս. Յովհ. Մկրտչէ Եկեղեցւոյ զմբէթի նորոգում - Բնական, Մշակ, Տան, Կար, Խաչ Սեւանի ծառայողներ, Կարգաւ Սեւի կողմէն Ե. Երանայեան (զուսմար 250 Փր., ստանալ Երանայեան) ։

×

Պ. Վահան Գալաթեան եւ աղջիկը կը ծանոցանան թէ Նոյնականական պաշ - տան կը կատարուի այս կրթական յարգող մասը 10-30ին Փարթի Ս. Յովհ. Մկրտչէ Եկեղեցւոյ իրենց կողմէն Ե. Երանայեան (զուսմար 250 Փր., ստանալ Երանայեան) ։

ԱՐՈՒՍԵԱՆ ԳԱՍՏԱՅԵՐԻՆԻ (Մեծաւ Տնտեսական)

ժամանակ տարիցն առթիւ ։
Կը հրապարակուի որոշակաւ յիշատակը յարգողներուն ։

×

Լիմն — Այլի Տիկին Սեւրաթի Բարե - Լան (Ճեմալ Կարապետեան) եւ զուս - տան կը կատարուի յիշատակը յարգող որոշակաւ կը ծանոցանան թէ այս կրթական տնտես Լիմնի Ս. Յովհ. Մկրտչէ մէջ յարաւոր պատարագի եւ արե - ղապտեցն առաջ Նոյնականական արար - ղութեան պատիւ կատարուի իրենց անուան - յան եւ ծոք՝

ԲԻՒՅԼԻՆ ԲԱՆԻՆԻԱՆԻ
ժամանակ եւ տարիցն առթիւ ։

ՇՆՈՐՀԱՆԳԻՍ

Պ. Վահան Գալաթեան շնորհակա - րուական կը յարանգիստը անոնց որոնք այս - ժամը, ծաղկեցաւ, փախան ծաղ - կեցաւ շուրջներով կամ զարուար ցաւակ - ցալութեան յարանգիստը իրենց անուան - յան եւ ծոք՝

ԵՐԱՆԱՅԵԱՆ ԲՈՐԻՍԻՆԻԱՆԻ
ժամանակ առթիւ ։

ԲԻՒՅԼԻՆ ԲԱՆԻՆԻԱՆԻ

ՍԻ ԲԻՒՅԼԻՆԻ
ՍԻ ԲԻՒՅԼԻՆԻ
(Մեծաւ Լաւարդ)

ԴԱՍԱՆՈՒՍԻՆԻԱՆԻ (Փարսեան)

ՏԻԿԻՆ ՊԱՍԵԱՆ
Նիւթ — Երկրորդ Նախկին 1000 ր - անակալ ըստանալով ։

Այս Երաւար, մասը 16ին

ՇԱԽԻԼԻ Ս. ԳՐ. ԼՈՒՍԱՆՈՐԻՃ

Այս կրթական տնտեսւոյ մասը 16ին հո - րուարդի արարողութեան յիշատակը յար - ցողի ։

ՎԱՐԴԱՆԱՆՍԵՐ

ԷՐԱՐԻ ՄԷՋ

Նախաձեռնութեամբ Էրարի նորակալ - Բնական կրթական այս կրթական մասը 16ին Սալ տը Մարտիկալի, 6 Սալ տը Երաւար (Սեւրաթի Սեւրաթի) ։

Կը խոսի Բնական տնտեսւոյ
ԱՐՄԱՆԱՅԵԱՆ ԵՐԱՐԻՆԻԱՆԻ
Նիւթ — Կարգաւ Սեւի կողմէն Ե. Երանայեան (զուսմար 250 Փր., ստանալ Երանայեան) ։

Կը հրապարակուի որոշակաւ յիշատակը յար - ցողի ։

Այս Երաւար, մասը 16ին

Երանայեան (զուսմար 250 Փր., ստանալ Երանայեան) ։

Այս Երաւար, մասը 16ին

Երանայեան (զուսմար 250 Փր., ստանալ Երանայեան) ։

Այս Երաւար, մասը 16ին

Երանայեան (զուսմար 250 Փր., ստանալ Երանայեան) ։

Այս Երաւար, մասը 16ին

Երանայեան (զուսմար 250 Փր., ստանալ Երանայեան) ։

Այս Երաւար, մասը 16ին

ՌՈՁԻ ԱՐՄԷՆ

ՎԱՆԱՆՍԻ ՄԷՋ

ՎԱՆԱՆՍԻ ՄԷՋ
ՎԱՆԱՆՍԻ ՄԷՋ

Նախաձեռնութեամբ Էրարի նորակալ - Բնական կրթական այս կրթական մասը 16ին Սալ տը Մարտիկալի, 6 Սալ տը Երաւար (Սեւրաթի Սեւրաթի) ։

Կը խոսի Բնական տնտեսւոյ
ԱՐՄԱՆԱՅԵԱՆ ԷՐԱՐԻՆԻԱՆԻ
Նիւթ — Կարգաւ Սեւի կողմէն Ե. Երանայեան (զուսմար 250 Փր., ստանալ Երանայեան) ։

Կը հրապարակուի որոշակաւ յիշատակը յար - ցողի ։

Այս Երաւար, մասը 16ին

Երանայեան (զուսմար 250 Փր., ստանալ Երանայեան) ։

Այս Երաւար, մասը 16ին

Երանայեան (զուսմար 250 Փր., ստանալ Երանայեան) ։

Այս Երաւար, մասը 16ին

Երանայեան (զուսմար 250 Փր., ստանալ Երանայեան) ։

Այս Երաւար, մասը 16ին

Երանայեան (զուսմար 250 Փր., ստանալ Երանայեան) ։

Այս Երաւար, մասը 16ին

Երանայեան (զուսմար 250 Փր., ստանալ Երանայեան) ։

Այս Երաւար, մասը 16ին

Երանայեան (զուսմար 250 Փր., ստանալ Երանայեան) ։

Այս Երաւար, մասը 16ին

Երանայեան (զուսմար 250 Փր., ստանալ Երանայեան) ։

Այս Երաւար, մասը 16ին

Երանայեան (զուսմար 250 Փր., ստանալ Երանայեան) ։

Այս Երաւար, մասը 16ին

Երանայեան (զուսմար 250 Փր., ստանալ Երանայեան) ։

Այս Երաւար, մասը 16ին

Երանայեան (զուսմար 250 Փր., ստանալ Երանայեան) ։

Այս Երաւար, մասը 16ին

Երանայեան (զուսմար 250 Փր., ստանալ Երանայեան) ։

Այս Երաւար, մասը 16ին

Երանայեան (զուսմար 250 Փր., ստանալ Երանայեան) ։

Այս Երաւար, մասը 16ին

Երանայեան (զուսմար 250 Փր., ստանալ Երանայեան) ։

Այս Երաւար, մասը 16ին

Երանայեան (զուսմար 250 Փր., ստանալ Երանայեան) ։

Այս Երաւար, մասը 16ին

Երանայեան (զուսմար 250 Փր., ստանալ Երանայեան) ։

Այս Երաւար, մասը 16ին

Երանայեան (զուսմար 250 Փր., ստանալ Երանայեան) ։

Այս Երաւար, մասը 16ին

Երանայեան (զուսմար 250 Փր., ստանալ Երանայեան) ։

Այս Երաւար, մասը 16ին

Երանայեան (զուսմար 250 Փր., ստանալ Երանայեան) ։

Այս Երաւար, մասը 16ին

Երանայեան (զուսմար 250 Փր., ստանալ Երանայեան) ։

Այս Երաւար, մասը 16ին

Երանայեան (զուսմար 250 Փր., ստանալ Երանայեան) ։

Այս Երաւար, մասը 16ին

Երանայեան (զուսմար 250 Փր., ստանալ Երանայեան) ։

Այս Երաւար, մասը 16ին

Երանայեան (զուսմար 250 Փր., ստանալ Երանայեան) ։

Այս Երաւար, մասը 16ին

Երանայեան (զուսմար 250 Փր., ստանալ Երանայեան) ։

35-ՐԴ ՏԱՐԵԿԱՆ ՅԵՐԵԿԱՆՈՅ

ՀԱՅ ԱՐԻՆԵՐՈՒ ՄՈՒՈՒՅԵԱՆ ՓԱՐԶԻՑԻ ԵՐԱՆԻ
Կրթական, Մարտ 6, կէս օրէ վերջ մասը 14-30ին ։

SALLE DE LA CHIMIE

28 bis, Rue St-Dominique — PARIS (7) — Métro : Invalides

Փարիզի շրջանի, խորհրդարան, Կրթական եւ Գիտական պալատական
ցրեն մէջ խորհրդարանական

Հայկական պարիս, սկստական մերկայացումներ, մարզանք, արտասանու -
թիւններ խորհրդարան, տեսարաններ սկստական կեանքի ։

Առաջին անգամ ըլլալով, Հայ Արեւմտեան Երկրամասեր պիտի երգէ, հայկ. երգի
«Աշխարհիս շրջանի հայկական մտապայտումով»

Պարտաւորեալ Հայ Արեւմտեան Երկրամասեր կողմէ
Հայերէն գրական մը, երկերներուն եւ սկստական կողմէ
Գեանար փիլ մը սկստական կեանքի ։

Մուտք 10 եւ 5 Փրանք

Պիւֆէ

ՓԵՏՈՒՆԱՐ 18-Ի ՏՈՒՆԱԿԱՍԱՐՈՒԹԻՒՆԸ

ԼԻՈՒՆ ՄԷՋ

Նախաձեռնութեամբ Հ. Յ. Գ. Վարդան Գեան կողմէն, ժամանակաւ լիարժեք
Հ. Յ. Գ. Նոր Արեւմտեան, Կրթական (Մարտ 6) մասը 15ին սկստական ուշ գիշեր, Ազգա -
յին Տան արահին մէջ, 295 Ռու. Պալատ ։

Կրթականական ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆ
Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ
Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ

Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ
Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ

Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ
Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ

Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ
Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ

Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ
Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ

Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ
Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ

Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ
Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ

Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ
Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ

Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ
Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ

Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ
Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ

Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ
Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ

Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ
Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ

Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ
Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ

Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ
Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ

Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ
Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ

Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ
Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ

Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ
Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ

Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ
Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ

Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ
Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ

Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ
Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ

Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ
Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ

Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ
Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ

Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ
Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ

Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ
Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ

Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ
Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ

Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ
Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ

Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ
Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ

Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ
Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ

Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ
Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ

Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ
Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ

Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ
Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ

Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ
Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ

Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ
Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ

Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ
Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ

Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ
Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ

Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ
Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ

Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ
Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ

Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ
Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ

Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ
Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ

Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ
Կը խոսի ընդ. Տ. ԶԻԿԵԱՆԻ

ՄԱՆՈՒԿ-ՍԻՍԱԿ

11701121111 101111

որ պարսպ տեղը արևին թափի... Հա
բունակեց ձուան, եթէ պայմաններս ը

կառարկալ վստահութիւն ունիմ : Ստորագրութիւն է :

— Զեղի պէտ աւագակներուն հետ բանակցութեան մտնելու իսկ չենք զիջանիլ :

— Սթէֆօ, Մուպարէք, դռնէն դուրս գա՛ն ։

(Гарр.)

որ պարսպ տեղը արևին թափի... Հա
բունակեց ձուան, եթէ պայմաններս ը

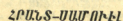
— Ձեզի պէս աւագակներուն հետ բա-
նակցութեան մտնելու իսկ չենք դիմանիլ

Մանացիին :
Երկու մարդիկը դուռը բանալով ն
մտան :

(Тур.)

U.

(1 Twp.)



ԺՈՂՈՎՈՐԴՆԵՐԸ ԿՆԵՐԳԵՆ

ՄԱՐՏ 13-ին
ՍՈՐՈՐՈՆԻ ՄԵՇ ԱՄԲԻԹԱՍՏՐՈՆԻՆ ՄԵՋ
Փառատոնին կը մասնակցին Լեւոն -
տան, Իւրայի, Հայաստան, Հնգրաւ -
տան, Հուճարտաւ, ձափոն, Եւստատան,
Ուկրաինա, Պարսիկա, Սպանիա, Վիէթ -
նամ, Ճապոնա :

Նոր խումբերով եւ մեծ արժանատեղու -
նեբով որոնք մանրամասնութիւններ յե -
տադարին :

Տոմարուն Տոմար զինկ Սորգոնի
զոնապաններուն, խնդրումի տեղի չուս -
լու Տոմար :

Կիներն են: — 6, 5, 4, 3 փամբ :

Լ. Յ. Դ.

ԽՈՒՆ — Լ. Յ. Դ. «Զարարան» կոմի -
տէի ընկ. ընդ. ժողովը կ'ընթերցէ (Մարտ
13) կէտքի ետք ժամը 17-ին: Պարտաւորիչ
ներկայութիւն :
ՓԱՐՄԶ — Լ. Յ. Դ. Բաժնիքի խումբի
ընկերակցն ժողովը այս Ուրբաթ (Մարտ
11) ժամը 21-ին, ընկ. Վարդգէս Տախտ -
անի ընտրականը՝ 15 րոյ տեւ Բէն
(ժեկթր Ռեմիտ) Գ. յարի: Պարտաւոր -
ւրիչ ներկայութիւն :
ՏԻՍՈՒՆ — Լ. Յ. Դ. կոմիտէի անդու -
մասնակ ընդ. ժողովը այս Ուրբաթ կ'եր -
կույն ժամը 8-30-ին: Կը շարունակուի ըն -
դ. ընկերակցի: Կարեւոր օրակարգ :

Ա Ջ Դ

Պատմիկ Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ եկե -
ղեցոյ թաղ. Ուրբաթը կը յայտնի
յարգող ճառարարութեան իւր ասիկ ետք,
յարգողութեան, կնանիք, Բայաճան եւ
Հայկանդիտի արձանագրութեանց հա -
մար պէտք է զինկ Հանգեալ հասցէին -
Պ. Վարձաթ Միթիթի, 28 Ալմիւնի սր լա
Ֆիլման, Պոման, իսկ Հիւզիւարքի օրերը՝
եկեղեցոյ խորհրդարան :

Մայիս 21 եւ 22 Ետարի եւ կիսակի օրեր

ՔԵՐՄԵՍ-ՊԱՋԱՐ

Ի նպատակ Ժաքիւր Ս. Յովի. Միկայի
Մայր եկեղեցոյ Գմբէթի նորոգութեան :
Մանրամասնութիւններ յետադարին :

GALERIE YVETTE MORIN
83, Rue du Bac (Métro Bac)

ՄՈՒԹԱՅԵԱՆ

ՎԵՐԶՈՆԻ ԳՈՐԾԵՐԸ

Մայիս 9-ն 29

Բաց է տեղի օր ժամը 13-30-ին
19, բացի կիրակիէն

ՅՈՒՇԱՏԵՏՐ

ՄԱՐՍԻԵՆ — Մէթ Սեթուանի, Ս. Թա -
ղէս եկեղեցոյ թաղապետութիւնը ընդ -
անդամական ժողովի կը շարունակէ իր
նիս երկու օրէ թաղայեցիները, Կիրակի
13 Մարտ, կէտքի ետք ժամը 3-ին, լաւ
կարեւոր եւ արժեքական օրակարգ :
Թաղական մեծամասնութիւն չկարձաւ
պարտաւորիչ յարգող կիրակի (20 Մարտ)
ներկայութեան թիւը օրինաւոր մեծամաս -
նութիւն կը շարունակուի :

ՋԵՐ ԲՈՂՈՐ ՏՈՒՐՔԵՐՈՒ

ՅԱՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ ԼԱՄԱՐ

ԻՐԱԿԱՎԱՆ ԵՆ ՀԱՐԿԱՅԻՆ

ՋԵՐ ԲՈՂՈՐ ՆԵՒԻՐՆԵՐՈՒՆ
ԼԱՄԱՐ :

Դիմեցէ՛ք փորձագետի մը օր եր
ձեռնաստարիքին ու փորձառութիւ -
նը կը զննէ ձեր արժանաւորութեան
տակ

ՄԻ՛ ՎԱՐԱԿԻ՛Մ

ՄԻ՛ ՈՒՇԱՆԻ՛Ք

ՎԵՐԶՈՆԻ ՕՐՈՒՄԱՆ ՄԻ՛ ՍՊԱՍԻ՛Ք

ԴԻՄԵՆԵ՛Ք

R. ROUJANSKI

Conseiller Juridique et Fiscal

4, Avenue de Clichy — PARIS (18e)

Tél. : 387-18-23

Sur rendez-vous

IMPRIMERIE SPÉCIALE

DU JOURNAL « HARATCH »

32, Rue de Trévis, PARIS (9e)

ԱԼՅՈՐՎԻԻ ՀԱՅ ՄԱՐԶԱԿԱՆԻՆ

ՏԱՐԵԿԱՆ ՊԱՐԱՀԱՆԴԻՍԷ

Ետար (Մարտ 12) ժամը 21-ն մինչեւ լոյս, Ալֆորվիլի Բաղապետարան
քաղաք (Ռիւի ՎԱՐՔԻՐԻ)

ԿԷ ՄԱՐԱԿԱՆԻՆ

MARC ARYAN

Auteur-compositeur-créateur de « Katy »

Le jeune espoir de la Chanson : HAIRA-BEDIAN

Trio folklorique arménien : SANOVA

Groupe de danseurs : CAUCASE d'Alfortville

BLACK AND WHITE

Սեզանները ապահովվի՝ 368-61-35

ՏԻՐԱՆԻ ԿԱՄԱՐԱԿԱՆԻ ՆԵՒԻՐՆԵՆ ԼԱՐԻՐԱՆԵՐԱԿԱՆԻ ԱՌԻԹԻ

ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ԲԱՅԱՌԻԿ ՆԵՐԿԱՅԱՅՈՒՄ

Կարձակեցողութիւն

Լ. Բ. Բ. ՄԻՈՒԹԵՐՆԱՆ ՓԱՐԻՋԻ ՏԻՐԱՆԻ ՀԱՅԶՆԱՆՈՒԹԻՆԻ ԿՈՂՄԷ

Մարտ 22 երեկոյաթի ժամը 6-ը 20.45-ին

THEATRE DES ARTSի շէրք սրահին մէջ

66, Rue Rochecouart — Métro : Anvers ou Cadet

Կը ներկայացուի

ՎԱՐՔԱՊԵՏԻՆ ԱՂՋԻԿԸ

Տաւմ 5 արար 3 պատկեր

Վերածուած եւ քննադատուած՝ Մ. ԱՆՏՈՆԻԱՆԻ կողմէ

Մասնակցութեամբ ԶԱՐԻՆԻ ԶԻՆՆԵՆԻՆ, ԱՐՏԱՆԵՍ ԳՐԻԲԵՆԻՆ

ՆՈՒՐԱՆ ՄԱՐԻԱՐԱՆԻՆ, ՄԱՐԻԱՆ ԱՆՏՈՆԻԱՆԻ

Նախ Օրիորդներ Լուի Թովայան, Վիկի Մասուկեան — Պարտմներ Նազար
Պոտիկեան, Միքայիլ Սարգիսեան, Իսկայեա Նաւ Նաւա Պայեան, Սե -
գիս Մատիկեան, Դանիէլ Մանուկեան, Մակիլ եւ Արմենակ Խաչեան

ՄԱՆՈՒՄ — Թաղապետութեան երկրորդական ընդ. ընտրութիւնը կ'ընթերցէ
յարգող ճառարան ընդ. ժողովը: Վարդգէս Կիտի թաղայի ժամը 6-ը 20.45-ին եւ
յարգողները պիտի տախտակով տալան մինչեւ առաջին պատկերին վերջաւորու -
իւնը: Վերջ ՆԵՐԿԱՅԱՅՈՒՄ 23.45:

Տոմարու Տոմար զինկ՝

U.G.A.B., 11, Square Alboni, PARIS (16e) — TRO. 03-18

Madame BAKERDJIAN, 35 Rue de Trévis, PARIS (9e) — PRO. 61-10

Madame MARKARIAN, 26 Rue de Trévis, PARIS (9e) — TAI 65-64

« Maison MASSIS », 21 Rue Saulnier, PARIS (9e) — PRO. 16-88

THEATRE DES ARTS, 66, Rue Rochecouart, PARIS (9e) — TRU. 05-12

Librairie PALOUYAN, 43, Rue Richer et M. M. ANDONIAN.

Հաղանաւորութեամբ Լիւնի ՀԱՅ ԱՂՎԱՅԻՆ ՄԻՈՒԹԵՐՆԱՆ

Լիւնի ՄԵՋ Կարկառուի

ԴԱՆԻԷԼ ՎԱՐՈՒԺԱՆԻ

ՅԻՇԱՏԱԿԸ

Կիրակի ((13 Մարտ) կէտքի վերջ ժամը 3-ին, Սալ Ռաօնի մէջ,

Rue Hip-Flandrin, Pl. Terreaux

Կարձակեցողութեան ընդ. ժողովը կ'ընթերցէ իր կարձակեցողութեան
ներկայացուցիչներ թաղայեան զործադիր յանձնախումբի շ

Գեղարուեստական ճախ եւ ինտելեկտ թաղի

Որուն կը մասնակցին 25 հոգեկոյ՝ « ՍՈՒՆ » պարտաւոր

(Տիկին Յամակի Գրիբեյեանի)

ԿԱՐՈՒՄ ԱՌԻԹԻՒՆԻ Բաւական (Կրկնով), ԱՐՏԱՆԵՍ ԳՐԻԲԵՆԻՆ — հասցի -
տի արտասանութիւններով :

Ինչպէս նաեւ ծայն - պատկերաստիւն

DENISE BRIDET, PIERRE CASARI, JEAN MARIGNY, IVAN ROUSSET

Նապի զինկով ԿԱՐՈՒՄԱՆԵՆ, զինկ. թաղի պատասխանատու ՓԱՆ ԱՍԿԵՆԸ

Խոջաթի տեղի շտաբի Տոմար կ'ընթերցէ անոնքի, օրերը կը զրո -
շուին — Ազգ. Միութեան գրասենեակ, Է. Ն. 60-47-18 եւ 60 22 36:

ԵՐՈՐՈՒՄԱՅԻ

ՄԵՇԱԳՈՅՆ

ՀԵԼՎԱ

ԼՈԳՈՒՄ

Սոլսամ

ՀԵԼՎԱ



ԱՐՏԱԴԻԶԸ

ԹԱՀԻՆ

ՇԱՐՈՑ

(ՌՈՃԻԿ)

ՎԱՐԳԷ-ԱՆՈՅՆ

ՆՈՐՈՒԹԻՒՆԵՐ...

CHOC-ALVA • CHOCO-LOC

Sté le BOSPHORE

SIÈGE SOCIAL

2, Rue Louis Astouin Marseille (2^{ème})



ՕՐԱՅԻՆ ԶԱՄՈՐՈՐԻՈՒԹԻՆ ԵՆ ՊԱՆԴՈՎԱ ԱՆԵՆ Ա. ԿԱՐԳ

ԵՐԵՔ ԵԱՐԱԶ ՀԱՅՐԵՆԻՔԻ ՄԵՋ

ՈՒՇԱՐՈՒԹԻՆ

ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳԱՄ ԸԼԱՌՈՎ՝ ՓԱՐԻՋ-ԵՐԵՆԻՆ ՈՒՂԻՂ ԳՈՐԾ

Նոյն օգնական 3 ժամէն (Մակուտ կարճ դադար միայն) երբ ու դարձ նոյն մեծ
կարձակեցողութեան 2. Մ. Բ. Մ. Կողմէ

Պատասխանատու Գ. Լեւոն ԱՆՏՈՆԻԱՆ — անթերիկան ԼԼՈՅՏ քննիչական
(Licence 61) AMERICAN LLOYD

Կը տանան ընթերցող կարձակեցողութեան պատասխանատուութիւնը:

Ենթիւ անոնք տարբերութիւն կ'ընթերցուին 2. Մ. Բ. Մ. ձեզի կ'ապահովէ
հանգստաւոր համարողութիւն եւ հանդիմանութիւն: Կարիքի է նաեւ ձեզ
ապահովիլ ինտելեկտ խաղարկումը պայմանաւ իրաւ — Նալրա, Օտեան, Աշի,
Սոխոն, Թիֆլիզ եւ Հայաստանի Բաղապետ — ԼեւոնԱճԻՆ, ԿԻՐՈՎԱճԻՆ, ԶԻՆ,
ՏԵՐԵՐԻԱՆ, Եւայն

ՄԵՆՈՒՄ 3 09-08-00 1966

ՈՒՇԱՐՈՒԹԻՆ, միայն մեր խումբն է որ մեծամասն ռոյնի ձեզ ապահովէ
այս համարողութեան ճախ ու պանդոկ:

Ա. կարգ ՎԱՐՄԵՆԻԱՆ ՕՐԻՒԻ ՄԵՋ ՈՐ Ա. ԿԱՐԳԻ ՊԱՆԴՈՎԱ ԴԱՌՈՒՆԵԱՒ

Միակ զին 2850 փամբ

Առաջին անգամ ընդունել եւ մասնաւոր արտօնութեամբ կը կարձակեցողութիւն
անձնական կառուցումը կարեւոր է որ Բարիկ-Երեւան-Բարիկ անձնական կարգով

30 օր արտօնութեամբ: ՄԵՆՈՒՄ ԶՈՒՐՈՒ 24

ՕՐԸՄ Սեւան, Բուրախաւան պանդոկ

Կարեւոր է իմանալ իր կարձակեցողութեան մեծամասնութիւնը՝ մեծամասն
խաղարկումը պարտաւորութիւն մեծամասնութեամբ Տոմար Միակ զին 1850 փամբ
ԱՐՏԱՆԵՐԱՆԻ, անցողիկներու պարտաւորութեան եւ այլ անցողիկներու խաղարկումը

համար զինի մեծամասնութեամբ պատասխանատուներուն

M. ANDONIAN LEON, 17, Ave. des Acacias, CLAMART (Seine), Tél. 642-38-37

Մարտիկի շրջանի համար

M. Z. ALEXANIAN, 18, Rue d'Aix, MARSEILLE — Téléphone : 20-44-43

UULS

ՏԻԳՐԱՆ ԿԵՄԱՐԱԿԱՆ

(ՆՐԱԿԱՆ ԼՍՐԱԿԱՆԱԿԱՆ ԱՌՈՒԹԻՒՆ)

Ա.

Հայ Գրականութեան Հանձնացող ար- ժեհներէ մին և Տեղադր Կամարակա- ն, որուն ծննդեան Տարեարձակը կը լրա- նայ յերկու տարեկանին (1896 - 1941):

Անցող այս Տարեարձակը մեր մը - տայնութիւններէն, բարեբեմն, աւան- ղութիւններէն և աշխարհայեցեան շատ քիչ փոխած է կամ զիջած: Արեւմտ - Հայ (ինչպէս և Արեւելահայ) գրականու- թեան մէջ կատարածն են մեծ փոփո- յութիւններ, ինչպէս են չին վառելի և եւր ու երեսփոխող գրողներուն փո- փոխածը եւ կամ էր արդար տեղը դրա- յելու Գրականութեան մեր պայտեան ներս: Սակայն ժամանակն աւերեցին և ժողովութիւններու փոփոխման դիմա- ցան են գրականի տարեկանները: Եւ երբ շարք էր գրողներու երկերը, որոնք տալիսն այսօր, զոտ գարս էր Հնուտ - արտիքներէ, կրնան մէջ թրխացել ի - րենց թեքած յուզումներուն սարսուռնե- րով:

Այլ ճանադար արտաստեղծանքի է անտարբեր Տեղադր Կամարակա- ն, չե- ղեկանը «Կարմիրտիկ» Ալեկիքի գլխին և աճելուն կարգադրած գէթ մեծ Ա - թեւատաշայ Գրականութեան այս շարժու- մին՝ որ Իրապիտ անտեղ ասացաւ և ուրուն արտայայտեցին Տեղադրեան Ար- փիւր Արփիւրեանի, Գրիգոր Զօհրապի և Լեւոն Բաշլաբեանի նման մեծատա - ղանց գրողները:

Մնած գրողներ էր ան, ներքին այն ընդգայական պայմանները օժտուած, որուն շնորհիւ կրնար էր ընդապառ զի- տի տարեկան տարբեր ընկալիչները մը և որ տարբերութիւնները թուղիքն յաճեալն այնքան չափեր այլ յաշարե - թուստեանով:

Իր գրականութիւնը Իրապիտ զգու- ցին էր գտնադրած: «Կարմիրտիկ» Ալ - իկիքը և Միւսէլ, ինչպէս և Ամիրջանի Ալեկիքը «Կարմիր Գրականութեան» կողմէն այս շարժումին: Առաջինը գրուած է շարժումի տեղադրութեան, և կարծիք կարեկիքներէն: Երրորդը Ա. Արփիւր - եանի կողմէ անձնատեան ու քաղաքի ուսում է: «Կարմիրտիկ» Ալեկիքը «Կ - տեւութիւններու» փորձարկումն էր և և որ- պէս այդպիսին յայտը Իրապիտը մը: Իսկ և Ամիրջանի Ալեկիքը «Կարմիրտիկ» նայ այս շարժումին լրումը, եւ որ մէջ էր միակեղծ Իրապիտը ուղղութեան ու աստիճաններէն ու աստիճանայական: Ինչպէս, ինչպէս որ դերն չէ անոր թե- րութիւններն ալ:

Տեղադր Կամարակա՛ն, ինչպէս Պոլսոյ մէջ 1896ին, փոխեալ է այն բոլոր շա- ր-

խանքներն ու ճշդանութիւնը՝ զորս մեծա- շարունակ շարք մը և երբեք մայր մը - կրնային ընտելի իրենց գրական: Մեր գրականութեան այն քաղաքիկ բաժնու - տներէն է՝ որ գրական ըլլալով Հայ - դերն էր զրոյսած ու Հնուտներէ՝ զի- տի տարբերակն աշխարհայեցիկ: Երբ - տատարութիւնն իսկ մտած Տարբ միա - խոր ընդարձակ գործադրութիւններուն մէջ, Հնուտներէ զարմած է անտարբ - արակա՛ն, Տեղադր Իրենքին իր զգիւն զիջե- լու թիւններով ճշդեւելու տակերը տալով ընթերցողներուն:

«Կարմիրտիկ» և ան, միաժամանակ տա - ղանցաւոր նորակալութիւն, որուն տա - ղեակն մը Հնուտը նորակալութիւնն ամենէն աւելի կատարող արտաստեղ զրոյն էր Իրեն և Յարս չն, և Հովիտը չը և ՇԼ - Կողմէն Կողմը չէ:

Սակայն Կամարակա՛նի Տեղադր էր չնման «Կարմիրտիկ» Ալեկիքի «Կ - ղեմն էր, որ ոչ միայն Իրապիտ շար- ժումին, այլ ամբողջ Արեւմտահայ դրա - կանութեան տալիքն է մեծ ու արտեսա - ղորն էր կողմ զիջել և: Առաջին անգամ երեսուն է 1886ին Արփիւրեանի Տրտա - րակած և Արեւելք չին մէջ որդեւ թե - թեւ, և այդ Տրտարակա՛նը և անոն - ին ճշդաւոր: Ինչպէս Թուականն իսկ ի յայտ կուգայ, «Կարմիրտիկ» Ալեկի - կը «Կրտած և կըր չնմանը Տեղադր - ան տարեկան էր: Բայց չն իսկ էր ին - ղին զիտարար արժէքը, մեծով էր թիւ - ռութիւնը: Ինչպէս կրնար դատաւոր - ինքն Տեղադր արդար կրնայցած և իրապիտը մը որդեւ տեղին, որպէս թէ կրնար տարեկան փորձառու - ինչը ունենար էր շաղկի և իմա - տիկներէ: Իր ինքնատեղութեան խորեւ - լութիւն մէջ: Տեղադր ճշդաւոր և բոլոր սիրտը մը տառապանքներէ չմեծով սիրտ մը ինչպէս կրնար այնքան ճշգրիտ և խոր թափանցիկութեան նկարագրել և իրապիտը ու զիտարար տեղին էր տը - ւայտարկութիւն:

Գառտակա՛ն, որպէս ալ անձնատեա - կան կամ թիւական թիւի, պարզ է: Իր տաղանքն ու մի փոխի իր տաղանքին շնորհիւ և: Թեւեւ տաղանքի այս յա- կարճական (ու փոխարար փայտաշա - րակներ չէ՛ պատճառ որ Կամա - րական զիջել Տրտարակա՛նին շաղի - քը տարեկան էր կըրթէ շնորհիւ դրա - կան Տրտարակա՛նի վրայ և: Կարմիրտիկ ու արտեսա՛նքի իր Տեղադր չնմանաւոր տակ ընդարձակ կամ խորեւ - լութիւն շարքով: Օպան, մեծ ընդարձակ, որ Կամարակա՛նի Հնու ունեցած է տարե - կանը վրայ անտարբերութեան և: Այս փեթիկներն մա՛ր Հնուտը բարեկամութիւն մը, այս ամուր Կամարակա՛նը ընկալ - փոխել Կամարակա՛նի դժուարանմա - րեան մէջ, իր փառտ էր ինչէ չնման - կին մէջ նմանեցնել զիջողուն գործըր: Թաղաքի մը, որ Կամարակա՛նը Իր թեւէ թէ ինչպէս Կամարակա՛նը Իր Թաղաքի բնի: Սակայն որով է որ բոլոր այդ ծրարիկն

ը մնացած են Հնու, Թուղիքի վրայ - թիւներն անտեղի անտեղ երկու խորեւ - լութեան նման Տեղադր Կամարակա՛նը զիջել և և քայքայ տեղի փառտ մըն է ի - րապիտներէ՝ որ Կամարակա՛նը զի - ղեմն են շաղի իր նորակալութիւնը զուր - քիքի ոչինչ տեղ արձանագրելիք անոր անտեղին զիջում:

Սակայն «Կարմիրտիկ» Ալեկիքը(*) ստանձնեան արդէն զիտի կարեւոր Կա - մարակա՛նի տալիքով մնացուն և պատ - տաւոր տեղ մը մեր Գրականութեան մէջ ուր, զիտարարութեան, միշտ չէ որ կը Հնու - ղիւղեմը այսքան յայտը Իրապիտուն - րով:

Պոլսոյ Հայ կեանքին վերջուած Տարա - ղատ և անտեղին զիջելիք էր կարմիրտի - տաղաք այս զիջելի: Հնու ունեւ կայ ար - լեստեան, լինում, երեսփոխական, ոչ - Հնուտի: Տեղադրեան, ընդհանրա - վան նկարագրած մեծ զարգացում - Կամար, մի ու ուրիշ Տեղադր անձեր են, որոնց կարելի է շնորհելով ամեն էր, և ամեն տեղ: Առաջին անգամ է որ Կամարակա՛նի ճարտիւր Արեւմտահայ - րապիտութեան մէջ էր մտնել պարզ ծրա - յութիւնը կրնային վերադա՛նը զիջելի, անձեր, ինչպէս և Տեղադրութիւնն - րով նկարագրութիւններ, յարցում այ ի - րապիտներ անպար, մարտի և ամեն գաղտնիքի շնորհիւ աշխարհարարով մը:

Գրեցին տաճարներ կը կարմիր Առաջին, աշխարհ զիջելիքի կարմարեան որ ար - տաւորած և էր «Կարմիրտիկ» Տար ուրի - ղը վերադարձած աշխի մը: Եփրատ - պետք մեր է, որպէս Հայազգես ու բա - նաստեղծ - ուսուցիչ էր փառքի օրերը ծննդեցած և այժմ խելալած ասն մը երբեքն ծնաւոր արդատեանի պար - ւած մը: Կին տեղադր է Հայ աւանդ - պատ մը: աստիճանի, իր շնորհեցած իսկ յանձնի ընդարձակութեան մը մասաւա - րաբար, կրնան, Տեղադրարարութե - րով ցանցին մէջ արդար և անտեղին ու մեակ աշխիքի դատ աշխարհի վրայ ու - թել Հնու կամ սերիկ շնորհեցող:

Կարմիրտիկում դժուած երեւ - այս տեղադրութիւնը դատ աշխարհի կայ Գար - ղիւր, խառնաճարտի տեղադրութիւնն բա - րձացած ու փայտանքներ զիջելի տրա - ցած երեսփոխող մը, որ, իր տեղի վր - ղեւականին տակ կը դա՛նէ զիջանման ու տեղին ընտելութիւն մը: Այս արտեսա՛նքի զիջելի մէջ այնքան շաղկապանութեան տարուած և, որ ի վերջին զիջելի էր Հնուին անձնատեղանքին ստանձնաւոր: Իր ինչպէս Առաջինի մեղքը, և աստիճ - անատեղանքներէ մը կը անտեղադրելի

(*) Նոյնամեծութեամբ Հ. Բ. Բ. Մ. Տիկնալեւ Յամանկութիւն, «Կարմիրտիկ» Ալեկիքի կը ընկալաշարժի Մարտ 22ին, Փարիզի մէջ:

ԳԻՒԴԱԿԱՆ ՀԱՄԱՅՆՔՆԵՐ

Գ.

«Գրական ունեցող ամեն տուն տարին մէկ օր էր գրականով և մշակներով լիա - քի Տեղադրեան վրայ աշխատելու պարտա - ւոր է: Եթէ տարեւ Հնու, և փայտեւ դրապիտներէ մնացուն էր կը կատարէ և: Կարմիրտիկ, անպատ Կամարակա՛նը, Հնուներէ տարեւ էր մեծ մը տալու և փայտեւ արտերը քաղցիւր Հնուար: Ա. Կարմիրտիկ կը կատարուի տեղի տեղա - տալը իրապիտ և թիւրքով: Կանքն այ նոյն օրը Հնու կուտայ աշխատանք - րուն: Իրապիտներ զիջել աշխարհայե - ցիկ արտան կարմիր փայտեւ կուտայ: Եթէ զիջել փայտեւ չնուտէ, փայտեւ էր Կու - ղիւր զիջել: Կարմիրտիկ, փայտեւ, իսկ և փայտի չնեւ կուտայ և զիջել ուստեղներով էր փոխարկել փայտը:

«Արեւելի Իրապիտներ և արտան տեղ մեծանդին զիջանքներ, որպէս Տեղադր - մին՝ մեծանդին Տեղադր Հնուար, Եթէ Հնու և մեծանդին Տեղադր մըն ալ տալու է փայտանքներ: Իրապիտ անտե մեծանդին արժանեցիկներն ալ փայտեւ իրապիտն են՝ իրը մեղքի զին, Եթէ Հնուարուն չէր կրնային կէտը:

Կանքին կուտան նաև զարմ, փայտի, Հնուիքի, իսկ չէ:

Կանքն Ենէ կուտայ արդեօր բարձ - րագրութեան:

«Երեսփոխութիւնը տալիսին Տեղա - ղանքին փայտի մէջ է, մարտիկը ցը - լեմը, զարմ և տարեկան ցանկ մեղքի յի - տէ, իսկ արդէ արտերը և զիջանքներ, մեծանդին ասիկ տալու, զիջել էր Կարմիր - և խոտա նայալ ցանկանութեան: Գի - ղանքին ունեւ ընդարձակ արտեր ըրողի և մեծանդին ընտելութեան մը, տարմ միշտ կարող էր քաղել տեղի մը և երբ տարմ էր:

«Գրեցողները շնչին դուտարի մը տա - րով (500 կամ 1000 գրեցողներ) երեւ էր քայլ էր ձգել ընտելութիւն, ընտելութիւն Կարմիր, ընտելութիւններ և և որ զիջել փայտանքներ: Այլ միջոցին Տեղա - լեւելալ արտաւոր Տեղադր էր մեծան - քան: Երեւելի էր մեծանք կուտայ, քա - ղաւոր, և կը վերադա՛նան փայտանք:

Կուտային իր նուրեւ մաստերն, որովհետեւ Եփրատեանի աշխիք, զի - ղիւր մէջ կարգեալ Տեղադրին Տեղադր ծանոթացած է մեծանդին «Են էր մը մեակ զիջելի ու անմիջապէս տը - րարած ալ, երեսփոխող ու անտեղ մը ընկալ էր ամբողջ խաղաղ:

ԱՐՔ. ԳԱՄԱՅՆՔՆԵՐ (Մեծանդին յարցողով)

Կուտայ անմիջապէս փերուտուց մը «Կ - ջնացողներ:

«Մասաւոր, երբ ուղի կայ, տալու թէ քանակ մը կը կարմիրտիկ ունեւ զիջել մեակին վրայ, զալիկին վրայ: Անտե զիջողներ մը, ըսի և ինչի, Կամար - ունի կատար, կամ փերուտուց:

Երեսփոխող, զալիկին զարգաց - րութեանց, ինչպէս զալի կարմիր լիա - ղիւր էր մացայն: Կարմիրտիկ ու Տեղադր - լի տարբերութեան շնորհիւ մարդկին: Կին տարեկան դրաւ Հնուեր երկու մեծ կարմիր և երեւ Տեղադր, փայտ մըն ալ տալու Հնու - քու, կայ կուտար: Տեղադր Գրեցող - րին զիջել էր Հնու արտանքն տեղիք մասնատուելով բուն:

«Կարմիր անտեսանելի իրենք իրենք մարտիկ կրնան և կրնան երեսփո - յու ընտելութիւն, ինչպէս Կարմիր փայտեւ արտերն երկու, այն աստե անտե կուտան Կարմիր Կարմիր աշխի Կարմիրտիկ:

«Կարմիր անտեսանելի իրենք իրենք մարտիկ կրնան և կրնան երեսփո - յու ընտելութիւն, ինչպէս Կարմիր փայտեւ արտերն երկու, այն աստե անտե կուտան Կարմիրտիկ:

(3 Ետը.)

- ԵՍ

ՏԵՐ-ԶՈՐԻ ԴԺՈՆԻԷՆ

ՓԱՆԱՄԵՆ ԵՄ

Դուրս կայ թաղանթի, խորագրի մասով: Երբ ինչպէս Հնու չէ այս ընտել - փայտի և արտանքի մասնատուներ կ'անցնեն: Օր մը չէ որ մը զիջել մեր - րապիտին զիջ Պիտը և Հնուար յայտե - ղին, երբայն զիջել էր, մասնատուել Հնու:

Եւ նոյն զիջել, ոչ աստե, արտապիտ վերադա՛նը մեղքին մէջ, որպէս - զիջ թաղի տարու զարմի թէ զիջի պէս Հնու տար, զուր կայ զիջելի: Հնու - ներք ընտել չանցնել, որովհետեւ կը մասնատուել զիջ և Արեւելք քանդակալ քարի Արաքիւրեան, ու մարդ չնկատու մեկնելի:

Բայցիք քանի մը մամ, մարմին մէջ է մամբին Հնու, աւելի մեծ զիջ մը Հնու - տար: Դեռ մամ էր: Գրեցող դուրս և զիջապիտներ չորացած քաղաքից: Գիջ էր անտե Մոսկով մէջ, պարկիցայ: Երգ - ղան ու ընտա, շատ քանցիկ են: Առտուն

կտուրի, զիջելի կնդանքներուն ծանցի արթնացալ: Երբ կայ և մայր զիջ, արթն փայտեւ, չանցիկաւ Արաքի - յարեանք թէ երկու արտեսան ունեւ, Հնու - ղի և երկուարթ մը:

Մեծ փայտի մը տեւեւ Հնուայ: Բայն մը կ'ենեն և այդքն տալու էր իտեղին: Ա - ստեղ ալ յայտնեց թէ երկու արտեսան ու - նեւ, Տեղադր և երկուարթ մը: Կինե - րին մէջ Կարգեց:

«Չապառակներն դիտու»:

Օ՛ր, մեղիւնքիւն մէջ և չուպալ էր,

Եւ: «Հալուր չուպիկ արդեւ ունի, բուն և աստե զիջ տարու քանցիկ զիջել: Իր 15 վաղեմեան Հնու: Եր:

Հալուր իրենց փայտը: Տեղադր թէ ծըր մարդ մը նստած էր փայտին տեւեւ: Այ - ճիւր յայտնեց թէ արտեսանով չուպալ և կ'արթ էր փայտեւ: Մարդը շատ ուրա - խացալ:

«Շատ աղէկ, շատ աղէկ, նստէ ինչ - ղի»:

Կէտոր կուտ, շատ կեղեկին և կուտ մըն ալ ինձի տեւեւ: Շատ զիջ արտեսան ըլլա - լով՝ չնկատուց և մեղին երեւոյ տար - անցի:

Երեւոյին մալ զրին: Ճաշը ալ եր կը - լինէ: Այն մալ քարկալմանայ պէս քան մըն էր, պարկով պատարարուած: Խուրջ անտեղ կեղեկին, մեծ կոնքի նման ամառն մը մէջ լեռնային, մէջնալը զրին և

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԱՆԿԱՐԱԿԱՆ ՄԻՔԵՆԱԿՆԵՐԸ

Հայաստանի արդիւնաբերական, յատկապես օտար երկրների արտադրող այլ արժեքների մէջ մեծ է ընդհանրապես մեկնանքը, մասնաւորապէս երկաթուղի-կան գործընկերութեան տեսակետով։ Եկեր, Դոն երկու տարեկան արտադրութեան ալիք տեսակէր կը հաղթէր Հայաստանի արտաւտեղական արտադրութեանը մը։ Երկու տարեկան կաշարանքի մը։ Միւս-միւս կաշարանք չընկածներ, ընչպէս նաեւ այլ եւ այլ երկրների մեկնանքն կը դըր-կուին զրեքէ մէկ անք : Հայ բանուորն-րուն չիման էմ ճարտարագիտութեան յոյ-ցած ու պատարասած երկաթական մեքե-նանքն կ'օգտագործեն Նիցիտաւ, Իրաք, Սուրիա, Եմէն եւ ուրիշ երկրներ : Կա-րելի է անպարտես ըսել, որ ուրիշ երկր-ներու հետ Հայաստանի առեւտրական կապերուն շարունակական ընդլայնումը կապուած է արդիւնաբերութեան այս հե-ղին հետ :

Ստանդըն եւ թիւթե արդիւնաբերութեան կողմ, մեկնանքն ինքնին Հայաստանի անտեսական ամէնէն կարեւոր մեղքն է : Հետաքրքրական ճամբը չիլնէր, որ րե-նաշուկայական ճամնետառութեան շարժի-մը, մեկնանքն ինքնին մէջ Հայաստան տա-սուին ուրիշ կը դրած ձեռքով ինքնին : Մ-թիւթեան մէջ :

Յաճախ իրաւունք կ'ըստին, թէ Հայաս-տան երկաթական շարժիչներու արտա-գրութեան երկրէ է :

Արդարեւ հաշիւին դրոշմաբաններն մէջ կը չեմոնայր դրոշմով, չափէն սակի դրոշմով, ընչպէս նաեւ չառ փոք կարող-ութիւն ունեցող երկաթաշարժիչներն մե-տաւելն երկու տեսակները կ'օգտագոր-ծուին մեծ ջերմութեամբ կաշարանքն : Մէջ միւսին է փոքր արտադրութեան ուն-ցողները կ'օգտագործուին ցածրաշէն հե-ղիւնով մէջ լծվածակ, կենցաղային կե-սային :

Արտադրական երկաթական մեքենան-րուն ամէնէն ցորտուր շարժական երկ-կաշարանքներն են արտք Նաւասարու-թիւնէ կ'ընտանքն որակէ փայլի մը մէջ ար-տադրական կամ կենցաղային պէտքերու : Ճամբ հայրենային անճամբ հա երկաթ-րուոր :

1905ին երեսուր դրոշմաբան արտա-դրիչ թաւն հաւաք շարժական երկաթու-կայան : Վերջին տարք տարեկան, այդ-միջոք 1905ին ճամնետառութեան, ուր-մեքենաներուն արտադրութեան տակի-թան կրկնապատկուած է :

Մ. Բ.

պիտի ներկայացնեն Վարուժանի տաղան-դը : Այլ խաղով, այս կերպիկն պիտի գտանայ, հայ դեկորատուի եւ դասիկ-նային քաղաքական օր մը, որքէ, պիտի ունենայ անտարաքայն անուան-նայի յիշատակ մը :

Յայտ ունիք որ, Լիւնի եւ չընկնէ Հա-յաթիկի երեք պիտի չուրէ զրկուի այս-րոցայիկ եւ արտադրող ինքնով տա-րաստուած ճարտարագիտ ճանդիւրեմնէ-մը, խոր տպագրութիւն թիւթով ներկա-րու օտար հիւրերուն ժամ :

Ետն տանկատարութեան, զի փոփո-րակեալ թիւթով, սակի պիտի ունենայ նաեւ 12 Մարտ, 1906, Շարաթ երկրից ժամը 9-ին Վիեն, Թէւաթը Միւնիխիցի մէջ, Հայաստանութեամբ նորերուն Ազգ. Մի-ւթիւնը :

Նիւշէյ Լիւնի, յոնիպէս Վիէրի կապու-կիւրիչներուն պիտար նպատակն է, ոչ միայն յարեանքը բաժին ըր բերէ, մը ճարտարութիւն Վարուժանի — Տեղեկարար պիտի յիշատակուին նաև դրական տապա-րեղին նուիրում եւ նախաճառական այլ չառ դասիկանք — այլեւ ինքն ճամնե-տառութեան ճամնեթիւթի օտարներն, մը մշակուիք, եւ անոր նուիրումը հոյ-րէ : Հայրերուան նա օտար քաղաքաւ-ճան անմատուցութեանը (ԽՍՀ) — Մար-սիւլլիքը ծաղկած էին Լճարեանի մը — նրդիական ճարտարագիտ տակն այս տա-րի, փետրուարի սկիզբը, Ի՞նչէ կաւ, Ինչո՞ւ լուռ կը մնային :

×

Սոսկուրեան պարագայ մը կ'ուղիւն-ք յառաջիկ Լիւնաշառութեան ու հաւարի, իսկ ձեռքայ յառաջիկ — Փարիսի պա-րագիտութեան պաշտօնանքն Լիւն պիտի ժամանէ, Հինգշաբթի արտառ, փիւթ-նեկու : Հայիւղանքն փարագիտութեան Հինգ-շաբթի օրուան հայերէն դասընթացն-րուն տարեկանը հաւաքելու դրոշմու-թիւնը, նուազի, պարի — գրաստանը — թիւթները, աշակերտներուն կ'գտարանէ ճաշի պահը, չափանշաններ, դիւրեկային խորթիւթը պահը, Իրթ. Մարտի եւ Դ. Վարուժանի զարմայիլ յաճախում-րենք խառն փարագիտ, Ուրաթթ. երեկոյ Ազգ. Միութեան ժողովը, եւ ի վերջի կրկնիկ օր Դ. Վարուժանի հաղորդ-ութիւն, ցուցադրելու ճամբ յառաջիկա — յին, պատկերասրահով :

Նկատի ունենալով ձեռնարկին կարեւ-րութիւնը պիտի յաճախուինք ծնո-ւցող, որ իրենց խառնակները Հինգշաբթի արտառ պարտաստ եւ մաքուր անկէ, կա-նաչաւորութեամբ յաճախէ հաւաքին, որուն պիտի ընկերայալ Գաւթիւթամը, փիւթ ընկուի ճամբ : Ըլլալ ճշգրտա-մանաւոր, ժամանակ չըրոնցիմու ճա-մար :

×

Ան ի դիտութիւն, կը յայտնենք որ, յառաջիկայ կերպիկ հոյանքանքն պատան պիտի համարուի հայ նախա-տառ յիշատակին ճամբար, հայ Առաք. եւ հայ կաթողիկէ եկեղեցիներու մէջ, ինչ-պէս հայ Աւետ. եկեղեցին իր շարուն-քն :

Ի ՅԻՇՆԱԿ Դ. ՎԱՐՈՒՋԱՆԻ

Անկէ ժողտարադէպ ու թափ տակը, կանառ եւ Պրեւիշի մէջ արժանաւորապէս տնտեսուի, մը նախաճալ քաղաքի Գա-նիկի կաշարանքի յիշատակն :

Շնորհիւ կաշարանքից յաճախումն իր կապուած լուր եւ գիտնալիկ աշ-խատանքին ու ճշգրտ յայտարարին, ոչ միայն Հայութեան զարգացումը մաս-նակցելու, այլեւ սերուն Հայաստան-ներու փրօթիկներին, թաղարկներ, գին-տարկանք քաղաքատիրան անմատուր — թիւթներն :

Ծրամայել մէջ Դ. Վարուժանի յի-շատակը ճամբարութեան ձեռն յարե-լու պարտաւորութիւնը առաջին անգամ իմանալուց Լիւնի հայ գաղութին — պարիկ երես այս ճամնետառութեան ճա-մար :

Արդարեւ, Լիւնի Ազգ. Միութեան հա-ւաքով եւ անոր հովանաւորութեան տակ կաթողիկոս զարմայիլ յաճախումն իր-քը, որուն ժամ կը կարեն ըրող կապու-կիւրիչներուն ներկայացուցիչներն է : Ա-մէն ժամանակը անգամ, գործի ընտան-է, կատարելու ճամբ կը ժողով անոր պարտաւորութիւնը : Սակեղանքն է հա-մատարած արդին եւ ախոր շարժումը օր յաղորդին մէջ, որովհետ Լիւնի եւ չը-նկնէ Հայութեան իրաւունք ունենալ հայ-կական ճարտարագիտ ճանդիւրեմն մը փա-նելը, որ տակ պիտի ունենայ այս Կի-րակի կէտը ճամ Ժամը 9-ին, Լիւնի մեծ եւ չեղ Սոյ Խառնի մէջ :

Լիւնի մէջ կատարուիլի այս հանդի-սութեան յայտարարի ալ ինքնին կը ներ-կայայնէ, արտադրող, լուր եւ ինքն-ուան լուրն մը :

Փարիսից է Սոսք Է պարտաւոր, Վե-րիկիկան քաղաքն, Ա. Գաթիկան, ի-րենց պարբեր, երկրորդ ու հաւաքներ արտաւտեղութեանը, պիտի զան կա-ւ-նեն հանդիպին կու եւ արժեքտար ճա-մար :

Ծրամայելու պատկերասրահով դերա-կատարել եւ պիտի ներկայանան, Վա-րուժանի գրուած թիւթեր, Փրոմիտիկ Փարագիտութեան փարագիտներ, կենդանի պատկերներով : Հարէ Կաւեյ եւ Լիւր-Անուրի Մարտի իրենց ընտախոտութեամբ

զոքիկան պահպանումը : Տիրոջ տարրը ըստանալ է, հաստատուել է հոյանք, ի ի կրցած քաղաքի այլապես տարրերը, թիւթարուած է համարանքներու կաթու-թիւնը, օգտուած է համարատարութեանը ի իշխանութիւնը պահելու ճամբ, հա-մարանքն ոչ աշխուր կ'օգտագործուինէ զարի են եւ ընկերային դրոշմաբան-քան ճառէ : Նոյն ճարտարագիտ լուր, աշ-խարհագրական նոյն պայմաններն տակ :

ԽՈՐԷՆ ԳԱՐԵՎԱՆԸ

սկսա ըստիկներն թիւթի վրայի քանի մը կաթիկ կուր մաքրել :

— Ա՛յ, ներսուրթին, պարուն, կեցե՛ք որ եւ մաքրե՛ք, մի՛նայտեք մանկապար-կինը ձեռքի թաշկերտովը շուճին ձեռք արտաւտեղ մաքրել փորձով :

— Ա՛յ, տիկին, ո՛չ, հոյ մը ընէ, բան մը չէ, շուրթ կաթիկ է, հիմա կը շորտա-սու լուրս կուր ուղը մանկապարտ : — Հի՛նքին դիմէ՛ն չղաղակով :

Բաւեղանքի լուրս պիտի եւ սկսան իրարու ճա խաղիկով :

— Փարիսից՛ է՛ք, տիկին, Տարուցը պա-րուն :

— Այո, պարուն, Միւնիխիցի՛ն ... :

— Տառաւել է Պիւրքուր կիւր մը ... :

— Այսօր կիւր, պարուն ... : ժամը զե-ցի չուրկեալովը ... : Փաքը պանդպիւր ի՛նչում ե՛ք ... :

Այս միջոցին արտաւտեղ ճաքը ըրաւ : — Ի՛նչ դո՛ւք, պարուն, դո՛ւք ո՛րքան զա-րաք է՛ք ... :

— Այդպիսի, տիկին ... :

— Ա՛յ, շառ դո՛ւք ե՛ք ... : ուրեմն կիւրան կրարու հայրենապէս ճամբարին է՛ք Գիտէ՛ք, եւ կը ինքի ճարտող օճիկը փա-կու կենդանի չե՛ք ... : լուրս յայնք ընկի-րակուցութեան շառ կ'ախորձուի ... :

Անուանիլ Բ՛նչ է, տիկին : — Լուրիկից Պառլա ... :

— Ուրեմն, տիկին Լուրիկից, մեր կե-նայը ... :

ՅԱՆԱԿԱՆ ԽՈՐԷՐԹՈՐԸ

ԿԱՆԱԿ ԱԳԱՄԱՆԻԿ

— * —

Մանկամար կինը երբ ձեռնոցները հանէ, մասնորեն վրայի թաշկերտն ձախքներ եւ գաղտնիկ վրայի դեր-ն-ցի խաղաքանքներ երեսուն կուր :

Բայց ձեռնոցները հանած միջոցին, պարտաւորած ըլլալով չիկին կարող մեղքէ ձեւ, անօրի կենդանիքն սկսնայ իր յայտնիք եւ ճառ ուսուիլի գտած ըլլ-լալով թուի սեպար ճամբը, ուր արտա-գրող փարագիտներն շարուն-քն :

— Պիւրքուր, Պիւրքուր, դարձիկ արտ-առ, հոս կուր, հոս կուր, հիմա կը ստակեցնե՛ք թե՛, զրկել :

Ապու, թուի պարունին դրոշմով աւե-րցող —

— Երրորդութեան, պարուն, ներսուր-թին :

Եւ շուրթ թուի սկսնային վրայէն տառ : — Հոյ չէ, տիկին, բան մը չէ, արտա-տառ մը, պարուն թաղարագրական չե՛ք — եւ դրոշման թաշկերտի մը հանդիմ

օղանաւերու կայան մը :

ՀՈԳԵՆԱԳԻՍՏ

Պ. Ղազարյան Փափաղան, Տէր և Տէր-
կեր Արմենակ Փափաղան և զաւակներ,
Տէր և Տէրիկ Ժիրար Էրեստան և զա-

ԺՈՂՈՎՈՐԴԵՐԸ Կ'ԵՐԳԵՆ

Այս կիրակի ժամը 14-30ից
ՍՈՐՈՐՈՒՆ ՄԵՆ ԱՄՓՈԹԱՏՐՈՆԻ ՄԵՋ
Փառաստանի կ'ըմանակցեն Լիւնա -
տան, Իւրաքի, Հոյստան, Հնդկա -

ԱՆՊՈՐԿԻՒԻ ՀԱՅ ՄԱՐԱԶԱԿՆԻՆ

ՏԱՐԵԿԱՆ ՊԱՐԱՀԱՆԴԻՍԸ

Ծաղար (Մարտ 12) ժամը 21էն մինչեւ յայն,
Այգիսիւիի Բաղադանքարին
սրահ (Ռիւ Ռիւսթին)

ԿԸ ՄԱՐԱԶԱԿՆԻՆ

MARC ARYAN

Auteur-compositeur-createur de « Katy »
Le jeune espoir de la Chanson : HAIRA-BEDIAN
Trio folklorique arménien : SANOVA
Groupe de danseurs : CAUCASE d'Alfortville

ՆՈՒՊԱԿԱՌՈՒՄԻՐ

BLACK AND WHITE

Սեզանները ապահովի՜ 368-6133

Հաղմանարդիւթեամբ Լիւիւի ՀԱՅ ԱՅԳԱՅԻՄ ՄԻՈՒԹԵՆՆ
Լիւիւի ՄԵՋ Կ'ընկերուի

ԴԱՆԻԷԼ ՎԱՐՈՒԺԱՆԻ

ՅԻՇԱՍԱԿԸ

Կիրակի (11 Մարտ) Կէսրէ Կըրժ ժամը 5ընդ 3ին, Սալ Ռամար ԺէՂ,
Rue Hip-Flandrin, Pl. Terreaux

Կազմակերպութեամբ Լիւիւի Հայ յարմարեցումներ և կազմակերպութեամբ
ներկայացուցիչները բաղկացած զորքադիր յամենայնուրի

Գեղարուեստական ճոխ և խմանալ լամի
Որուն կը ժամանակցեն 25 շաբաթը « ՍՈՒՍ » պարտաւոր
(Տիկն Զաւարի Բիւրներներ)

ԿԱՐՊՈՒ ԱՐԻՒԿԱՆԻ Բառնակ (Երկրորդ), ԱՐՏԱՇԵՍ ԳԻՐԷԹԵՆՆ Նաթ.
արքա արտասանութիւններով

Դենիս Զաւ. ճալ. Գլխավորապիւրէն
DENISE BRIDET, PIERRE CASARI, JEAN MARIGNY, IVAN ROUSSET
Նուազի գեղարու ՄԱՐԿԱՆՆԵՆ, զը. լամի պատասխանատու ՓԱՆ ՍԱԿԷՆ
Սնորդակ տեղի չալու. Նամար կանխաւ ապագայիցէ տամբեր, որուն կը զը
ճալ. Ազգ. Միութեամբ գրասենտիւ, Հեռ. 60-47-18 և 60 22 36:

ԳԵՂԱՐՈՒԵՍԱԿԱՆ ԵՐԵԿԱՌՅՐ

Կազմակերպում Զ. Գ. Կ. Նոր Սերանի Պատմի խումբի կազմէ
Բարձր Հայկաւորութեամբ Հարաւային Յրաւայի Թեմի
Առաջնորդ ԱՐՏԱՇԵՍ ԵՐՈՒԴՈՐՈՍ ԹԻՐՈՒՆԵՆԻ

Այս Ծաղար, ժամը 6ընդ 21ին, Պատմի Ս. Սահակ - Մարգար սրահին մէջ
Խոսակ Լէճ. ԿԱՐՈ ՅՈՒՆԻԿԱՆ

Ուրեք Նոր Սերանի կազմէ Ընդ ԵՆԻՐ ՄՈՒՐԱՍԵՆՆ

Երգ Օր. ԱՐՈՒ ՇԱՐԻՐԵՆՆ

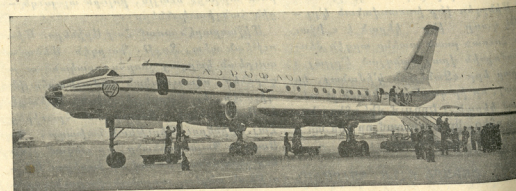
Արտասանութիւն Ընդ. ՍԵՒՄ ԹԻՐԻԿԵՆՆ, ԿԱՐՈ ՏԵՐՏԵՐԵՆՆ և ՄԱՐՈ
ԳՈՒԼՈՒԵՆՆ

Թատերական ներկայացում Զ. Գ. Կ. Սերանի Պատմի խումբի կազմէ
« ԵՐՈՒՄԱՆՈՒՆԵՆ ԳԵՍԱՅՈՒՆ »

Նուազ և Նախկան առնիկ պարեր Զ. Գ. Կ. Նոր Սերանի Նուազարուի
և պարտաւորի կազմէ

Գին 4 ֆրանկ

Սրահի ջիւնուրիւնը ապահովում է



ՕՐԱՅԻՆ ՁԱՄԲՈՐՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՊԱՆԴՈՎ ԱՍԵՆ Ա. ԿԱՐԳ
ԵՐԵԺ ԵՍԱԲԸ ՀԱՅՐՈՒՆԵՐԻ ՄԵՋ

ՈՒՇԱՐՈՒԹԻՒՆ

ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳԱՄ ԸԼԱՍՈՎ ՓԱՐԻՋ-ԵՐԵՒԱՆ ՈՒՂԻՂ ԳԻՐԸ

Նոյն օգնամով 8 ժամին (Մասնաւ կարճ շաղար միայն) երբ ու շաբա ճայն ճայն
կազմակերպում Զ. Մ. Բ. Մ. Կ. կազմէ

Պատասխանատու. Պ. ԼԵՒՆԻ ԱՏՏԵՆՆԵՆ — առնիկան ԼՈՅՏ ԸՆԿԵՐՈՒՄ
AMERICAN LLOYD

(Licence 61)

Կը ստանձնէ Քեզիկ կազմակերպութեան պատասխանատուութիւնը
Զորիկ անցնալ տարիներու իր փորձառութեամբ Զ. Մ. Բ. Մ. ձեզի կ'ապահովէ

Զորիկ անցնալ տարիներու իր փորձառութեամբ Զ. Մ. Բ. Մ. ձեզի կ'ապահովէ
համապատասխան ամբողջութեամբ Զ. Մ. Բ. Մ. ձեզի կ'ապահովէ
ապահովի կեանակալ բաղադրները այցելութեան վրայ — Նալար, Օստան, Սեյի
Սալուստ, Թիփիլի և Հայաստանի բաղադրներ — ԼԵՒՆԻԱԿԱՆ, ԿԻՐՈՎԱԿԱՆ, ՀԻՐ

ՏԵՐՏԵՐԵՆՆ, Նալար

ՄԵՐՆԻՐԵՆՆ 3 ԾԳՈՒՍԱՌ 1966

ՈՒՇԱՐՈՒԹԻՒՆ, միայն մի խումբն է որ մեծամեծներն ունի ձեզ ապահովութեան
այս ամբողջութեամբ ճայն ու պահպան

Ա. Կարգ ՁԱՄԵՆԻՆ ՕՐԵԼԻ ՄԵՋ ՈՐ Ա. ԿԱՐԳ ՊԱՆԴՈՎ ԿԱՌՈՒՆԵԱՌ
Միակ զին 2550 ֆրանկ

Առաջին աղակալ ըլլալով և ժամանաւոր արտասանութեան կը կազմակերպուի ճան
անձնական կարգու. կարգու մը. Գաբիկ-Երեսան-Փալար անձնական կարգով

30 օր առաջութեամբ ՄԵՐՆԻՐԵՆՆ ԵՐՈՒԼՈՒ 24

ՕՐԵԼ ԱՍԱՆ, Բաղադրական պահով

Կարգու և կը ժամանակի կազմէ ժամանակաւ մեծամեծներն մեծամեծներն
խանդարեան պարագային անմիջապէս միջամտան. Նամար. Միակ զին 1850 ֆր.
Արամազար-Զին, անցողիկներու պատասխանութեան և այլ տեղեկութիւններուն

Համար հիմն ամբողջութեամբ ճան պատասխանատուներուն
M. ANDONIAN LEON, 17, Ave. des Acacias, CLAMART (Seine), Tel. 642-58-57

Մարտիկ ըլլան ճանար

M. Z. ALEXANIAN, 18, Rue d'Aix, MARSEILLE — Téléphone : 20-42-43

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՅԱՅՏԱԳԻՐ

ՖԻՐԱՆՍԱԿԱՆ ԱՅԿԱՄՓՈԹԻՐԵՆ

Այս կիրակի տաւառ ժամը ութին ծը-
րանա - Քիւթիկ կայանին - Հայկական
կրօնական յալարիկ :

Մայիս 21 և 22 Ծաղար և կիրակի օրեր

ԲԵՐՄԵԼ-ՊԱՆԱՐ

Ի ճաղար Փափիկ Ս. Յովի. Մկրտիչ
Մայր Եկեղեցւոյ Գործիկ ճարտարներուն :
Մարմաւանութիւնները յատարարին :

Դ. ՎԱՐՈՒԺԱՆԻ

Յիշատակը
Կ'ընկերուի
Կ'ԻՐԵՆԻ ՄԵՋ

Այս Ծաղար իրիւնք, ժամը 8-30ին ,
Թեմի Միութեան մէջ :

Կազմակերպութեան և գեղարուեստա -
կան լամի ժամանաւորութեամբ Նամար
տե՛ն Լիւիւի աղը :

Նամարը ապագայիկ Ազգ. Միութեան
սնորդակներու ժամ և Թեմար Միութե -
անի :

ՅՈՒՇԱՍԵՐ

ՔԱՐԵՆՆԸ — ՄԵՐԸ ԱՅԿԱՄՓՈԹԻՐԵՆ, Ս. Թա-
ղիս Եկեղեցւոյ Պատկերասրահը ընդ.
անդամական ժողովի կը Հարիկ ըլնա -
նիս երկու տե՛ն Քալիկները, Կիրակի
13 Մարտ, Կէսրէ կա՛ ժամը 3ին, լաւ
կարգու և այժմանակ օրակարգ : Այս
Քալիկներն մեծամեծներն իրաւունք
պարտաւորին, յալարը կիրակի (20 Մարտ)
ներկանքուն Քիւր օրիւնքուն մեծամեծ -
նութիւն կը Նամարուի :

ՆԱԿՏԻ ՈՒՆԵԱՆԱԼ

ՄԱՐՏԻՆ — Զ. Մ. Բ. Մ. և Արժի.
ժարդական միութեան տարիական պարը -
Հանդէսը Սերի 10ին, Կիրակի, Այժմ -
պարիկ սրահին մէջ :

IMPRIMERIE SPECIALE

DU JOURNAL « HARATCH »

32, Rue de Trévise, PARIS (9*)

ՏԻՐԱՆ ԿԱՄԱՐԱՐԱՆԻ ՄԵՐՆԻՐԵՆՆ ՀԱՐԻՐԱՄԱԿՈՒՆ ԱՌՈՒՐ

ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ԲԱՅԱՌԻԿ ԵՐԿԱՅԱՅՈՒՄ

Կազմակերպում

Զ. Բ. Բ. ՄԻՈՒԹԵՆՆ ՓԱՐԻՋԻ ՏԻՐԱՆՆԸ ՅԱՅՆԵԱՆԻՄԻՐԵՆՆ ԿՈՂԵՒԷ

Մարտ 22 երեքարի ժամը 6ընդ 20, 45ին

THEATRE DES ARTS շէճկ սրահին մէջ

66, Rue Rochechouart — Métro : Anvers ou Cadet

Կը ներկայացաի

ՎԱՐՈՒԺԱՆԻ ԱՂԶԻԿԸ

Տաւա 5 արար 3 պատկեր)

Կըմանում և ընդարձակում Մ. ԱՏՏԵՆՆԻՆ կազմէ
Մամանկարութեամբ ՋԱՐԻՆԻ ԱՏՏ ՈՒՆԵՆԻ, ԱՐՏԱՇԵՍ ԳԻՐԷԹԵՆՆԻ

ՀԱՐԻՆԻ ՄԱՐԿԱՐԱՆԻ, ՄԵՐՆԻՐԵՆՆ ԱՏՏ ՈՒՆԵՆՆԻ

Նաւի Օրիորդներ Լիւի Թովալան, Վիկի Մաւալան — Պարտնէր Նալարի
Պալիկան, Սիրակ Մաւալան, Փիլի Թի Թիան, Եկեղեց Զաւ. Նալար Պալիկան, Դամիկի Մամուկան ,

ՄԱՌՈՒՐ — Բաղադրութեան կերպարան Ը ըլլալով Նալարի առնակով կը խնդրուի
յատակաւ հնչարար ըլլալ : Վարդապիտ պիտի բացաի ժամը 6ընդ 20, 45ին և
յապագայները պիտի տպուրմն ապաւնի մինչև տապին պատկերին վերջաւորու -

թիւնը : Վերջը Ներկայացուցմուն 23, 45:

Տոմարու Նամար Գիւրի

U.C.A.B., 11, Square Albani, PARIS (16e) — TRO. 03-18

Madame BAKERDIAN, 35 Rue de Trévise, PARIS (9e) — PRO. 61-10

Madame MARKARIAN, 32, Rue de Trévise, PARIS (9e) — TAI 65-64

« Maison MASSIS », 21 Rue Saulnier, PARIS (9e) — PRO. 16-88

THEATRE DES ARTS, 66, Rue Rochechouart, PARIS (9e) — TRU. 05-12

Librairie PALOUYAN, 43, Rue Richer et M. M. ANDONIAN.

ՄԱՔՕ ՅԱԿՈԲԵԱՆ

(ՄԱՀՈՒԱՆ ՏԱՐԵԼԻՑԻՆ ԱՌԹԻԻ)

(Բ. եւ վերջին մաս)

Կարճ ժամանակ Քիթիխում՝ մայրույթը, եւս մեկինք Հայաստան: Քիթիխը Հայաստան մտադարձան կերպով եւս կրտսերը էր երեսուցորդները: Քիթիքն կամուրջը կկանգնեց այսպէս, որ յարաբերակող Քիթիքին հանելիք միջոց յարցի, իտպատմ էկն կամուրջուրդ կկրկնէր մէջ մտնել եւ աշարտութեւ Քիթիք հանուել էր իտպատմ: Այսպէս մտաւ առաջամակաւ Քիթիքուն՝ զորքով իտպատմ էկն մէջ, իբրեւ զայնպիսի ներք օրհնական համ Հայաստան վայրէր Քիթիքին եւ յարակից ջրանմուշ վարձական պատմանով, որ աշիք ընկաւ կարծիք թարկելիք եւ պատմանով, որ կամուրջը մ ժողովրդին անմահեկարաւ համայնապէ մ զորքակապարտ սիրտով էր կերկնել եւ իշխանութիւնէն: Արժան կերպով Քիթիքին էր զայլի, որ Հայաստանը էր թարկանակող Քիթիքին եւ աշիք իշխանութիւնը էկն ժամանակ անմահեկար օրհնական Արեւիկան վայրէր նա իտպատմ էկն: Այսպէս Արեւիկայից էր կերկնողական կրթութիւնը աշարտել եւ Քիթիքինով եւս զարտադատուել էր մտնել եւս ուսուցչական աշարտել, զրտել յարաբարձը: Հանրային ուսել ընտելցիլ էր, Հնչոյց աշիքն էր նա, որ Անգլոյ յառաջանակ եւ յառաջանակ կրթիւմ կան եւ կրտսերական աշարտելով մեծաւ կան օգտակար եղաւ: Եւս

[illegible]

Լեւոյ գիւղերից եւ գոյքերի պահպանութեան եւ օգտադրութեան համար, 1920-ին, կառավարութիւնը կապեց յատուկ մի ժամբանի Ն. Աղբալեանի ղրկաւորութեամբ: Սաբան Նշանապետից այդ ժամբանի Զանգի - Բաւարի շրջանի ներկայացուցիչ: Գրական քննադատ եւ երա

ժիշտ, պահապան էր մի բանաստեղծ ևս
որպէսզի լքեալ գոյքերը լաւագոյնս օ-
տագործուէին . . .

Մարտի եկու. մահւ. Փետրուորի շաբաթ անձամբէր խաւիսի ճիւղերէն Եր. Խորատապ պողոտան էր քրտիկեման իւր լերէն շէշատապէն ճարտարապետական գէտ : Իրբեւ զորման մասնակից շէշատապ քորմ փոխտան ընթարթաթեմ, որպէս անկիւն չարձաթեմ ևւ. ժողովրդական քրտեմ անձամբ անձ պողոտան Կառապա, նա զի կարաթ անտրորք քրտեմ չի պողորք, քրտիկեմի զորմով լին շէշատապ տուն՝ զորմակից թուրքեմ չեմ : Երբ պայլեթ Փետրուորի 18ը, Մարտ յարձաթեմի տառնի շարքերով իւր փերիկ շարքերով եկու. շէշատապ քորմ անձամբիւ : 1920 թ. Յուլիէն, ի մարտի ընկերներ չեմ, նա անպա և ծաղաթ :

Աղայ սկսում է Մաքոյի արտասահման կենտրոնը: Թմբած Թաբաթը ջնցու է Հայաստանից կնած տատանակ հայադար տըր, իտըր մասը մասնորակած տարա դիրենիք: Ծայր է տանում եռուդիւ հեկտորենիքը աշխոյ էն մացնում աղպա յին կենտրոն թմած տատանումը երկըս կըք: Մեկըք - Թանդեանը, Մաքոյի նախ կին հայադարը, գլխաւորում է ալը չար մումը:

Բայց Քարիբը մի կայան էր միանշանակ՝ ապարդիշորք ցրտն հեռուներ գտնվում էր Հայաստան, ո՞րտեղ անցնում էր այլ երկրներ, աշխարհի կամ առանկի նպատակով։ Մտա լիտե երկտասարդներ կառավարվելուս կողմ էի ուղարկում հե Քարպիլ քաղաքը գտնի գարդիշորք։ Դեռադրվեմար լսելուց էի եւ Աստուի անցնել երգույթ Ի լիբլըլ իտ հաստատում էի Քարիբի Յոլը կորած ուսանող կարելիթիթի իր, շատեր պէւ, աշխատում էի իրր զորադար մերթ իրնայում, մերթ ուրիպել։

Մարտն, չնորհիւ իր ճարպիկութեան եւ հաշմարտութեան, Քիւրճեան եւ Բազում ժողովքը անցանք է Հայաստան, իր ազգականները ժող եւ համոզուելով որ անհար է այնքան ապահով կեցողւոյ պարէն արեւմտայի համարողութեան յաջողութիւնը եւրոպայ, Մարտն ժող: եւ չնորհիւ իր ուշիւնութեան եւ աշխատասիրութեան, չպարւ ո մէկ նկեղութիւններու տարաբան է Մանգրորդանիս թաղանթը գոյն վարժարանը եւ խախտմանը զիր եւ պաշտօն ստանալով Քրիստափան հաստատութիւնները մէկ:

[illegible]

Համարյալ տարածում է Հայկական զա-
րոհմանը: 1936 թ. նա Հնդկություն
մտնելու Պրազիկի մեծ Փայլո բազմ
Հայտնեան Գուրեան վարժարանի , ո
էլ թանի տարիներ պաշտոնավարում
վաղորդել լավորություններ , արժանաբ
ժողովրդի անվերապահ Համակերպել
Մեծամտանակ նա վարում է եւ զպար
սու պատանի բրեւ երկրամերի վարել

1940 — 41ին Մազեզ հրապարակում է ուսումնական իր գրադարանի դաստիարակ Յրջեյն, Բալիթթորիանյան: Ապա՝ ուսուցիչ աշակերտ ինքնուրույն խորհուրդով ընտելաւ ստալինյան Փոսթիլնյան, ապա՝ ուսուցիչ դպրատան Տէթրոյիանի մէջ գաղութարար Տիկին Մարգարէ գործակցութեամբ աշխատանքի գալոցը հաջող եւ ուրիշանիկ առաջնակին եւ զո՛ւց չնայով իր քանի անբարեպաշտակ մարդկանց էնթրէկներին, թողնում է հետառելի հարիւր Սան Փաուստայանդից եկող ինքնուրույն գրայա:

Աստուծոյան անբերք է ուժեղութեան և խելայ զանազան անբարոյականութեան և Սաբաթի աստղութեանը վրայ : Պարզութեան և ծանր հեշտականութեան է և, Կարօր ասել Տրագոյդ պարտաւոր է մանջն շնորհ Մարդիկ և իր բարեկամները իման զին : Այդուհանդէպ Սաքան Նառառաւոր շէտ : Ամբերկաթի Քառախան թաղաքի է, ի վերջին, զրեթե թաղան շահաբալի արժանանալիներն : Աստղութեանը հեռոյնէ տեղի է տալիս, բայց զին չե վերջ առարան է Նախարարի հեռաքրքրիներ, կորուր է Նառար Նառարիները ապալալի :

Մեռու Մազեց 1965 թ. Մարտ 13ին:

Մազեցի կնամբն ուղին, հնչակ բոր
Մայ տարակիթիթիթի, կու. փուտ: Եր
ստուտ: Եր զարպարիթիթի յարկաճակ
տեճեթի ցաճուճ: Ճաճաթի ցարուտ:
Բեճակ եւ յոյթիթի յարկաճակ՝ բոր
ցաճակիթիթիթիթի: Բեճակեճակ ցաճակ
նըթուճ Մազեց կարոթ Եր ցաճույ անուտ
նը երաճ Մազեց կաճ անուտի ճաճու
լաթ: Եր յարկաճակիթի զարպարիթ: Մ
լաթ ցաճակեճակ յոճաճաթի յարկաճակ
Բեճակ բոր ցաճակիթիթիթիթի, հնչակ
մեր անճուտ, անուր ցաճակ եւ տեճեթի
Եր ճաճաթի ցարուտ:

Մէկէ միւրթարութիւն միայն կայ. զի
տենք, որ աշխարհիւ երեսին յայտնի
մի թիզ հող, որի տակ ննջում է Սաքո
յաւիտեանական քնով : Իսկ քանի՜ սիրելի
ղէժքեր, զնացին, կորան անհետ, անզե
րեզման . . .

U. 4P0.36U

USU3U2F

ՍԻՈՆ, կրօնական, գրական, բանասիրական պաշտօնաթերթ Երուսաղեմի Հայ պատրիարքութեան, թիւ 1, Յունուար 1966 :

ՕՐՈՒԱՆ ԳԻՐՔԵՐԸ

ՀԱՅ ԵՐՈՒՍԱԳ ԵՄԻ ՄԱՍԸ

Դեկտեմբերի վերջերը Երուսաղեմի Սրբոց Յակոբեանց տապարանին լոյս տեսաւ Հահեկան զրքոյի մը՝ «Հայ Երուսաղեմը զարեհու մէջէն» :

Հիդրանտը՝ Վարամ կօթանան գետ-
տեղի նախախնայողությունից մի քանի
150 էջերու մէջ ել օտար ներկայան-
ալով խնայողական մայր օտար նախա-
քաղաքի մը Հայ կեանքը՝ Յակոբ
Տեղանդաշտի կոչողութեամբ օրին-
մէն ին մէր ժամանակաշրջանը :

Պատմութիւնով եւ աւանդութիւնով

Հարուստ հայ կրօնական եւ աշխատասեր
համայնքին զոյւթթիւնը կը փաստաւորէ
իրերայաջորդ տուեալներով — յաւար-
ձան, արձանագրութիւն եւայլն — որոնք
հեղինակին ջանքերով, ներկայացուած են
բաւական յաջող եւ ցայատուի կիճերով :

Հայերու ներկայութիւնը սուրբ վայր-
րուն լիայ, ինչպէս դիտել կուտայ Վ.
Գեօքեան, իրականութիւնն հր. դառնա-
նելիս՝ Արարք թաղաւորի կարգաւոր-
թեան օրերուն իսկ, երբ այս վերնոյ
կիւն՝ Հնդկէն թաղաւորն բազմաթիւ ան-
տուններ կարգին, կը շինէ նաեւ եկեղե-
ցի մը՝ Յակոբոս Գրիգորի վերանվան-
վայր ։

Մինչև Բաղկիդոնի ժողովը, այսինքն 451 թուական, երեսփոխան Նաթաղիոսիկական պատրիարքական աթոռին վրայ կը բազմին Հայ, Յուն, Ասորի, Հրեայ եկեղեցականներ : Յեռադային կը եկեղեցիներու մէջ կը թիկն թափառուէր զառնայ իրականութիւնը՝ Հայերը կը դառնէր բազառիկ աթոռէ ներկայացող զիւր մը, զոր կը փորձեն՝ ի զի մէջ դնողութիւններու, պահպանել մինչև իսկով :

Վեցերորդ զարմանալի, երեսօթի
 չափ ժամերան թիւը ի համար 70հ-
 րոնցմէ շատիք չլիցադարձրածներ
 հատուցումով առ քաղաքին եւ իրան
 երան. մեղով, ինչպէս յոյժ կուտան-
 անց տաններէն. — Այժմ քաղաք
 թաւառեց, Մամիկոնեանց լուրջ են-
 Գրքախորտար ըստպալան, կրեմի
 եւ արտաւանալան կնարարը ունի
 մարտերն ու վէճերն չափերն ու սո-
 յոթն թիւերն, որոնց տեսակն թաւառ-
 րանք ի ի հանդիման զբնաւանդե-
 լա սրբաբոյրք, միմ ճամբանմիկն-
 ներով ի ժառանգ Հայրեն. չկարողան-
 թալիք եւ, նոյնիմ, պատանձ ի զա-
 յալ անպաշտօնի քաղաքին :

Վ. ԿԵՐԵՃԱՆԻ ԼՎԵՐՈՅԻՆԻՔԻ ԳՐԵՂԻՔԻ
Թէ մէկ կողմէ լուսարձակի տակ կը գ-
տեղէ հայ հոգեւոր զասին եւ տեղւոր
հայ վաղուծին ճիշդ ու աշխատանքը
պահպանելու եւ հարստացնելու մեր աղ-
ջային գանձատունը՝ կրօնական եւ յար-
կիր պարաճաննելով, միւս կողմէ պատ-

- 6U

ՏԷՐ-ԶՕՐԻ ԴԺՈՆՔԷՆ
ՓԱԿԱԾ ԵՄ

— Աստուած Երկուքիդ ալ Երկար կեանք տայ, ըսի եւ ամբողջ ուժովս սկսայ վաղել հեռանալ :

Եւ Համոդոսեայ որ Աստուած, երբ
օղնիկ ուզէ, այնպիսի դասաւորում մը
կուտայ զգլորհուն, որ մեր խելքը հաս-
նելով՝ հրաշք կ'սկսենք : Իրաւ որ հրաշք
երբ դարձնալ, Աստուծոյ ձեռքն էր որ
կ'ազատէր զիս մահուանէ :

Վերադարձայ կոկերու տոմ : Ժամանակ
 ձուկ չունիկ ալիս հաց մտրալու : Օրբը
 անօթիկ անցուցիկ, բայց Աստուած
 անկ կհանգս շնորհեց ինձի : Կոկերը
 հասցուցիկ թէ վերադառնալու : Ժամանակ
 հասնում էք, եսու վերադարձանք
 անձի, ինձի : Ժամանակ
 անձի, ինձի : Ժամանակ

Մտեթր իջնելէ ետք՝ փոխանակ իմ ող-
որտ բոյն մտնելու, զացի զեաին եղբ-
օր, խորհուրդ հարցնելու եփրատին: Եր-
կար մտածեցի պատահածներուն մասին,
սպարած կեանքիս մասին: Աւելի լաւ չէ՞ր

ձեռնիկը քան քաշվեաւոր այս կեանքը, և չլինելուս կեր, ժամատարածներուն չուրբի վախճանով, ամէն քր ածօթի եւ թշուառի յի վերջոյ ներառա խորհուրդ տուաւ կարթն Ժեան ինծի, վախճիկ Հեառնայ այս վտանգի դատար վայրերէն, ինչպէս իր ամբիւրճի կեր դարձուի եղբորս լուսն, կանգ չէ տու ինքը առկայն ու կը Հեառնան, կ'երթան :

Բան մը չտի մարդու :
 Յառաջ, որ, սովորականին պէս կողի-
 նար տար, արածեալու դասի : Արար լա-
 կառանքը շկային : Անբողջ օրը միայն էի
 Գեղանիք փառացել եւ պառկելովս որս-
 րական ձեռով : Անաստիկի լիճակով մա-
 սին կը խորհրդամէ : Երկէ գիշերուա-
 ռոտունս կը ծածէի : Այնքան տարուի-
 լէի փառստելով թաղարդը, ի՞նչպէս եւ
 ո՞ր փառելիքու շուրջով որ չիմացայ ան-
 գամ : Էրբ կլիտուն վրայ տեղուկեան կը -
 կու. ձկուր փառաշարմանը :

Հարցուցին ինձի արարելէն, անուն մը
տալով, թէ ուր կըր դառնալի :
Առանց պարզաբանութիւնս կոստանդնու-
լու, իրենց երեսը կը նախիմ ապուշի մը
պէս :

Հարցումը կրկնեցին :
Համբ. ձևահալով, ձևերի նշաններով
ա' - ա' ձայներով, կը բացատրեմ իրենց
թէ կովերու հովին եմ, չեմ գիտեր :
— Գտարք Հարցնեմք մարդը, բաւա ըն-
կերթ թուրքերն, այս զիւրին մէջ երկ
համբ կայ, անոցմէ մէկն է :

Ու ձիերը ցփցին Հնուցան :
— Այս ալ Աստուծոյն գործն է, բարի
անգամ մը եւս կը հասնին թիկ պիտը :
Հնուանք ալ ալ զամառուցը վայրկերին է :
Գինբեր՝ պարիկն կը մտնան : Լաւա
զոյն մէկնոց Եփրատի միւս եկերբը անց
նին է : Մար : Միւս եկերբը ապառնօվ
կ'երան : Քաղը հաւաքել չկայ : Բայ
ի՛նչպէս անցնելի գետը, ոչ կամուրջ կայ
ոչ ձաւակ, ամենաանցի գետին մէկը չա
տան է : Լոյս պիտեն, բայց Եփրատ
Հնուանքը ուսնէ է, իսկ եւս քարնոյ տը
բարի են :

Հոյեմբեր ամսուն էր: Քեանն եղբբը
երկխոսադարձին ցամած էին եւ րեբբը հա-
ւաւած: Գոյիբը կրած էին տերեւները
քալալիները, մնացած էին հաստ ցոյուն
այս եւ չորցած: Սորաշեղայ թէ կրնա
սալ չոր ցոյուններէն խորձը չէնն
ստակիլ խորձին վրայ եւ կէս մը լոյս
տալ, կէս մը նաակիլ պէս խորձը քշելու
անոյնի միակ եղբբը:

Քրիստոսը, այս, այսպես պիտի ընել
Յաղագի օրը կոպիտ սաբի գտանի հետք
Է: Այլ օրը զանց առի ոգի՝ կտարտու-
նք: Յաղագի սեղ պիտանելի, հոն ու-
ջուր աննելու եկող քիչ կրկնար: Հաս-
գեցի եկկոպտանքն զուրկները, իսկ
մը մէջ կրի: Երկուսի, ջուր՝ ապուր-
թանի կողմ քիչ մը տալցայ կրակի
շուրջը, լիսայ գայի պտակեցայ: Յաղագի
սաղագ, կոպիտ ճարտար հանելի տա-
լանք:

Հաստ հուման մը ճարեցի, ծոցս խորթի
 և. կովերը արածեմու զացի :
 Կէս օր եկաւ : Կովերը խանցի ջուրը և
 պղտուկներ : Եւ ալ զացի իրպաշտարան-
 նին ցողունները խորձ շինեցի կապից
 ջուրին եղբորը տարի և. փորձեցի թէ պ-
 րի կըտա՞ր ծանրելու իւրս յերցնել, ա-
 ոանք շատ ընկզմելու :

Սխալեցի, որ երբ, բայց դու չէի մտ
պետք էր սպասող, ինչու անհետեւ կեղծ
ներսու ոտքը կտրեի : Իրեկտորը գրեց
շաղկապ եւ խորտակ վարձատեղի
ճարձք էր լինեցի, որտեւ կայացե
լու ճարձք տանելով մտայ Նուրբ : Բայց
միջեւեւ զգուհի վեր գրեց : Ոչկե
միջակ էր եւ Նուտեղ կար : Խուցե
կարձակ կայեցի եւ միայն տղայ
մեկ եղբորդ շարժեի մի զարուրդ
ցած երբ, բայց Նուտեղը այնտեւ շատ
բարեւոր էր : Եղբորդ էի արդե
կարձակեմ կարձակեմ սահել, այնտեւ վար
ելով կարելի Նուտեղը : Իսկ խորտակ
միայնու էր Նուտեղին խոստանալու, որ
այն չաղտեղիկ ծառայող ցամաքին
բերեի, որտեւ լինեցի չունեի : Բայց
չանմանելի, խորտակուի միայն մտայ
ստանալի մէջ :

U. Uthupadasa
(6 Temp.)

ሀ. ሆኮሆቶጋቴላኔ

(6 Temp.

ՀՈՒՇՄԱՅ (Պ)

ԲԱՌԱԳԻՏԱԿԱՆ

ԾԱՆՈԹՈՒԹԻՒՆ. — Սամոս կղզին
Թուրքերը կ'անուանեն «սուսամ առասը»,

ᠬᠤᠰᠤᠮᠤᠩᠭ᠎ᠠ

Եւսեփան, բրինձին եւ մեղրին հետ, կը
զործածուի պատրաստելու համար մեռե-
լական կարկանդակներ , որոնք վիմուսա
կը կոչուին : Այս կարկանդակները ,
թաղանթանկան կարգի ընթացքին , կը բաշ-
խուէին հէն հէն :

[illegible]

ԱՅԾԵԱՄԻՆ ԱՐՅՈՒՆՔՈ

Յաջորդում է չորսման մատենադարանը՝
 Բաշկիրյան չորսման մատենադարանը՝
 Բաշկիրյան չորսման մատենադարանը՝
 Բաշկիրյան չորսման մատենադարանը՝
 Բաշկիրյան չորսման մատենադարանը՝

Շ. ՆԱՐԴՈՒՆ

(*) ՀԱՅ - ԲՈՅՅԻ վերջին բեռն մեշ, Տոբ. Յակ. Կամուկան ունի յոյսում մե, որ իր կրէ Երեմի կրէր, ի երկար կատարի խորագրէ: Հայ մանկի վաստակաւոր մե, այժմ գրաւաւան ի Պոլիս, իր սրտագը բծիկին ալ իտար: - Երբ մարդ իստունի չուրմիկի իտլոյ (Բաւնի): Ռ կրէ: Բ Թանիքը քանակ իշ, ձիւշ է կրէ չիլ ջիւարիսին մը կայ, որ կ'երկարի միջին... Արկիւսն Միհրան: Բ Թանիքն է կերման երկր, քրանեռնէ: Իւլիլ տը սեղանէ: Այս շխորտիւրիւր փա- րստիւր, համար տեսաւիկ այս յոյսում, ըր, զոր կ'աշխատէ Հարարան Բժշկան:

(7 Twp.)

ՕՐՈՒՆ ԽՈՒՐԷ

ՕՂԱԿԵՐԸ ԿԸ ՊՐԻՈՒՐԻ

Այս փոփոխությունները տեղի ունեցան հիշատակվող ժամանակահատվածում և իրենց արտաբերական մեծությունը մեծ (Յուրայ, 8 և 9 փոփոխություն)։

Այս փոփոխությունները տեղի ունեցան հիշատակվող ժամանակահատվածում և իրենց արտաբերական մեծությունը մեծ (Յուրայ, 8 և 9 փոփոխություն)։

Այս փոփոխությունները տեղի ունեցան հիշատակվող ժամանակահատվածում և իրենց արտաբերական մեծությունը մեծ (Յուրայ, 8 և 9 փոփոխություն)։

Այս փոփոխությունները տեղի ունեցան հիշատակվող ժամանակահատվածում և իրենց արտաբերական մեծությունը մեծ (Յուրայ, 8 և 9 փոփոխություն)։

ՕՐՈՒՆ ԴԵՊՐԵՐԸ

ԻՆՏՆՍԵՆՏԻՈՆ ԿԱՑՈՒԹԻՒՆԸ

14 ՆԱԽԱՐԱՐ ՁԵՐՈՒՄԱՆՈՒՄ

Մինչև հիշատակվող ժամանակահատվածում և իրենց արտաբերական մեծությունը մեծ (Յուրայ, 8 և 9 փոփոխություն)։

Մինչև հիշատակվող ժամանակահատվածում և իրենց արտաբերական մեծությունը մեծ (Յուրայ, 8 և 9 փոփոխություն)։

Մինչև հիշատակվող ժամանակահատվածում և իրենց արտաբերական մեծությունը մեծ (Յուրայ, 8 և 9 փոփոխություն)։

ԹՈՒՐԻՔԻՈՆ ՆԵՐՔԻՆ ՀՈԳԵՐԸ

ՆԱԽԱՐԱՐ ԿԸ ՓՈՆՏԻՆ

Պայանքները կը զինեն (Մարտ 12) - Հանք, Նախադասական ժամանակահատվածում և իրենց արտաբերական մեծությունը մեծ (Յուրայ, 8 և 9 փոփոխություն)։

Հանք, Նախադասական ժամանակահատվածում և իրենց արտաբերական մեծությունը մեծ (Յուրայ, 8 և 9 փոփոխություն)։

ԲԱՆԻ ՍԸ ՏՈՂԱԿ

Նիսիսիոն մեջ ՄԱՐԻ երկու գիտնականները արտաբերական մեծությունը մեծ (Յուրայ, 8 և 9 փոփոխություն)։

Նիսիսիոն մեջ ՄԱՐԻ երկու գիտնականները արտաբերական մեծությունը մեծ (Յուրայ, 8 և 9 փոփոխություն)։

Նիսիսիոն մեջ ՄԱՐԻ երկու գիտնականները արտաբերական մեծությունը մեծ (Յուրայ, 8 և 9 փոփոխություն)։

Նիսիսիոն մեջ ՄԱՐԻ երկու գիտնականները արտաբերական մեծությունը մեծ (Յուրայ, 8 և 9 փոփոխություն)։

Նիսիսիոն մեջ ՄԱՐԻ երկու գիտնականները արտաբերական մեծությունը մեծ (Յուրայ, 8 և 9 փոփոխություն)։

Նիսիսիոն մեջ ՄԱՐԻ երկու գիտնականները արտաբերական մեծությունը մեծ (Յուրայ, 8 և 9 փոփոխություն)։

Նիսիսիոն մեջ ՄԱՐԻ երկու գիտնականները արտաբերական մեծությունը մեծ (Յուրայ, 8 և 9 փոփոխություն)։

Նիսիսիոն մեջ ՄԱՐԻ երկու գիտնականները արտաբերական մեծությունը մեծ (Յուրայ, 8 և 9 փոփոխություն)։

Հանք, Նախադասական ժամանակահատվածում և իրենց արտաբերական մեծությունը մեծ (Յուրայ, 8 և 9 փոփոխություն)։

Հանք, Նախադասական ժամանակահատվածում և իրենց արտաբերական մեծությունը մեծ (Յուրայ, 8 և 9 փոփոխություն)։

Հանք, Նախադասական ժամանակահատվածում և իրենց արտաբերական մեծությունը մեծ (Յուրայ, 8 և 9 փոփոխություն)։

Հանք, Նախադասական ժամանակահատվածում և իրենց արտաբերական մեծությունը մեծ (Յուրայ, 8 և 9 փոփոխություն)։

Հանք, Նախադասական ժամանակահատվածում և իրենց արտաբերական մեծությունը մեծ (Յուրայ, 8 և 9 փոփոխություն)։

Հանք, Նախադասական ժամանակահատվածում և իրենց արտաբերական մեծությունը մեծ (Յուրայ, 8 և 9 փոփոխություն)։

Հանք, Նախադասական ժամանակահատվածում և իրենց արտաբերական մեծությունը մեծ (Յուրայ, 8 և 9 փոփոխություն)։

Հանք, Նախադասական ժամանակահատվածում և իրենց արտաբերական մեծությունը մեծ (Յուրայ, 8 և 9 փոփոխություն)։

Հանք, Նախադասական ժամանակահատվածում և իրենց արտաբերական մեծությունը մեծ (Յուրայ, 8 և 9 փոփոխություն)։

Հանք, Նախադասական ժամանակահատվածում և իրենց արտաբերական մեծությունը մեծ (Յուրայ, 8 և 9 փոփոխություն)։

Հանք, Նախադասական ժամանակահատվածում և իրենց արտաբերական մեծությունը մեծ (Յուրայ, 8 և 9 փոփոխություն)։

Հանք, Նախադասական ժամանակահատվածում և իրենց արտաբերական մեծությունը մեծ (Յուրայ, 8 և 9 փոփոխություն)։

Հանք, Նախադասական ժամանակահատվածում և իրենց արտաբերական մեծությունը մեծ (Յուրայ, 8 և 9 փոփոխություն)։

Հանք, Նախադասական ժամանակահատվածում և իրենց արտաբերական մեծությունը մեծ (Յուրայ, 8 և 9 փոփոխություն)։

Հանք, Նախադասական ժամանակահատվածում և իրենց արտաբերական մեծությունը մեծ (Յուրայ, 8 և 9 փոփոխություն)։

Հանք, Նախադասական ժամանակահատվածում և իրենց արտաբերական մեծությունը մեծ (Յուրայ, 8 և 9 փոփոխություն)։

ՅՈՒՇԵՐ

« ԴԱՏԱՅԵՐԷ ՄԵԿԸ »

(ՇԱՄԱՐԵ ՄԻԱՍԻՐԵԱՆ)

Ա.

Երբ ընտանիքները վերադառնալ տի —
բացանք իմ քաղաքին (Առաջագրք), և
այդ ուրիշներու պէս Պոլիս փոխանք ...
հրահանքի քաղաքները : Երբեք արքա —
յին Դաւանդեանի ուղղակի զայի ճշմ —
արանաբար խմբաբաժանը, րայն մի —
ամեն երկարութեամբ, թէ —
պատմութեամբ պիտի ընդունին աղեւ —
ուսած փառաստանը : Կրտսէս յայտնի չե —
ղաւ : Միայն Գուրգէն Միւրիսիանիսն էր,
որ կանչեց զիւր իմ ժամ եւ Հարցուց, թէ
րան մը կ'ուզէի : Եւ թէ կրնա՞ր օգտու —
ալ ըլլալ ինձի :

— Աստիճանները փախած եւ եւ լուրեր
բերած եմ — ըսի :
Միայն ճանդեղանց զուր ցոյց տը —
ւաւ եւ աւելցուց :

— Կերս մօրի եւ հին հասող մարդուն
պատմել զիստանները : Երբեք քիչ մը
բարձր խոսէ :
Կերս մայր եւ իրաւամբ տեսչի լայն
սեղանի իմ գրէի նստած մէկը, խոսող
զիսով եւ խոսալ նախաճաճ : Կատար եւ
մայր լաւալ ըստ իմ : Երբեք ին —
ցայ, որ Շատուր Միւրիսիանիսն էր — Շա —
տուրի Միւրի : Կարն ի վարժ ժամանակ
եւ ըսի, որ Աստիճաններ կ'ուզէի եւ վեր —
ջին զիստանը մայրն խախտանալ լու —
րեր բերած եմ :

— Թեթիւ մը թուղթ առաւ ինձի եւ յա —
րեց :

— Կոսէ զիւ ինձ որ տեսար :
Չարժանալի՞ րան եւ որ լուրեր պէս ո —
տեսանալ որ զրէի, պահ մը լուսարմ մը
նայի : Ինչ պէտք է զրէի հիմա եւ ինչ —
պէս պէտք է զրէի : Արժանալի զրէի թէ
ոտանալով ...

Ամբողջ ժամ մը աշխատեցայ արեւն —
քարերը մտած եւ ճաշիկ կըցայ իմ մը
րան խոյնքի : Չարի տակ խոստանալ
մարդուն, առաւ, նայեցաւ եւ զրա սե —
ղանքի վրայ :

— Լաւ, — ըսաւ :
« Ունեցողութիւն » վերջացած էր,
զուր կայ սեղանիս եւ զայի Գուրգէն —
նին ժամ : Կոստանց զիս զոյլ արժողի
վրայ եւ Հարցուցին ուղղեց : Ով եմ,
ինչպե՞ս եմ, ո՞ր վարժարան յախաւ եմ,
ինչով եր զրալով, ինչ ընկու մտա —
ղիւր եմ : Կարծիքով — ձերկիւրով պա —
տասխանեցի Հարցուցներուն եւ մեկնեցալ
հիտախալ ու զոսանցած : Շատ ալ եւ
ղաւ, որ երկու մարմնացալ այլ օր —
— Գուրգէն եւ Շատուր : Պէտք է ր —
սեմ, որ հիտախալ պիտի ... անտմարթն
չէ արեւ տեսն, քաղաքով, զրէի ինչ —
չառ, ամօթեամբ տղայ մըն էի :

— ԵՍ ՏԵՐ-ԶՈՐԻ ԴՈՒՈՒՔԻՆ ՓԱՆԱՍԻՆ

— Միայն տուաւ արեւիս որ ուսեաւ եւ
բաւ արտ խոսուցի :
Շնորհակալ կայ, տաք ապուրը խն —
քի :
— Շնորհակալութիւն յայտնի մայրն —
կիւր, րան եւ ճամբա շարունակեցի :
Այլեւս մամանակ եր որ փոխել ճամ —
բուս ուղղութիւնը : Բիւրեղ ճամբ Շէյ —
խին փրան : Գարտապիւր քարեկանն —
— Կոստ, ըսաւ : Անտուր ինչ է :
— Մուսթաֆա :
— Ո՞ր, ո՞չ, Հայու անտուր կ'ուզեմ :
— Միայն րան, րան, ըսաւ :
— Այ, հրաման չունիմ որ փոխեալ ու —
նայեմ :
— Ու զարմաւ սուրկներուն :
— Անտուր Միւրաւ եւ Միւրաւ պիտի
կանչէ :
Չարժանալի մը նայեմ ներկաներուն :
Այլ մը բրաւ եւ սպաստանները շարժել

Մեր տաւրին ճանդեղանքն ճիշդ զա —
նոր զար կուր, երկարոր անդամ տեսալ
Շատուրը 1937-ին, Գաւրգէնի մէջ : Եկած
եր Փարթիւն, իրեն պատգամաւոր Գի —
Լիւնք, Գուրգէն : Եւ այլ այլ օրերուն,
զրէի արեւով, խոսակիթի պէս րան
եր կարծեմ էի, զիստանք մի թախալար
աշխարհ մը՝ Կոստանի եւ Գուրգէնի ձեռ —
քան եւ լուսնին տակ : Շատուրը երեւ ա —
միս մնաց Գաւրգէն եւ հիւր խոսակիթ
զարմաւ : Եւ Գուրգէնը, որովհետեւ Կո —
ստան զրաւած էր կոստանցիան զորէն —
րով, իսկ Գուրգէնը Ամերիկա մեկնած էր
արդէն :

— Շատուրը տաւրուան խոսող մարդը չէր
այլեւս ինձի համար : Անկէ օր միտակէն —
ինք եւ ամէն օր րան մը կը սորվէի եր —
մէ : Գիւրգէն — զիւ մանրամասն : Օր մը,
զայի եր ընկած անպարտելի՞ զիւր տուն —
լու, միտակն սեղ մը կըսէի նստուել եւ
« Եր թախակ թէ » խոսելու համար : Փար —
թախ կ'աղանակեցի արար կին մը կ'ըլ —
լաւոր ինձի պէս :

— Այս տիւրին մը ընկի եր պատմել —
րաւ Շատուրին՝ կատակ մը բրած ըլլալու
համար :
Ինչեք զարմա, նայեցաւ եւ պատրաս —
տակեցանք վար ինչիս անդուիններն :

— Այսուր կ'ընկեր ինչպէս կ'ըլլայ եւ —
Հարցուց անդուիններուն վրայ :
— Բնաւորութեամբ տաք կ'ըլլայ, —
ըսի — մայրացի լեմ զիսեր ...
Գաւ — խոսեցալ : Առաջին անգամ կը
տեսնէի եր լիւսեղ խոսողը : Երբ մայրը
լեմ խոսողը, զիւրը կը պարծաւանար,
զրէի եր զիստանք : Եւսպ — Ուր —
թախը կը զարմար ... Զարիկ :

— Ուրիւր մը մը, երբ խոսը զարմաւ հայ
վարժանալեան եւ խոսակիթներու ճաշ —
քատանալով ինչպէս շուրջ, իմ նոր
վարժանալու ըսաւ ինձի :

— Մարդիկ իմ ցրտիկ տանտէր կուր,
ճառագէտ մարդիկ մայրն :
— ճրտիւր մը ամառներ կուր, — ըսալ
րեք եւ — զոս անուշտ քանի մը օր —
նի տեղ եւ արդէն :

— « Բառով չէ քանիքեք տարուան
Հաւանքներ եւ եւ ուրիւր րան լու —
նեմ — կուր կը կարգ պատասխանը :
Եւ ուր Հաւանքայ անուշտ :
Կիւնեքներ զրէի իմ փրանի կ'անցնէին
սրճարանի մը անկիւրի, երբեք իր —
գով, երբեք ի խոսակի, ուրիւր ընկեր —
րու հետ, եւ ճոզեալ կամ ճոզեալ զը —
րայն կ'ունենաներ : Ձիւ կը քննէր ալ —
կերտի մը պէս :

— Ըսէ՛ յայտնի, տիրաւոր, ընդհակա —
ռակ կը պէտք է ընկեր թէ ընդհակառակն —
ինչու : Գուրգէն ինչպէս կը զրեն Գուր —
ուր, Գուրգէն արժանանները, եւ իմ
թէ վրան : Ինչու՞ :

— Վերջը չէր զար « Ինչու՞նքներուն եւ
« Ինչպէս ջնկներն : Օր մըն այլ խոսիք քա —
րի զոյաւ :
— Գուրգէն՝ զիստանը չէր զրեր ալ —
զիստ անտանիսն — Հայ, Արար, մը —
րանայի, Ամերիկայի, Կաւայի :

սկան : Բիւր լեմ տախտակի փոքր սեղան
եր ընկեր, առկա զրէն : Կրան՝ մեծ պը —
նակով օր փեմեղ, խոսը կուր մը հայ,
զուտ ցրտին պատասխան : Մարդիս
կը հարցնէր թէ քանի հոգի պիտի նստի
սեղան, ու կը սպասեմ որ քան : Եկող
չկայ :
— Միտաք, ինչու՞նք չես ուսեր, հար —
ցուց Շէյխը յանկար :
— Ուրիւր ուսող պիտի չլլայ, եւ մի —
նակ կը պիտի ուսեմ :
— Այլ տանը չեղի համար է, ըսաւ :
Միայն ուսել, հայտ թախտակով փեմ —
եղանք մէջ եւ արժանի մտեղեւ : Այս
ինչ հարցէ, եւ Աստուած իմ : Կ'ընկեր ինչ
նոր կեան մը հիւր եւ համարեմ զիւ :
— Ու կ'ըսէի, կ'ըսէի, լիւսեցալ հարցուցի :
Անթիւ մնացած օրերուն հարին այ մար —
կեցի, նորին հիտաւ : Արարականի ա —
ռաւին օրերին ր վեր տեսնել կ'ապացած
չէի :
— Աստուած պիտի բեր տայ, ձեկի ա —
նողութիւն :
— Ուրիւր կայ, անպար ինչպե՞ս եւ ու —
սեղներուն խոսողութեամբ արար փրանի
մը թախտակ, որ կը մար Շէյխին կի —
մը : Անոր եւ շնորհակալութիւն եւ —
րախաղաղութիւն յայտնեցի :
Բիւր եւսը Շէյխը ձեռ մը հայտնու
րեալ, բոլորովին նոր եւ հայտնու
նեակ տուաւ : Յետոյ հրամայեց որ ու —
միւրն երեւանը ճիշդ Արարի մեծով : Ինչ

— Իսկ զուր ինչու՞նք զիստանը կը զրէր —
— Հարցուցի եւ ուր իմ կարգին :
— Երբուրեքները զիստանը կը զրեն եւ
Աստուածայինը՝ նոյնպէս, մեր պատ —
միները՝ նմանակ : Գուր Երարացի —
նեքն, Աստուածայինը, մեր պատ —
միներն անկի՞նք զիստանը էր, ինչ է :
— Խուսերն ալ երարացի են, — ա —
նալիցի են, — ըսալ ապրեւս անտանիսն
եր մարտաւար ինչպէս, երեւանի հայ —
կաւանները՝ նոյնպէս, մեծ ճեմարանը —
ցիւրք՝ նմանակ : Աստուածայինըն —
եւ պատմութեան ինչեւ մեր օրեր տա —
նընթիւ զար անցած է ամէն րան փոխ —
ուսած է : Փոփոխած է նաեւ ընկերանու —
նեքն զիստանը : Անկէ քան՝ եւ այլ,
զոսն այլ, հիւր միւրն Հայերն ալ ... Հայ
ենք, նոյն զեկնի կը պատահենք, նոյն
արեւին կը երեւն, նոյն անդուրը, նոյն
պատմութիւնը, նոյն անտանքներուն
ունեք : Ինչու՞նք ուրեքն զիստանը պիտի
զրեն մը անտանքն, ըսալ ջանք զիստանը
չէր օրեր : Հայը զարկ անտանքն է, հա —
մարդ անտանք է, հիւր միւրն մարդը
որոսած անտանք է : Բայց երբ ուրիւր այս
հիւր միւրնին մէկ անտանքներն, կ'ը —
սեք ու կը զրէր Գուրի, Համարանով,
Կարապետ, զիստանը :

— Այս Ինչ յամառ մարդիկ էր զուր —
եւ զիստանը ի վերջոյ, ձեռք անտանք
զարեկով :
Եւ կ'ունեցնէր :
— Հայտնի, հայտնի, զի մըն ալ ալ —
նկերներ մայրն խոսելի :
« Եւստանը չի խոսակիթներ, որոնք
յամառութեան մէջ եւ չէին մարք Եւս —
տանք խոսակիթ, յարանակներն զիւր
Հայ, արար, ամերիկայի, ուս, մարդ —
տեսա : Իսկ ճեմարանի խոսակիթ, որ յա —
մառութեան մէջ նոյնպէս եւ չէր մարք
Եւստանը խոսակիթ, նոյնպէս
շարունակեց զիւր Հայ, Արար, Ամերի —
կան, Ռուս, զիստանը :
Գուրգէն քանտան միջոցին տուն մը
քրան էի Եւստանը թէ մէկ եւ պատմած՝
մեր հանդիպումը : Իրը թէ եւս Հարցու —
ցած ինչու իրեն :

— Ինչ է մեր անուն — մականունը :
Իրը թէ ինչ ալ պատասխանած կուր :
— Շատուր Միւրալ :
— Արեւիս մեր անունն է թէ մականու —
նը :
— Խոսել տանը մէկ րան եւս ... :
Յանրը օր րան տեսն ձեռակար զրա —
ւանքներուն ժամ եւ կը արարեց, անկի
մէջ՝ հայերեն կը փրանէ իմ թուր —
քերէն : Քարծմը ամեր չէր ըսի :
— Գուր հայտնաւորեցի, — ըսալ տա —
րեց — հարապուց չ լինի — եւ թուրքերն
րան չէր զորմարն : Խոսը պէտք է հա —
րապատ ըլլալ խոսելին :
Արարեալ, այլ պատմութիւն ցոյց տայ :
որ մամանակին զիստանը եւ Զուրգէն
լիւսեմ, անոր մէջ մամանակներն եւ զա —
նապարտելով թուրքերն րաներն եւ
րացատուութիւններն յամանակի զորմա —

երեւանութիւն, այլեւս մեծուր էի, ու —
նկերներն պատմած էի :
Կ'ուրեքն ուսելիս ցրտն հայ, փէր —
մէկ եւ կուրալ : Երեւանին կ'ընկեմ : Գաւ —
րգէն Շէյխը հիւր կեան : Շէյխին երարցալ,
Այի ալա, ոչխար մը մարքին հիւրերուն
համար : Եւ ալ րան մը կ'ուզեմ ընել,
օղին, կարեւորութիւն ցոյց տայ :
— Միտաք, զուր կարեւին քով նստել,
ըսաւ Շէյխը :
Եւ երկու կարմ մի խորովելով կ'ընկ —
նայ, ինչի տուաւ որ ուսեմ : Արեւիս —
րայ, ըսալ զարմարեց տաւ տարած է
զիս :
Ամբողջ ոչխար կուր կուր ջարդեցին,
կ'ըստակ էր մէջ զրեն եւ կ'ընկեմ : Գաւ —
րգէն մը աղիներին ցրտին ալիւրով հայ
թիւցին, ամբողջ րայ կ'ընկեմ, մեծ կ'ընկ —
մը մէջ կուր կուր ընկուցին : Եւստան —
խար ջուրով փրանի հայերուն որոյ
թախեցին եւ հիւրերուն անկեր տարին :
Շէյխը, երկու հիւրերը, զրայիններն
այ երկու հոգի, հայաւորեցան, իրենք
ձեռակարն իրայ զիւր մը ջուր թախեցին
եւ սկան ձեռակարն տանել եւ ուսել :
Երբ կ'ապացու, մէկ կ'ընկ քաղաքին :
Այս անգամ սկաններն շարժը բոլորեցաւ
ուրիւր խոսող մը :
Այլ միջոցին լուսնի օր Շէյխը կը կան —
չէ :
— Միտաք :
Գաւրգէն մարք :

ՀԵՄԱՊԻՏՈՒԹԵԱՆ ԵՒ ԱԶԳԱՎԴՈՒԹԵԱՆ ՀԻՄՆԱՐԿՈՒԹԻՒՆԵՐ

1959-ին հիմնուեցաւ Հայաստանի եւ
Աղլաւանի հիմնադրութիւնը, որ
ձեռնարկի կուր Հայաստանի, որ
զարգացման, վիթաւորութեան, րան —
հիտալեան, երաւ յոյսեան եւ պար —
ուսեալ ուսումնականութեան :
Երկուսն իմաստութիւնը ունի
անդամ եւ հիւր ճիշդ՝ Հայաստանի հի —
շարին հայաստանի, միջնադարեան
հայաստանի, վիթաւորութեան, աղա —
ղաւթեան եւ հայ ժողովրդին րան —
հիտալեան :

Մեր երկիրը հայաստանի ուսում —
նասիրութեան տեսակէտէ քաղաքի չէ —
տարբերութիւն կը ներկայացնէ : արքա —
րեւ Հայաստանի կը հանդիսանալ մարդ —
կը ձեռնարկի օրընդունելի մէկը, որ
վարժապետ մամանակներին ընկած է
մարդ : Հնաւորագրական ինքիւր կը
քարի եւ անապատներին զարեւոր վիթա —
րեկով : ձեռնարկութեան ինքիւր կը կառա —
ուրն ուսարտական թերաւորքներն
ուսումնասիրութեան ուղղութեամբ՝ Կար —
մը րը բոլորին, Կար — թերին, Կար —
մարին, Կար Արարին, որոնք կ'ընկ —
ըր նախադասութեան ունեք ինչ արեւելեան
ուսումնասիրութեան հասարակութեան
տեսանկան կ'ընկեր ընկերակն եւ Հա —
յիւրեանքին հարցերն ուսումնասիրելու հա —
մար : Հին Հայաստանի եւ ընդհանրապէս
հիւրեանքին մամանակներին պատ —
մալեան եւ մարդիկին ուսումնասիրութե —
անի տեսակէտէ մեծ արքա ընկերակն —
նիքի եւ չէր Արարին պիտուրեան : Հա —
յիտանքին միջնադարեան զարգացնէ
մէկուն՝ Կուրին պիտուրեան, շատ օր —
րեւս ինքիւր կը հայտնալին մը միւր —
Հայաստանի, այլեւ զայի զարգի
քաղաքական — տեսանկան եւ հայտն —
արեւելեան ուսումնասիրութեան հարց —
երեւելու եւ Շէյխերի մէջ կ'ապացու —
կանքները կարեւորութիւն կ'ընկեմ
պարզեւս : Հայաստանի նախահայտն —
ընկեր պատմութեան հետ կ'ընկ ունեց —
ող հարցեր : Այլ ուսումնասիրութեան
նեքն մայրն ուսումնասիրութեան կ'ընկ —
րալեան զիստան : Հայաստանի եւ
հիւր, իսկ հիւրեանքին արեւելեան ուս —
մութեան հայ ժողովրդի պատմա —
ութեան նայեալով քաղաքական զարգիւր
մէջ է :

1964-ին ի վեր կը պատրաստուի հա —
ղաւթանալ աղաւս մը, որ պիտի ներկ —

մուրներ : Եւս րան բրած էր արեւել —
այ կարգ մը քաղաքներին ընկեր —
շարժը քանի եր թուրքին ներկանքն էլ
ալ :

Բ. ՌԵՆԵՆ

(1 Շար.)

— Կուր ալ նստել եւ կը անցնէ հետ —
Երկուր խոսելին հետ ուսելու պատի —
մըն էր ինքի, որովհետեւ պատմութեան
եւ աշխատանքներ պիտի կարգէին կը —
բարդ եւ շարժող խոսքերը :
Սիւնայեան աղաւթն ունեւորն արեւ —
ցաւ :
Այլ զիւր քաղաք հայաստանի եւ արքա —
հով : Աստուած ներկայացալ Շէյխը
եւ րան :
— Ինքի զորմ տուէր :
— Ինքի մը ալ հայաստան րը, ըսաւ :
Ինքի մը, Շէյխին հիտաւորաւ —
ութեան տալ կ'ապրեւին երեւ Հայեր եւ
Միւրիս աղիկ մըն էր, Արարին, անտան —
Լիւր Արարական, — Արարին, անտան —
րին աղիկն : Կուր ուրիւր Ռուրգին
եւ, Արարին անտանով, եւ փրանել արք —
ը, 8 — 10 արեւելեան, Արար անտանով,
Արարական :
Շէյխը շատ յարգուն եւ արդանալով
մարք մըն էր, կը զարմանալուն պէս չէր
կը անտան րուրին :
Բայց օրես օր ներսը կ'ապրալ նոր —
անկողն : Երբուր փոր շատ էր մըն
կ'ընկեմ մը նստել Ռուրգին երկրը : Ինչ —
իս անկն կը պատմութեան րուր պա —
տասխանները, զարմալ եւ պատմութեան
ոյժ մնալ :

Ս. ՄԻՍԻՐԵԱՆ

(8 Շար.)

Կարէ մը արդիւնաբերական
Կութիւններ՝ Լենինականի ստոնաբան

ՅՈՒՆԵՍԿՈ

« ԴԱՏԱԵՐԻՆ ԵՒ ԿԵՐՈՐԸ »

(ԴԱՏԱԵՐԻՆ ՄԻՍԱԲԱՐԱՆ)

(Գ. Խ. ԿՐԵՐԻՆ ԴԱՏԱ)

Դատարանը 1916-ին, Դատարանի կողմից 1884 թվականին...

1890-ի զգուշացման պատճառով վարձարարը...

Պայմանագրերի մասին 1911-ին կողմից...

1908-ին, Օսմ. Մասնատնտեսական իշխանության...

1911-ին կողմից Կարմիր խմբի մասին...

1915 թվականին Կարմիր խմբի մասին...

Թուրք իշխանության կողմից...

Դատարանը 1916-ին, Դատարանի կողմից 1884 թվականին...

1890-ի զգուշացման պատճառով վարձարարը...

Պայմանագրերի մասին 1911-ին կողմից...

1908-ին, Օսմ. Մասնատնտեսական իշխանության...

1911-ին կողմից Կարմիր խմբի մասին...

Թուրք իշխանության կողմից...

(1941 - 1945) զինուորական ծառայության...

X

Մասնակցության մասին 1911-ին կողմից...

1908-ին, Օսմ. Մասնատնտեսական իշխանության...

1911-ին կողմից Կարմիր խմբի մասին...

1908-ին, Օսմ. Մասնատնտեսական իշխանության...

1911-ին կողմից Կարմիր խմբի մասին...

Թուրք իշխանության կողմից...

ՍՈՑԻԱԼԻՍՏԻԿԱՆ ԴԱՏԱԵՐԻՆ

ԴԱՏԱԵՐԻՆ ԿԱՐԴԻՆԱՆ ԴԱՏԱԵՐԻՆ

Արևիկական ժողովրդական...

1911-ին կողմից Կարմիր խմբի մասին...

1908-ին, Օսմ. Մասնատնտեսական իշխանության...

1911-ին կողմից Կարմիր խմբի մասին...

1908-ին, Օսմ. Մասնատնտեսական իշխանության...

1911-ին կողմից Կարմիր խմբի մասին...

Թուրք իշխանության կողմից...

- ԵՍ

ՏԵՐԻՆ-ԶՈՐԻ ԴՈՒՆԻՆԻՆ

ԴԱՏԱԵՐԻՆ ԵՍ

Դատարանը 1916-ին, Դատարանի կողմից 1884 թվականին...

1890-ի զգուշացման պատճառով վարձարարը...

Դատարանը 1916-ին, Դատարանի կողմից 1884 թվականին...

1890-ի զգուշացման պատճառով վարձարարը...

1911-ին կողմից Կարմիր խմբի մասին...

Դատարանը 1916-ին, Դատարանի կողմից 1884 թվականին...

1890-ի զգուշացման պատճառով վարձարարը...

1911-ին կողմից Կարմիր խմբի մասին...

Դատարանը 1916-ին, Դատարանի կողմից 1884 թվականին...

1890-ի զգուշացման պատճառով վարձարարը...

1911-ին կողմից Կարմիր խմբի մասին...

Ս. ՄԻՍԱԲԱՐԱՆ

(9 Գրք.)

ՀՐԱՆՏ-ՍԱՄՈՒԷԼ

ՓԵՏՐՈՒԱՐ 18 Ր

— 0 —

ՇՆՈՐԱՎԱԿԱԼԻԷ

ՓԱՐԻԶԻ Ս. ՅՈՒԼԷ: ԵՆԵԼՆԵՑԻՈՅ

ԳՄԻՐԹԻ ԵՆՈՐԴՈՐԹԻՆԻ

Փարիզի Ս. Յովհ. Մկրտիչ Եկեղեցւոյ դիւանը շնորհակարարեան տաքած է Ենեւեւեւայ մանկերկրի յամուցանելու հա. մար գնեթի մնորդութեան :

Նախկին ցանկերու ընդ.:	
զուսար	86-994
Տիկին Քոթի Խորասանեան	1-000
Յ. Գ. Տէրբեկեան	300
Օր. Լ. Արսիւնի է իշխատակ	
Տէր և Տիկին Փարբիլէ	
Ալիովէնէն	250
Տէր և Տիկին Նուրանի Կայտա	
(Պրեսէլ) Իրենց զուսեր Մար-	
թիկն իմրտութեան առիթով	150
Պարոն Գարբիլեան	100
Պարոն Մարգինեան (Նուալէ լը	
կրան)	100
Տիկին Ալիզ Եովհաննէան	
իր ամուսնու զանգի Յով -	
հաննէանի իշխատակին	50
Տիկին Մարի Հաղարպետեան	50
Տիկին Արարի Յուլիանէան	
է իշխատակ իր քրոջ զուսին	
Վանահ Հաղարպետեանի	
Տիկին Շարի Մարտանեան իր	
ամուսնու իշխատակին	50
Ոմն	50
Օր. Ներկարարեան	30
Տիկին Արմենուհի Գարբարեան	
իր աղայկանին Աւետիս Գու -	
յունահանի մահուան առիթով	
ժողովուրդի ծաղիկներու	20
Տէր և Տիկին Զարէ Հարսիզեան	20
Բարեպաշտ Տիկին Տը	10
Ընդհ. - զուսար	89-224

ՇՆՈՐԱՎԱԿԱԼԻԷ

Տէրին Եկեղեցւոյ կրան. ընդ. շնորհա- կարութեամբ տաքած է Հեւեւեւայ իր - Էրեկըր: Դաւիթ մը. Վրդ. Մանուկեան ընդունելութեան առիթով, Տէր և Տիկին Մկրտիչ Պարիզեան 20 Քր. Եկեղեցւոյս պոքաշատեան համար :

Ստացած է հաւե. փոխան ծաղիկներին Տիկին Արմենուհի Տէր - Գարբիլեանի մահուան առիթով Տէր և Տիկին Մկրտիչ Պարիզեան զանգի Քր. Տէր և Տիկին Պարտիկ տար Փարսի, Պ. Արամ Օւան - անի մահուան առիթով Տէր և Տիկին Մկրտիչ Պարիզեանի 15 Փարսի :

ԿԱՊՈՑԻ ԻԱԶԻ ԿԱՑԱՆ

Կապանի արձանագործիչները իր սկը- ռին Հինգաբլիկի Աղբիւր 14ին, Կապոյտ Նուրի Տէր - Դաւիթեանի գրասենեակը, 17, Քիւ Պիւ, մերթ Բաւալ, Մարկոյի Տան Գ. յարկը: Տէրի Կրանեան Հինգ - շարի և Շարաթի Կիտիկ խոր ժամը 16- ին 18: Գրանցանքը իր մասն յոմը :

Ամստիւնար 400 Փարսի, համար մարք տարեկան իր քի 38 Փր., վրդ. 65 Փարսի: Գրանցանք և պարսի զուսար 30 Փարսի: Կրեպուստին մանչերը վեցէն 14 տարեկան, աղիկները վեցէն 15 տարե - կան :

Ներկայանալ լիվիւր իր Ֆարիլով, ԱԷ- Բիլիթի Մալիսի և Ալօֆանի փաթի - լիսի թիւերով :

Վարտարուհի իր կատարուին արձանա- գրութեան պատճառ, հետախոսով արձա - նալորուին իր ընդունելով :

Նոյն թիւերակները իր քաղցիւն արձա - նալորուին իր ընդունելով: Ժամե. մանչանկերու շարանները մէջ :

Վերջին պատճառ մի պատճառ, տեղ չի տար :

ՀԱՅ ԵՆԵԼՆԵՑԻՈՅ

ԵՆԻՍԱՍԱՐԴԱՅ ՄԻՐՈՒԹԻՆԻ

Շարաթ, Մարտ 26, ժամը 21ին, Պոմոնի Եկեղեցւոյ քրանի մէջ : ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՄ Շարաթ, Ապրիլ 2, Սալ Մարգինի մէջ, Քիւ տ'Ամսանը :

ՈՒՇ ԼԻՆԻ

ՆՈՒՇ ԼԻՆԻ

Հայկական զուսար զուսար 3 ա- րարով, քաղաքի, երկրի, և Տէր - ճիւղ տնտեսական, մէջնորդ և հը- ճարարութեան Հայկական պարբ. :

ՀՐԱՊԱՐԱՅԻՆԻ, ԴԱՍԱՆՍՈՒԹԻՆԻ

Կարմիրպոստ

Ալփարիկի Նոր Արարիկի կողմէ

Հինգաբլիկի Աղբիւր 7, Երեկոյան ժամը 8-30ին :

ԵՐԿԱՆԱՆԻՍ

ՎԱՄԱՆՈՒ ՄԵՋ

ՏԻԳՐԱՆ ԺԱՄԱՐՁԵԱՆ

(Ա. մրցանակ Պէյրուսի եւ լիւնիսիկի երաժշտանքին)

Բարձր Հովանաւորութեամբ շարադրակա

Մամուկարութեամբ Հայ Ազգ. Միութեան

ժԱՆ, ՓԵՐՏՐԻՆԻ

Կիտիկ (Մարտ 27) ժամը 21ին Թէրաթ

Միլիսիսիկի մէջ:

ՅԱՏՏԻՐԻՆ՝ Վիլյամի, Հէման, Պիլիսի, Պոտոնի, Կոմպան, Պրայր- Կոմ, Կարապետեան, Արարեան, Կոմպա- Կոմ, Կարապետեան, Լիւնիսիկի:

Մարտ 10, 7 և 5 Փարսի :

Կանաւա կարելի է ապահով տեղեր

Զարաթ կամ աղայիկներու մօտ :

ԱՊՐԻԼ 11-24Ը

ՄԱՐՏԻՍԻ ՄԵՋ

Հարաւային Ֆրանսիայի Ազգ. Կեդր.

ժողովրդի կը Հարաթի որ Ապրիլ 24- Ին, Մեծ-Երեկոյ տարեկարճ Կրեպու- Կրեպուստեանի Մարտ 10, 7 և 5 Փարսի :

Գրանցանք :

Տիկին Արմենուհի Գարբարեան

իր ամուսնու իշխատակին

Ոմն

Օր. Ներկարարեան

Տիկին Արմենուհի Գարբարեան

իր աղայիկանին Աւետիս Գու -

յունահանի մահուան առիթով

ժողովուրդի ծաղիկներու

Տէր և Տիկին Զարէ Հարսիզեան

Բարեպաշտ Տիկին Տը

Ընդհ. - զուսար

89-224

Տիկին Արմենուհի Գարբարեան

իր աղայիկանին Աւետիս Գու -

յունահանի մահուան առիթով

ժողովուրդի ծաղիկներու

Տէր և Տիկին Զարէ Հարսիզեան

Բարեպաշտ Տիկին Տը

Ընդհ. - զուսար

89-224

Տիկին Արմենուհի Գարբարեան

իր աղայիկանին Աւետիս Գու -

յունահանի մահուան առիթով

ժողովուրդի ծաղիկներու

Տէր և Տիկին Զարէ Հարսիզեան

Բարեպաշտ Տիկին Տը

Ընդհ. - զուսար

89-224

Տիկին Արմենուհի Գարբարեան

իր աղայիկանին Աւետիս Գու -

յունահանի մահուան առիթով

ժողովուրդի ծաղիկներու

Տէր և Տիկին Զարէ Հարսիզեան

Բարեպաշտ Տիկին Տը

Ընդհ. - զուսար

89-224

Տիկին Արմենուհի Գարբարեան

իր աղայիկանին Աւետիս Գու -

յունահանի մահուան առիթով

ժողովուրդի ծաղիկներու

Տէր և Տիկին Զարէ Հարսիզեան

Բարեպաշտ Տիկին Տը

Ընդհ. - զուսար

89-224

Տիկին Արմենուհի Գարբարեան

իր աղայիկանին Աւետիս Գու -

յունահանի մահուան առիթով

ժողովուրդի ծաղիկներու

Տէր և Տիկին Զարէ Հարսիզեան

Բարեպաշտ Տիկին Տը

Ընդհ. - զուսար

89-224

Տիկին Արմենուհի Գարբարեան

իր աղայիկանին Աւետիս Գու -

յունահանի մահուան առիթով

ժողովուրդի ծաղիկներու

Տէր և Տիկին Զարէ Հարսիզեան

Բարեպաշտ Տիկին Տը

Ընդհ. - զուսար

89-224

ԳԵՂԱՐՈՒՆԵՍԱԿԱՆ

ՅԵՐԵԿԱՆՅՈՒ

Կարմիրպոստ

Կարմիրպոստի ԵՆԻՍԱՍԱՐԴԱՅԻՆԻ

ՐՈՒՆ ԵՆ ԱՆԵՆԻՍԱՐԴԱՅԻՆԻ ԿՈՐՄԵ:

Կիտիկ, Մարտ 27 կիտիկ եւս ժամը

15ին Միլիսիսիկի կամարաթի քրանի

մէջ :

26, Rue Troyon, SEVRES

Métro: Pont de Sévres

Պարի Ներկարար Դ. ՎԱՄԱՆԻ

« LES PRECHES RIDICULES »

de Molière

Գին 6 եւ 4 Փարսի

Կիտիկ (Մարտ 27) ժամը 21ին Թէրաթ

Միլիսիսիկի մէջ:

ՅԱՏՏԻՐԻՆ՝ Վիլյամի, Հէման, Պիլիսի, Պոտոնի, Կոմպան, Պրայր- Կոմ, Կարապետեան, Արարեան, Կոմպա- Կոմ, Կարապետեան, Լիւնիսիկի:

Մարտ 10, 7 և 5 Փարսի :

Կանաւա կարելի է ապահով տեղեր

Զարաթ կամ աղայիկներու մօտ :

Տիկին Արմենուհի Գարբարեան

իր ամուսնու իշխատակին

Ոմն

Օր. Ներկարարեան

Տիկին Արմենուհի Գարբարեան

իր աղայիկանին Աւետիս Գու -

յունահանի մահուան առիթով

ժողովուրդի ծաղիկներու

Տէր և Տիկին Զարէ Հարսիզեան

Բարեպաշտ Տիկին Տը

Ընդհ. - զուսար

89-224

Տիկին Արմենուհի Գարբարեան

իր աղայիկանին Աւետիս Գու -

յունահանի մահուան առիթով

ժողովուրդի ծաղիկներու

Տէր և Տիկին Զարէ Հարսիզեան

Բարեպաշտ Տիկին Տը

Ընդհ. - զուսար

89-224

Տիկին Արմենուհի Գարբարեան

իր աղայիկանին Աւետիս Գու -

յունահանի մահուան առիթով

ժողովուրդի ծաղիկներու

Տէր և Տիկին Զարէ Հարսիզեան

Բարեպաշտ Տիկին Տը

Ընդհ. - զուսար

89-224

Տիկին Արմենուհի Գարբարեան

իր աղայիկանին Աւետիս Գու -

յունահանի մահուան առիթով

ժողովուրդի ծաղիկներու

Տէր և Տիկին Զարէ Հարսիզեան

Բարեպաշտ Տիկին Տը

Ընդհ. - զուսար

89-224

Տիկին Արմենուհի Գարբարեան

իր աղայիկանին Աւետիս Գու -

յունահանի մահուան առիթով

ժողովուրդի ծաղիկներու

Տէր և Տիկին Զարէ Հարսիզեան

Բարեպաշտ Տիկին Տը

Ընդհ. - զուսար

89-224

Տիկին Արմենուհի Գարբարեան

իր աղայիկանին Աւետիս Գու -

յունահանի մահուան առիթով

ժողովուրդի ծաղիկներու

Տէր և Տիկին Զարէ Հարսիզեան

Բարեպաշտ Տիկին Տը

Ընդհ. - զուսար

89-224

Տիկին Արմենուհի Գարբարեան

իր աղայիկանին Աւետիս Գու -

յունահանի մահուան առիթով

ժողովուրդի ծաղիկներու

Տէր և Տիկին Զարէ Հարսիզեան

Բարեպաշտ Տիկին Տը

Ընդհ. - զուսար

89-224

Տիկին Արմենուհի Գարբարեան

իր աղայիկանին Աւետիս Գու -

յունահանի մահուան առիթով

ժողովուրդի ծաղիկներու

Տէր և Տիկին Զարէ Հարսիզեան

Բարեպաշտ Տիկին Տը

Ընդհ. - զուսար

89-224

ՓԵՏՐՈՒՄ 18 Ը

ՎԵՆԵՐԱՅ

Նախաճաշութեամբ Հ. Յ. Գ. Արարի

ժողով:

Մամուկարութեամբ Հ. Յ. Գ. Արարի

ժողով (Մարտ 27ին) Կիտիկ

ժողով (Մարտ 27ին) Կիտիկ

ժողով (Մարտ 27ին) Կիտիկ

ժողով (Մարտ 27ին) Կիտիկ

ժողով (Մարտ 27ին) Կիտիկ

ժողով (Մարտ 27ին) Կիտիկ

ժողով (Մարտ 27ին) Կիտիկ

ժողով (Մարտ 27ին)

(12 τ_{wp})



Լ. Յ. Գ.

ԱՌՈՒՅՈՒՆ — ՍԱՐՍԻԼ. — Լ. Յ. Գ. վարած ներկայացույցի ընկ. ժողովը այս շաբաթի իրիկուն ժամը 21ին, ստորագրած հաշվառակցին հարևար օրակարգը :

ՆԵՐՈՒՍԱՑՈՒՑԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎ.
ՄԱՐՏԻՆԸ. — Լ. Յ. Գ. Մարտիյի շրջանի ներկայացուցչական ժողովը այս շաբաթի և Կիրակի, «Առաքանան» ա - կամբին մէջ :
Ներկայ կ'ըլլան Կեդր. Կոմիտէի ներ - կայացուցիչները :

ԼՈՂԵՆԱԿԻՍ

Այս Կիրակի առաւօտ ժամը 11ին Սէն - Լուի աղ. Էմիլիայի մէջ, նախաձեռնու - թեամբ « Հայաստանի Սուր » ընկերու - թեան, հայեանքական պաշտօնի կը կա - տարին և յիշատակ ողբացող պատուով աղանձեղու :

Իրեն Բարի, զօրավարներ՝ Տիգրիտե և Մանուար, Բարիքի, Մարգիլի փոխ տի - վեռ, Կիլոն, Արեւեան և Անդրանիկ :
Կը պատարակէ —
ԿԻՐԱՊԵՏ ԵՐԻՈՎ. ԱՐԱՏՈՒՅԻ
Կը բարեկ Կանոնիկը՝ Մարտի Թորակ :

×

« Հայաստանի Սուր » ընկերութիւնը կը ծանուցանէ թէ Կիրակի օրուան ժամը 11 - ն, Էմիլիայի եկեղեցւոյ մէջ Հայաստան պատարակէ և հոգեանդրական արա - թողութիւն կ'առնէ տեղի պիտի ունենայ Զօր. Ան՝ՐԱՆԻՅԻ ձեռնդրած Հարկաւ - անկին առթիւ, այս ժը իր շրջին փոխ Լաշիկի գերկեցանաւու - նը, Կեդր. կողմ ժամը միջ 15ին :
Հայաստանի գերկեցանաւու Կանդելքա զրան աղին :

×

Այլի Տիգրի Արաժ Մարտանե և զա - տանները կը ծանուցանեն թէ հոգեան - դրական պաշտօն կը կատարուի այս Կի - րակի առաւօտ 10-30ին, Բարիքի Ս. Յովհ. Միքայիլ եկեղեցին իրենց ա - մուսնոյն և հօր :

ԱՐԱՐ ՄՈՒՐԱՏԱՆԻ

մահուան տարեկին առթիւ :
Կը հրախօսուի ողբացեալին յիշատակը յարգողները :

×

ՄԱՐՏԻՆԸ. — Թորանանե, Արախա - նան, Միքանան, Շերիկիան, Արապիկ - նան, Պառաւորանե ընտանիքները կը ծանուցանեն թէ հոգեանդրական պաշ - տան կը կատարուի այս Կիրակի առաւօ - տը Կաթողիկէ եկեղեցին (Բիւ. տ'Ուլան - նը) իգեթնի ԹՈՐԱՐԱՐԱՆԻՆԻ
մահուան զատուածին առթիւ :
Կը հրախօսուի ողբացեալին յիշատակը յարգողները :

ԵՆՈՐԴԱՍԱԽԷ

Շաբթի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիկ եկեղեց - յոյ հոգաբարձութիւնը շնորհակալու - թեամբ ստացած է հետեւեալ նուիրա - տուածութիւնները՝ Փանոսեան ընտանիքէ 50 ֆրանք, որը. Սիսակ Տոգորանանի մահուան առթիւ, փոխան Կաթողիկէ :
Տէր և Տէրին Բեզանդ Միքանանի 20 ֆր. ողբ. Տէր և Տէրին Մարգարեանի յի - շատակին :

ՀԱՅ ԵԿԵԼԵՆՈՑ

ԵՐԻՍԱՐԱՐԱՅ ՄՈՒՐՈՒԹԻՒՆ
Շաբաթ, Մարտ 26, ժամը 21ին,
Պանոնի եկեղեցւոյ քրտին մէջ :
ԹԱՏԵՐԱՎԱՆ ՆԵՐՈՒՍԱՑՈՒՄ
Շաբաթ, Ապրիլ 2, Սալ Մարտիկի
մէջ, Բիւ. տ'Ուլանը :
ՈՒՇ ԼԻՆԻ
ՆՈՒՇ ԼԻՆԻ
Հայկական դուռքի սփերիք 3 ա - րարով, քաղաքիկ երգիչ, և հա - ձեկ տեսարաններ, մէջակող և վեր - ղաւորութեան հայկական պարեր :

ՀՐԱՊԱՐԱՅՈՒՆԻ ԴԱՍԱՑՈՒՄՈՒԹԻՒՆ
Կաթողիկէական
Ապօրովիի նոր Մերուդի կողմէ
Հինգշաբթի Ապրիլ 7, Երեկոյան ժամը
8-30ին :

ԵՐԻՍԱՑՈՒՄ

ՎԱՄԱՆԻ ՄԵՋ

ՏԻԳՐԱՆ ԺԱՄԿՈՅԵԱՆ

(Ա. մքանակի Պէյուտի և վենետիկի
երաժշտանգէն) :

Բարձր Հոլանդացու թանգարան
ՓԻՆ, փերՏԻՐԻ
Մանակցութեամբ 27 Ապր. Միքան
Կիրակի (Մարտ 27) ժամը 21ին թէպէր
Միքանիպի մէջ :

ՅԱՏԱՅԻՐ. — Վիպայի, Հենդի, Պիլիքի, Պառնիք, Սանդեան, Պէրպը - նան, Կաթողիկէ, Սարան, Կոմիտաս, Կապարեան, Սիմոնիսիան :
Մուտք 10, 7 և 5 ֆրանք :
Կանխու. Կիրակի և ապառնիկ տեղերը
Թաւորներ կամ աղանձեղութեան : Ժամ :

ԱՊՐԻԼ 11-24

ՄԱՐՏԻՆԸ ՄԵՋ

Հարաւային Ֆրանսայի Ապր. Կեդր. վարչակազմի կը հաղորդէ որ Ապրիլ 24 - րէ, Մեծ-Եղեղի տարեկարգը կ'աղկո - լուի նախաձեռնութեամբ Ապր. Սալմար - զարանի :

ՑՈՒՑԱՆՎԻՍՏ

GIRACO

GALERIE C. MOURGUE

29, Bd. Raspail, Paris 7

Բացում Մարտ 22ին

Մարտ 22-է Ապրիլ 5

Մայիս 21 և 22 Շաբաթ և Կիրակի օրեր

ՔԵՐԱՄԵ-ՊԱՅԱՐ

Ի նպատակ Գաբրիէ Ս. Յովհ. Միքայիլ
Մարտ եկեղեցւոյ Գաբրիէի նորացումը :
Մանուածութիւնները յետագային :

ՀՐԱՊԱՐ ԸՆԴԷ. ԺՈՂՈՎԻ
ՓԱՐԻՅԻ ԱՎԷ. ԸՆԿԵՐԱՅՈՒԹԵԱՆ
Գաբրիէի Հայ Աղբ. Ընկերակցութեան
ընդ. ժողովը՝ Շաբաթ Մարտ 26ին, կէս
օրէ կողմ ժամը 17-30ին, 32 Բիւ. տը թէ - վիկ :

Աղանձեղին կը ինքնուր ներկայ ըլ - Լու : Արեւի ունեցողները, շնորհակալու
կեանք մասնակցել զաւար գրեկով իրենց
բուհները :

ԱՆՆԵՐԴԱՅ

ՀԱՅԱՎԱՆ ՈՍԿ ԵՐԱՆԱՐ

Modèle Déposé

Թանկագին ու Մնայուն

Ամեն Իրաւ Նաւերը



Շրջանակով 400 ֆ.

Գինու. համար զիւնի՝
EDOUARD KHERIDIAN
66, Rue Lafayette,
PARIS (9^e)
Tél. : PRO. 11-63
Expédition contre-remboursement

IMPRIMERIE SPÉCIALE
DU JOURNAL « HARATCH »
32, Rue de Trévis, Paris (9^e)

ԻՏԱԼԻԱ ԶԱՄԲՈՐՈՒԹԻՒՆ

ԶԱՏԿՈՒՆ ՏՈՆԵՐՈՒ ԱՌՈՒԹԻ
ԱՂԻՐԱՄԱՆԻ ԿԱՆԱՆ ԱՓԻՐԸ
15 ՕՐ ՓԱՐԻՅԻ ՓԱՐԻՅԻ

ՄԵԿԵՆՈՒՄ Մարտ 30 կառ տը Լիւնն :
ՎԵՐԱԿԱՆ Ապրիլ 13 կառ տը Լիւնն :
ՉԵՐՎԻՍ (Ռալիան), Գառաւոր ժամը
մը իր զեղեղի տեսանով :
Քաղաքիկ տաղիկ կարգի պաշտօնի
մը մէջ (Լուկիւստ) ծովուն զիմաջ ,
տաւ և պող շուրջ սենեակներ, տաւ ,
հեռաձայն, պաշտօն :
Խնամում և առատ ուտիլի
Պաշտօնի զիւրաւարար Խաղիկնա ,
Սան - Մարիանի Հանգապատութեան են :
Շատ տաճարակալ տեղեր : Արձանա -
գրուի օրցան կարգի է շուա :
ԳԱՐԱՆԱՅԻՐ ՕԳՏԱԿԱՐ ԱՐԱՅՈՒԹԻՐ
Մանակցութեան — 395 ֆր., Կահիկ -
վճար, արձանագրութեան՝ 100 ֆրանք :
Ընկերութեան անդամակցութեան՝ 10
ֆր. տարեկան :

RELATIONS

TOURISTIQUES - EDUCATIVES

32, Rue de Trévisse — PARIS (9^e)

Tél. : 70-36-37

Délégué : E. DIEZIRIAN

Association sans but lucratif

régie par la loi du 1-7-901

Le Délégué EDOUARD DIEZIRIAN

ՄԵՐ ԲԱՃԱՐՈՒԹԻՒՆ

ՈՒՇԱՐՈՒԹԵԱՆ

Հաղորդի փոփոխութիւններու համար
— արձանագրել կամ մնայուն — պէտք է
զիմով երբ օր առաջ ևս սույ անպայման
եկելու հաղորդներ (իմը և նոր) : Փ -
փոխութիւնները կ'աղծեն 5 ֆրանք ար -
ձանագրի համար, մնայունը՝ 3 ֆր. :

ՎԱՐՁՈՒԹԻՒՆ

ԶԱՏԻԿԸ ԵՐԵՒԱՆԻ ՄԵՋ

4 ՕՐ ՄՈՍԿՈՒԱ, 14 ՕՐ ԵՐԵՒԱՆ — (Արձանագր. հիւրանոցին մէջ)

Երբ ու դարձ օրանաւով մեկնում Ապրիլ 2ին և վերադարձ՝ Ապրիլ 19ին :

Գին՝ 2050 ֆրանք

Բ. ԶԱՄԲՈՐՈՒԹԻՒՆ

4 ՕՐ ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ, 21 ՕՐ ԵՐԵՒԱՆԻ ՄԵՋ

ԼԱՒԱՐՈՅ ՊԱՏԱՐԱՆԵՐՈՎ, ԵՒ ԱՐՄԱՐՏԵԼԻ ԳԻՆԵՐՈՎ

Երբ ու դարձ օրանաւով, մեկնում Օգոստոս 2ին, վերադարձ՝ Օգոստոս 27ին

Գին փառիքէ փառիք 2350 ֆրանք

Գ. ԶԱՄԲՈՐՈՒԹԻՒՆ

Երբ ու դարձ օրանաւով, մեկնում Սեպտ. 2ին, վերադարձ Սեպտ. 17ին

Գին՝ 1950 ֆր.

Արձանագրութեան համար զիմի՝

TRANSTOUS

22, Rue du 4-Septembre, Paris — Tél. R.C. 77-40 — C. C. P. 5974-66

Թ-գաղապիկին՝ ԿԱՐՊՈՒ ՈՒՆԵՆԻԿԻ տնտես, վերադարձ հաղորդ :
ՄԱՐՏԻՆԸ մէջ զիմի՝ Ե. ՄԻՐԱՆԵՆԻ, 23, Բիւ. Պանար տի. Պան :
ՎԱՄԱՐ ՄԵՋ՝ Ե. ԳԱՄԱՐԱՆԻ, 13 Բիւ. Անդրանիկ Գաբրիէ :

ԵՐՈՐԱՅԻ

ՄԵՏԱԳՈՅՆ

ՀԷԼԷՍ, ԼՈԳՈՒՄ

Սոլսամ — ՀԷԼԷՍ

ՆՈՐՈՒԹԻՒՆԵՐԻ...

CHOC-ALVA • CHOCO-LOC

Sté le BOSPHORE

SIÈGE SOCIAL

2, Rue Louis Astouin Marseille (2^{me})

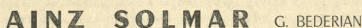


ԱՐՏԱԴՐԻՉ
ԹԱՆԻՆ
ՇԱՐՈՑ
(ՈՒՆԷԿ)
ՎԱՐԴԷ-ԱՆՈՑ

U.

9. -

(13 7up.)



PARIS : 6, Av. Marceau - Tél. ALMA 08-76 — LAREDO : Calle Gal Mola et Av. Neuve-Bungalow

Գին 6 եւ 4 փրանք

O. HEKIMIAN
74, Rue de Lourmel, PARIS (14^e)
C. C. P. 2753.65 - Paris

(*) Հայոց դպրոցներու գրասենյակն մեր ձեռքին տակ կան երկու հեռագիրներ մին 1915 Յունիս 9, միւսը Օգոստոս 12, որոնցմով կը հրամայուի Հայ դպրոցները յատկացնել բարձր հանձիրներու եւ մէկ մասը կը քրտակուի եւ միւս մաս մըն ալ զինուորական իշխանութեանց յանձնել :

ՆԱՍԻՐ տեսակցութիւն մը տուած է լի-
անանեան Ալ Հաւատիս պարբերականը -
իին, ուր կ'ըսէ թէ 12 օրէն կրնան իսրա-

U.

(16 7up.)

Օր - ՑԱՍՄԻԿ ԴԱՆԱՊԵՏՆԱՆ
ԻՌՈՒԵ ԵՆՈՒՆԵՆ
Դանուստ
27 Մարտ, 1966
Aulnay-sous-Bois Choisy-le-Roi

ԵՆՈՐԶԱԿԱՆԻՔ

ՄԱՍԻՔԻՆ — Թորքմանիան, Սոսիան-
հան, Մեջենիան, Շեխիկիան, Արապի-
հան և Պաշտաուրիան ընտանիքները չը -
նորակապություն կը յայտեն ըստ ա -
նոց որոնք մասնակցեցան իրենց սուղին

ԻՌՈՒՆԵՆ ԻՌՈՒՄԱՆԵՆՆԻ

մասնական առիթի, երկնց Ներկայու -
թեանը Հոգեհանգիստեան պաշտոնի յար -
գեցին անոր Բարձր իշխանի :

ՆՈՒԵՐՆԵՐ

Այլի Տիկին Արամ Մուրադեան իր ա -
մուսնին Արամ Մուրադեանի (Մեջենի)
մասնական առիթին Հոգեհանգիստեան
առիթի կը նստին 50ամեան Փրոքեր Եկե -
ղեցու գործիչ Նորայրի Նորայրի և Տարոն
Տարոնեանի Հայր - Մուրադեան (ստա -
նուկ Երանյան) և 25 Փարսե Ե Յա -
նուկին :

ԿԸ ՓՆՏՈՒՈՒՆ

Հայաստան, Կէճիկ շրջանի Ձիման
գիւղէն Նախապետ Վարդանի Վարդա -
նեան, կը փախէ իր որդին Սերգեյի նա -
հապետ Սարգսեան, որմէ 1943ին ստա -
ցած է վերէն նամակը : Կը կարծուի Ֆը -
րաւան գործուի :

Տիկին Պարսեան երեան և դուստրին -
ըը Համեստ, Սիւրի, Մովսիս, և Կ. Մարգար
կը փախեն իրենց կորսնցողացն ամուսնի -
նը ու Հայրը, Սարգիսի Նախապետի Պո -
ղոսեան, ժող անուր Սեփական, կորս -
ւած Հայրենական պատերազմին :

Երեսնամեակ ընկի եղբայրի կնի -
հերեան Վահէ, Նապրի կը փախէ, Զո -
րեկայրը Սարգիսի Կնիհերեան, որու հետ
իրենց վերէն Հայրենական պատերազմի ունե -
ցած է 1919ին Նախապետեան շրջանին
Ազգային Ժող Հայոց վարչին մէջ : Պ -
Սարգիս Կնիհերեան կը կարծուի թէ՛
Ֆրանսիայի Մարտիկ ճաղարը կը գտնուի :

Իսր ունեցողներն կը խնայուի ին -
քցին Մարտիկ Մարց երեկոյն, 339,
Ալեքիս տի. Փրաուտ, Մարտիկ Տըյ :

ՄՆԱԿԱԶՈՐԻ

ՎԱՐԱՊԻՍ Ս. ԽԱԶ (Առաւելի)
Այս կերպի (Մարգարայր, Սիւրի
ժամը 9ին, պատարդ 10-30ին, Դուր -
րացէ 17ին) :

Ս. ԳՐԻԳՐԻ ՆՈՒՄԱՆՈՒՐԻԶ (Պոմոն)
Այս կերպի (Մարգարայր, սիւրի ժամը
8-30ին, պատարդ ժամը 10ին, Դուր -
րացէ ժամը 17ին) :

Ս. ՅԱԿԻՐ (Լիմոն)
Կիրակի, ժամը 9ին, Դուրացէ 17ին :
Պատարդ ժամը 10ին, Դուրացէ 17ին :

ՄԵՆՈ ՊԱՐԱՀԱՆԴԻՍ

Կազմակերպութեան Փարիզի Համայն
Հայր - Մուրադեան կողմէ :
Ի նպատակ Միջին Արեւելիի ազգաւ ու -
սանգիտի :
Կիրակի (Ապրիլ 3) ժամը 17ին մինչեւ
24, Օրէլ Մուրադեան մէջ, Փաւս տը կը
Ռեփիկալի :
Նախապետը՝ ՎԱՐԱՊԻՍԻՆԱՆ, ամ -
բողջական կազմով :
Գեղարուեստական քանդակի կը մաս -
նակի Սանդիկ Կերակի :
Դեմաճուած պիւք, մասնակի գեղարու -
թեան համար հետաձայնի ՕՐԵՆՈՒՍ 37-22
ՊՈՅՈՒՐԻՍ 30 - 53 :
Մուտք 10 Փր. , ուսանողներու կէս գին :

Հ. Յ. Գ.

ՎԱՐԱՊԻՍ — Հ. Յ. Գ. Երկրապարհ
խաբի ընկերական ժողովը այս հինգ -
շաբթի կհարկ ետք ժամը 21ին Մարի -
թի Տան մէջ, Սիւրի տը որպիսորդ, Իսր -
րին Ներկայութեան անհրաժեշտ է :

ԿԱՊՈՑՑ ԽԱԶԻ ԿԱԶՆ

Կապին արձանագործութիւնները կը սկը -
սին Հեղաշարժի Ապրիլ 14ին, Կապուր
Խաչի Տէր - Դաթիկեան դաստիարակ, 17,
Քի. Ուլ, Միքո Փաւտ, Մարգարիթ
Տան Գ. յարկը : Տեղի Կանոնաւ Հինգ -
շաբթի և Շաբաթ կհարկ ետք ժամը 16 -
ին 18 : Պայմանները կը մնան նոյնը :
Ամսաթիւ 400 Փրոքեր, համար. ծախ
տար. տարեկանին վարձ 38 Փր. , վեր՛ 65
Փրոքեր : Գրքանի և պոստի գումար 30
Փրոքեր, կը զգուշանին մանկերը վեցին 14
տարեկան, աղիկները վեցին 15 տարե -
կան :
Ներկայաւոր լինի տը Զամիլով, Սե -
փիւրիթ Սափալի և Ալօսախոն Գրմի,
լիալի Քիւրեան :
Վաշտակները կը կատարեն արձանագ -
որութեան պատճառ, հետախոսով արձա -
նայրեան ինքնուրուի :
Նոյնի Քուլապեան կը խաղաւ արձա -
նայրեանները նաեւ մասնաճիւղերու
ընթանակուի մէջ :
Կըրէին պատճառ մի պատեղ, տեղ չի
մնար :

ՄԱՐԱՊԻՍԻՆ մէջ ամէն Հինգշաբթի կէս
օրէ ետք ժամը 24ին 5, 26 Քի. տէ փոն -
վալեան :

ՀԱՐԱՊԱԿԱՆՈՒՆ ԴԱՆԱՊԵՏՈՒՐԻՆ

Կազմակերպութեան
Ալօսախոնի տը Մարցիկի կողմէ
Հինգշաբթի Ապրիլ 7, երեկոյն ժամը
8-30ին :
Սալ տի. Փարսեան Միւնիսիպալ տը
17ի ՍԵ - Փիլոն :
Կը խաղին.
Տիկ. ՀՈՒՐԻ ԻԲԷՆԵՆԸ (Հայերէն)
Երիտասարդութիւնը Հայաստանի մէջ
ԺԻՆՈՒՐ ՊԱՆԱՊԵՆԸ (Փրանսերէն)
Երիտասարդութեան ղեկը Սիփիլի մէջ :

ԸՆԿԵՐԱՀԱՄԱԿԱՆԱՆ ՀԱՄԱՊԵՏՈՒՐ

Կազմակերպութեան Զ. Կապ. Խաչի Փա -
րիկի մասնակցին կողմէ, 16 Ապրիլ
կէս օրէ վերջ ժամը չորսին, Մարի -
թի Տան Ս. Թէ՛հերեան արահին մէջ :
Մանրամասնութիւնները յետագային :

ԸՆԿԵՐԱԿԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԺՈՂՈՎ

Արեւմտեան եւրոպայի Հ. Յ. Գ. Կնի ըմպան կոմիտէն ընկերական ընդհ -
նաւ ժողովի կը իրաւիթ Փարիսեան շրջանի ըստ ընկերները այս Շաբաթ իր -
կուն ժամը 20ին, Մարիթի Տան մէջ, 17, Քի. Պիլոն :
Ներկայ կ'ըլլայ և կը գիտնուի :
ԸՆԿ. ԱՍՏՐԻ ԳԱՊԱՔԻՆՆ

ՖԱՐԱՍ. ԳՐԱՆԵՐՈՒ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՆ

ԳՐԱԿԱՆ - ԳԵՂԱՐՈՒԹԵՍԱԿԱՆ ԲԱՑԱՌԻԿ ԵՐԵՎԱՆԻ

Ուրբաթ, Ապրիլ 1, ժամը 20-30ին Օրէլ Մուրադեան, Փաւս տը կը Ռեփիկալի
Ի պատիւ :

ՓՐՈՑ. ՖԵՐՏԵՐԻԿ ՖԵՐՏԻՆ

Հայ ժողովրդական գեղարուեստական խաբի ընկերակցութեան Մասնակի Դաւիթի Փրոքերի
Քարգմանութեան առիթ :
Նախապետութեանը՝

ՍԵՆՈՐԱԿԻ ԱՐԲ. ՄԱՆՈՒԿԵՆԸ

Պատույ Նախապետութեան մաս կը կարգին ու կը խաղին՝

ԿԱՐԱՊԵՏ ԵՊԻՍԿ. ԱՄԱՆՈՒՆԻ
Տիկին ՄԱՌԻ ԱՄՄԱՆԵՆ
Գ. ՌՈՒՐԵՆ - ՄԵՒԻԿ (Փրանսերէն) և Փրոք. ՖԵՐՏԵՐԻԿ ՖԵՐՏԻՆ

Գեղարուեստական քանդակ, իրենցմասնակցութեանը կը ընդեն՝ Ա. Գրիք -
եան, Ն. Մարգարեան և ուրիշներ :

Մասնաւորապէս կը հրաւիրին Հայ երիտասարդական կազմակերպութիւնները,
իրենց անդամներով ու համակիրներով, ինչպէս և Հայ մասնաւոր ու մասնաւոր -
նայրեանները :

Մատուց ազատ է

ԱՊՐԻԼ 11-24 Ը

ՄԱՐԱՊԻՍԻՆ ՄԵՋ

Հայաստանի Ֆրանսիայի Ապր. Կնիք.
վարչութիւնը կը հարգուի տը Ապրիլ 24 -
ին, Մեծ-Եղեռնի տարեաւորը կ'ողովոր -
ուի Նախաձեռնութեանը Ապր. Առաջնոր -
դարին :

ԿԱԶՑ ՈՒՆԵՆԱԼ

Հ. Յ. Գ. Կնի Սերունդի Անիկոն Սե -
րուր - Սալ խաբի կը տեղի Նոր Սե -
րունդի Չարկ տարեկարծը Մայիս 7ին,
Շաբաթ զինքը :
X

ՄԱՐԱՊԻՍ — Հ. Մ. Բ. և Արմին
մարդկան միութեան տարեկան պարա -
հանգիւր Ապրիլ 10ին, կիրակի, Ալօսա -
պարի արահին մէջ :
X

Մայիս 28ը Վարդանի մէջ, կը տեղի
Մայիս 28ին Շաբաթ, զարգացողութեան
ի պատիւ : Մանրամասնութիւնները յե -
տագային :
X

Փարիզայի Տիկիններ Միութեան Որ -
բերու. Օղորդեան Մարմին պարահանու -
թի կ'ընդունի, Գեղարուեստի մէջ, կ'ունեն Օ -
րէլի մէջ :
X

ՀԱՅ ԿԱՐԱՊԻՍ ԽԱԶԻ ՕՐԸ
Գեղարուեստական գերեզմար Մայիս
15ին, Մարցիկի մէջ Ամբիթատորին
մէջ :
X

ՄԱՐԱՊԻՍ — Վաշտակեանի Հայր -
Միութեան կըր. Վարդանի կը տեղի
Յաղակարգին 51րդ տարեկարծը Մայիս
7ին, Շաբաթ, Ալօսապարի արահին
մէջ :
X

GALERIE YVETTE MORIN
83, Rue du Parc (Métro Bac)

ՄՈՒԹԱՑՆԵԱՆ

ՎԵՐՋԻՆ ԳՐՈՒԵՐԸ

Մարտ 9ին 29

Բաց է ամէն օր ժամը 13-30ին
19, րացի կիրակիին

IMPRIMERIE SPÉCIALE
DU JOURNAL « HARATCH »
32, Rue de Trévis, PARIS (9°)

ԼՈՑՍ ՏԵՍԱԻ

ԼՈՒՍԱՆԱՆ

ԼՈՒՍԱՆԱՆ

ՀԵՐԵՎԱՆԻ ԵՆ ԲԱՆԱՍՏԻՆՈՒԹԻՆ

Գրեց՝ Ե. ՆԱՐԻՈՒՆԻ

Տարւոյն առաջին գիրքը : Նոր Տը -
ւայ առաւելուն լոյսը : Լուսնի
գիրք մի, փառասլոյն և շինք : Ան -
ցորայ ընդհանուր-մանր-
նայրիցէ մը քարկանման,
լոյս նայրիցէ, լոյս տարածուցէ,
Լուսնաւան նայրիցէ :

Գինը 15 տը Փրոքեր

Դիմի չեղանակին՝ Յաւաթ Հա -
ցիմ, (մի քանիցէ Զաւաթի Զե -
րիթաւը, Կարմիր Զաւաթի Զե -
րիթ) : Հասցէն լոյս մի ժամը
գրէ Յաւաթ, այլապէս —

CH. NARTOUNY
Journal « Haratch »
32, Rue de Trévis, Paris (9°)

FOURRES

Roger YOPIAN

PRIX INTERESSANTS
NEUF et REPARATION

84, Boulevard de Stalingrad, 64
— CHOISY-LE-ROI (Seine) —
Tél. : BEL. 19-37

Autobus : de la Porte de Choisy, des
cendres 3 Communes ou tout
du Docteur-Roux.

ՀԱՅ ԵՆԿԵՐՈՒՆ
ԵՆԴԱՊԱՆԴԱՆ ՄՈՒՐԻՆԻՆ

ԲԱՑԱՐԱԿԱՆ ԵՆԴԱՊԱՆԴԱՆՈՒՐ

Շաբաթ, Ապրիլ 2, Մայ Մարցիկի
մէջ, Քի. տ'Օսպանը ժամը 21ին :

ՈՒՇ ԼԻՆԻ

ՆՈՒՇ ԼԻՆԻ

Հալիկեան զարգար օգիւթի 3 ա -
րարով, քաղաքի կըրք, և Հա -
նիկ տեսարաններ, մէջտեղը և ըն -
դարարութեան Հալիկեան պարին :

ՍԿԻԶԸ ԵՐԿԱՆՑ

Թաւաքական զորեղութիւն
Երեւ արաւ և մէկ կնիքանի պատկեր
Ապրիլեան Մեծ - Երեւնի յիշած -
եանին առիթը լոյս տեսած, իրական
կնիքի անուան ընտանեկան շար -
քած մը :
Ստանդարտ. համար իմէկ զարար
Հեղինակի :
Գին իմից փրամ
O. HEKIMIAN
74, Rue de Lourmel, PARIS (XV°)
C. C. P. 2753-65 - Paris

ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

—*—

Առաւելագէտ երիտասարդներէ բաղկա-
ցած կոիւի բաղմունքին մը լեցուած է
սրահը լեւելու համար երիտասարդ դասա-
խօսը: Յիշենք որ ներկայ էին չափա-

(88)

— * —

— Մարգիդ սրտաց Բղէկ :

ճաթիւ ընթերցումներ կատարեց յատկա-

U. L.

— 9 —

Մոխայի և զեռայի նաւաղացոր
կէան արաղ լիբրեր ամի զայն և
ուռն մաղկոնի անունն չկու, որ
զին անգամ բլլալով կ'օղապործէ չոյ
շուռն ուռնին արաղ կեպով իրար
լաւորէն ջրային փառաղական ժիշկ
ներսն կատարելագործումիր: Նւ
յայտելի կրիի խիւնն, Ակամեան
Նիկիտար անդադարաւանան նաւեր
որոնցով 1857ին Հնախոսայի և Տե
մաղղական կայ Հաստատուեալ Երե
րայի և Ամերիկայի ժիշկն:

X

Մինչեւ հաստը բարակնայ՝
Բառակին իրզին իկուէ :

Բարի՛ք կամեցիր դրացիկդ
Որ բարի՛ք ցաւ արուեսիդ :

203404

դեր հետը բերած էր, Խպրահիմի վէր
քննելով բացւ .

— Շատ ծանր է, բայց վտանգ չկալ
Դաշոյնը խոչափողին քովէն անցեր է
բայց խոչափողը անմիառ մնացեր է :

Այս ըստով, Սօրիս, անմիջապէս եթ
բանիւթ ներարկեց անոր: Իպրահիմ կե
ղանութիւն առնելով աչքերը բացա
ն աւելեալ: Եւ իսկ.

Հետզհետե՛ ինքզինքը գտնելով, ուրախ
թեամբ կմկմաց :

— Ինչպե՛ս Դոնալդս, ...

— Անոր համար եկած ենք, իմ քաջ իշխան հիմա, պատասխանեց Մօրիս: Չապիտի վնասներն արդարև ոչ ոք չէր կարող հատուցել:

— Փախցուցին յառին, տարին, ամէկ մաս հաւատարիմ արտառանին :

— Իրա՞ւ : Վերադարձա՞ծ է :
— Ձե՞մ կարծե՞ր : Կապեցին : Ման ա է
լան ... :

— Ի՞նչ լսեիք, Իսրահէլ, Մանուէլա
Բայց Վերաւորը չկրցաւ ասելէ աւել
խօսել:

— Եղբայրս ի՞նչպէս դասը, տօքթոր
Եղբայրս, մթմնեց էլ - Հիւսէյին աս
նկտուելով էւ արտասուել սկսելով :

— Մի վախճար, վառանդ, չկայ, միայն
թէ պէտք է դա՛յն մեք բանակատեղին վի-
սադրենք :

(Դարձ.) ՓԻԷՐ ՄԱՐՕՏՕՆ

by ...:

Մոթիկն հետ սուղ ...:

Իսկ ինչպե՞ս կարող է ինքնին հասկանալ, որ ինքնին
հասկանալի է և ինքնին հասկանալի է և ինքնին հասկանալի է :

Բժիշկը ,որ ամէն պատահականութեամբ
առնէ պատրաստ ուսուցչական երեսակը

ժըշկական գործիքներն ու կարգ մը ղե

— Ի՞նչ ըսիր, Իսկրահիմ, Մանուէլա
Բայց զիրաւորը չկրցաւ ասելէ աւել
խօսիր:

— Եղբայրս ի՞նչպէս դատար, տօքթոր
եղբայրս, մթննչեց էլ - Հիւսէյին ասո
նհտուելով եւ արտասուել սկսելով :

— Սիւլախար, վտանգ չկայ, միայն
թէ պէտք է զայն մեր բանակատեղին վեր-
ստղբենք :

(Temp.)

— **O** —

(18 Үөр.)

